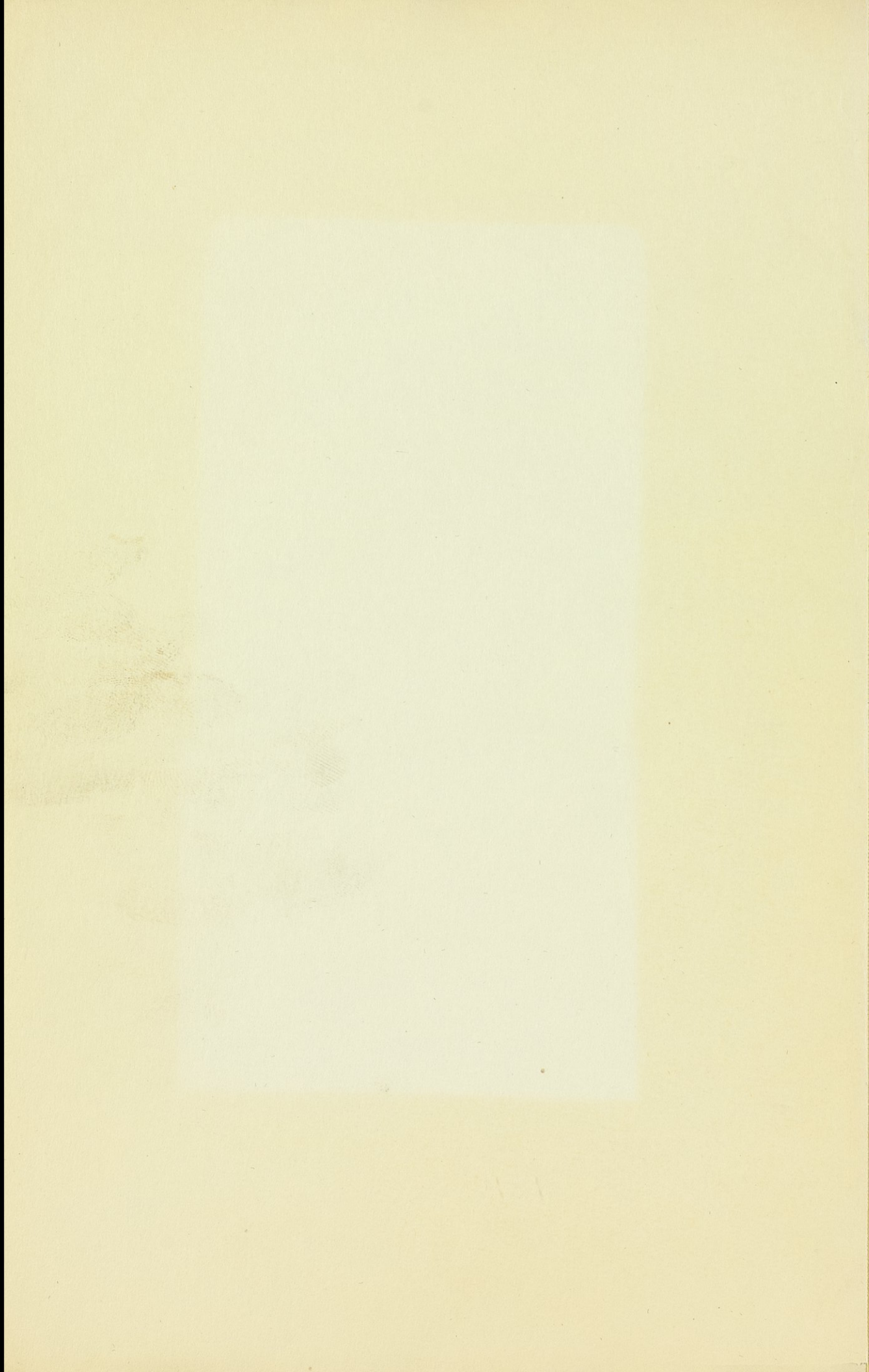
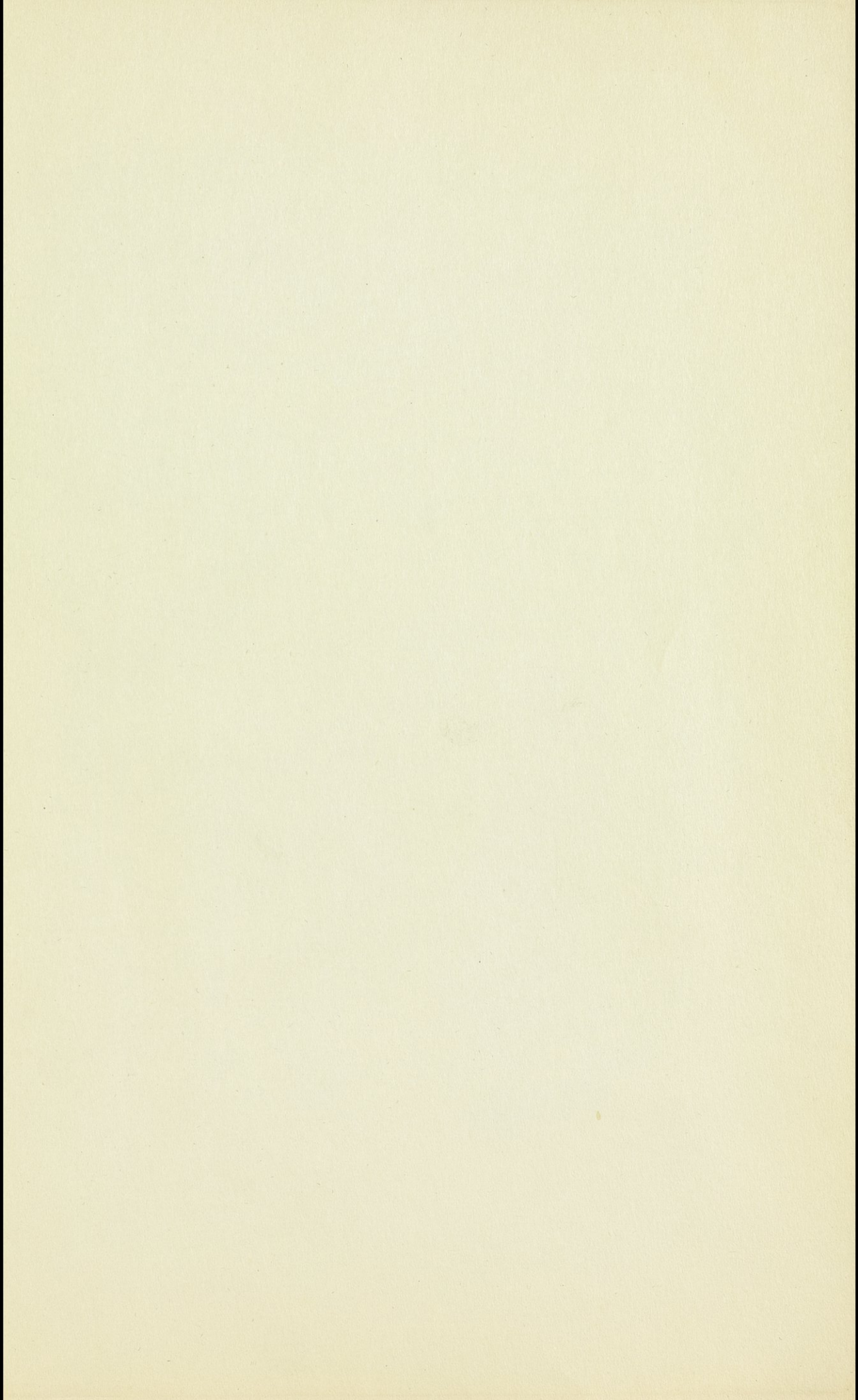




962
B28





A 97



اسرة اللغة العربية



كتاب غير دورى الكتاب الثانى - مارس ١٩٥١

17

17

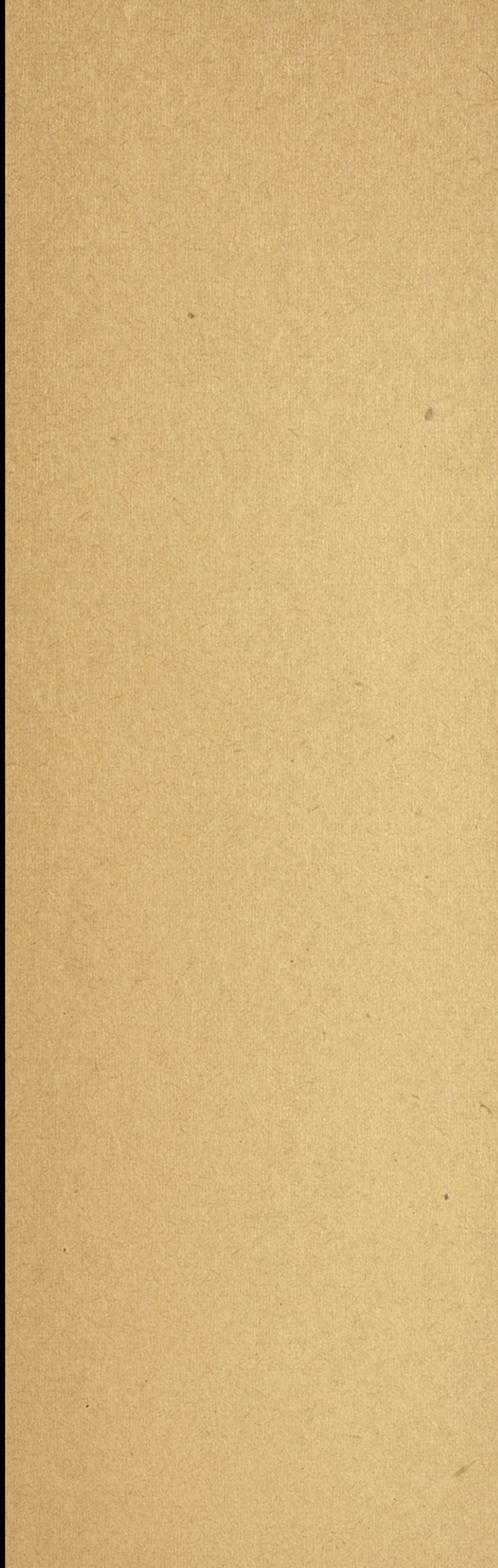


فهرست

صفحة

- كلبة الافتتاح (٢ - ٣)
- من النشاط العلمى للقسم: رسائل الماجستير والدكتوراه ؛ محاضرات
الأستاذ جوميز ؛ محاضرات الأستاذ ليمان (٤ - ٦)
- نشاط الأسرة (٧ - ١٢)
- دراسات اجتماعية : ١- الجامعة والحياة الاجتماعية ، ب- نحو مثل
جامعية صحيحة ؛ ج- وقت الفراغ (١٣ - ٢٢)
- فى الحياة الجامعية : أخبار الأسرة (٢٣ - ٢٤)
- دراسات وأبحاث : ١ - مصر فى الأدب اللاتينى . ٢ - المتنبى
وابن هانىء . ٣ - الأدب والسياسية . ٤ - نشأة العلوم الاسلامية
٥ - اللغات السامية . ٦ - الفترة الرومانتيكية فى الشعر الانجلىزى
(٢٥ - ٤٨)
- مسرحية النصر الحزين :
- العيد الفضى لجامعة فؤاد (٤٩ - ٥١)
- أثر جامعة فؤاد فى دراسة الأءب العربى (٥٥ - ٦٥)
- دراسات تحليلية : ١ - عاشقة الليل . ب كافى (٦٦ - ٧٣)
- ديوان الشجر : ١ - لحن ٢ - عود الى الطيىغة ٣ - عينان من
العراق ٤ - سراب ٥ - دعينى ٦ - زورق الهوى ٧ - أفراح
ليلة ٨ - ياوحى (٧٤ - ٨١)
- صحائف النثر : ١ - ذكرى ٢ - هل اصدقه ٣ - الأعمى - الغد
(٨٢ - ٨٦)
- اعرف اساتذتك :
- من بحوث الخريجين : كتاب الصناعتين لأبى الهلال (٩٠ - ٩٢)
- من بحوث الطلبة : ١ بين المتنبى وابن هانىء ٢ الحيرة وغسان
فى الأءب السودانى (٩٣ - ٩٥)
- نقد الكتب : ١ دفاع عن البلاغة ٢ « الغزل عند العرب (٩٦ - ٩٩)
- قصة العدد : مسعود (١٠٠ - ١٠٢)
- آخر الأءباء (١٠٣) كلبة ختامية : (١٠٤)

BIND COVERS INSIDE



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

كلمة الافتتاح

لحضرة صاحب العزة عبد الحميد العبادي بك
عميد كلية الآداب

لقسم اللغة العربية من بين أقسام كلية الآداب ، منزلة خاصة
ومكانة ملحوظة؛ فهو أشد الأقسام اتصالاً بالدراسات القومية
الأصيلة وفيه تدرس علوم اللغة العربية وما يتصل بها من
دراسات أخر كالتفسير والحضارة الإسلامية واللغات
الشرقية قديمها وحديثها، والآداب المقارنة، وتاريخ الفكر
العربي والفلسفة الإسلامية .

ولقد نوهت في كل مناسبة بهذه المنزلة التي يحتلها أو
ينبغي أن يحتلها قسم اللغة العربية في أية جامعة مصرية
ولست أمل أن أبدى القول وأعيدته في التنويه بهذه المنزلة
تذكرة للقائمين بهذا الجانب الخطير من حياتنا التعليمية
والثقافية . ولست أشك لحظة في أن زملائي في قسم اللغة
العربية من كليتنا، راعون للعهد المأخوذ عليهم، مؤدون
للأمانة التي حملوها فحملوها راضية نفوسهم ، طيبة قلوبهم .
ولقد استن قسم اللغة العربية من عهد بعيد سنة محمود

Ms-22, 1955 SB

إذ اتخذ لنفسه إلى جانب مظهره الرسمي مظهراً آخر غير رسمي ؛
هو مظهر الأسرة التي يربط بين أفرادها أساتذة كانوا أو طلاباً
أو خريجين أو أصدقاء من خارج الكلية ؛ ما يربط عادة بين
أفراد الأسرة الواحدة من روابط الود والأخاء والتعاون
الوثيق .

وأقبلت أسرة اللغة العربية بهذا المظهر الجديد الجميل ، تقيم
بين الحين والحين حفلات للتعارف وأخرى للسمر ، تدار فيها
أكواب الشاي وأطباق الحلوى ؛ وتلقى فيها كلمات منها ما هو
فكه مرح يشاكل طبيعة الشباب ، ومنها ما هو جد متحفظ
يشاكل خلق الأساتذة ، وبذلك تجيء هذه الحفلات وهي
مزاج معتدل من مرح الشباب وجد الشيوخ .

ثم زادت أسرة اللغة العربية فجعلت في العهد الأخير تصدر
صحيفة كل عام . تعبر عن نشاطها العام بشتى أنواعه ومختلف
نواحيه ؛ ويساهم في تحريرها الأساتذة والطلاب والأصدقاء
الذين نزعتم بهم نحو الأسرة نوازع الأدب وحب اللغة
العربية . ولست أجد أبلغ في الدلالة على ما تمتاز به هذه
الصحيفة من غزارة المادة وحسن التنسيق ؛ من أن أحيل
القارئ الكريم على هذا العدد الذي كان لي شرف تقديمه
بهذه الكلمة المتواضعة ؟

عبد الحميد العبادي بك

١ - رسائل الماجستير و الدكتوراه

وعد حضرة الأستاذ محمد خلف الله رئيس القسم بأن يتحدث عن هذه الرسائل بشيء
من الإسهاب فى الأعداد المقبلة ٢
المحرر

هذا باب من كتاب الأسرة عزمنا على أن نقدم فيه الكتب
والبحوث والرسائل العلمية التى ألفها - أو نشرها - أعضاء القسم .
وأملنا أن يتسع هذا الباب على الزمن حتى يصبح سجلاً للدراسات
العلمية الحديثة فى اللغة والأدب العربى ، يترخ لها ، ويعرف بنتائجها .
ويدل على مصادرها .

وسنبداً هذا السجل بثلاث رسائل نعرضها فى ترتيبها الزمنى :

١ - « الصناعة الشعرية فى العصر الجاهلى من حيث الموسيقى
وبنية القصيدة » . وهى رسالة أعدها محمود حسن عطية السعران
(أحد خريجي القسم وعضو بعثته الآن للدكتوراه بجامعة لندن)
تحت إشراف الأستاذ ابراهيم بك مصطفى وتقدم بها لدرجة الماجستير
من جامعة فاروق الأول ، وناقشتها لجنة مؤلفة من الأستاذ المشرف
والأستاذين محمد خلف الله و ابراهيم اللبان . ومنحت صاحبها درجة
الماجستير مع مرتبة الشرف الثانية سنة ١٩٤٧ .

ب - « الأخطل شاعر بنى أمية » . وهى كسابقتها رسالة ماجستير
أعدها السيد مصطفى ابراهيم غازى (أحد خريجي القسم وعضو البعثة
للدكتوراه الآن بمعهد فاروق الأول الاسلامى بمدريد) تحت إشراف
الأستاذ محمد خلف الله احمد . وقد ناقشتها لجنة مؤلفة من الأستاذ

المشرف والأستاذين عبد الحميد العبادي بك واحمد الشايب بك .
وقررت منح صاحبها درجة الماجستير من جامعة فاروق الأول مع
مرتبة الشرف الأولى سنة ١٩٤٩

- « المعرفة عند الحكيم الترمذي » رسالة دكتوراة أعدها
الأستاذ عبد المحسن الحسيني المدرس بالقسم تحت اشراف معالي
الدكتور طه حسين باشا . وقد ناقشتها لجنة من صاحب العزة عبد الحميد
العبادي بك عميد كلية الآداب ومعالي الاستاذ المشرف والاسستاذ
احمد امين بك والدكتور ابراهيم بيومي مذكور والاسستاذ محمد خلف الله
احمد . وقررت منح صاحبها درجة الدكتوراة من جامعة فاروق
الأول مع مرتبة الشرف الأولى سنة ١٩٥٠

محمد خلف الله
استاذ الأدب العربي

● اللهم اغني بالعلم ، وزيني بالحلم ، واكرمني بالتقوى ، وجمالني
بالعافية .
(من دعاء الرسول)

● ليس الخير أن يكثر مالك وولدك ، ولكن الخير أن يكثر عليك
ويعظم حملك .
(علي بن ابي طالب)

● كيفما تسير سيرك في الحياة ، شيد في سبيلك معاهد للحكمة ، لتتفع
بها ذكراك .
(فيثاغور)

محاضرات الاستاذ أمليو جارسيا جوميز

من حسن حظ المهتمين بالدراسات الإسلامية من بين أساتذة وطلبة كلية الآداب أن دعت الكلية حضرة الأستاذ جارسيا جوميز أستاذ التاريخ والأدب الإسلامي بجامعة إسبانيا ليلقي سلسلة من المحاضرات عن تاريخ الحركة الثقافية في الأندلس ويتناول في هذه المحاضرات (١) فتح الأندلس - الحركة الثقافية في إمارة قرطبة (٢) الخلافة الأموية في قرطبة - الحركات السياسية والثقافية (٣) الازدواج اللغوي في الأندلس - كشف جديد في الموشحات (٤) الشعر في عصر الخلافة - ابن شنيص والرمادى (٥) الشعر في عصر المنصور - الطليق (٦) محنة الأندلس - ابن حزم (٧) ابن حيان وآثاره التاريخية (٨) نظرة عامة في تاريخ ملوك الطوائف من الناحيتين السياسية والأدبية (٩) بنو عباد في أشبيلية (١٠) بنو زيري في غرناطة (١١) ملوك الطوائف الأخرى (١٢) الثقافة في عصر المرابطين (١٣) ابن قزمان وبلوغ فن الزجل غايته (١٤) معاني الثقافة في عهد الموحيدين - ابن طفيل وابن رشد (١٦) الحياة الثقافية في عصر بني نصر - ابن الخطيب وابن زمرك .
والاستاذ أمليو جارسيا جوميز يلقي هذه المحاضرات باللغة الفرنسية وتستتدر مدة إلقاء هذه المحاضرات حوالى ثلاثة أشهر .

محاضرات الاستاذ ليمان

تشرف قسم اللغة العربية هذا العام بدعوة حضرة الأستاذ ليمان وهو أول مستشرق حضر إلى مصر للتدريس في أول جامعة حديثة فيها أى جامعة فؤاد الأول وحسب الأستاذ ليمان فخرا أن يكون حضرة صاحب المعالي الدكتور طه حسين باشا وزير المعارف وعميد الأدب العربي من تلاميذه .
وقد ألقى الأستاذ ليمان أربع محاضرات عن اللغات السامية من حيث نشأتها وتفرعها وأهم الفروق بين هذه اللغات .

نشأة طائفة الأسرة



حفلة التعارف

أقامت أسرة اللغة العربية حفلها التقليدي للتعارف والسمر في أوائل هذا العام الدراسي وقد شرف هذا الحفل حضرات أساتذة القسم وبعض كبار المدعوين من أصدقاء الأسرة وكثير من الخريجين وطلبة وطالبات القسم جميعا ، وقد ظهر الحفل بالمظهر الذي عرف دائما عن حفلات قسم اللغة العربية يجمع بين الجد والمرح والعلم والفن ، ومع هذا فقد شعر المدعوون جميعا بفراغ كبير إذ كان واسطة العقد وهو حضرة صاحب العزة عبد الحميد العبادي بك عميد الكلية متغيبا في فرنسا لأسباب علمية مما حرم الحفل من ميزة وجوده فيه وبعد أن انتهى المدعوون من تناول الشاي التي حضرة الاستاذ الدكتور حسن عون رئيس الأسرة كلمة سنلخصها فيما بعد ، ثم سبحت بعد ذلك نفوس المدعوين في عالم من الشعر والموسيقى والمرح ، وقد كان البرنامج حافلا حقا بالقصائد والأزجال والأخبار الطريفة والأغنام الشجية ، وأهتزت منابر الإلقاء حماسا وطربا لبعض القصائد الرائعة وكان أبطال هذا النوع من القصائد هم الزملاء حسين إبراهيم وحلبي مرزوق وسعد زغلول نصار واحمد



بعد انتهاء الحفل الرابع أخذت هذه الصورة لبعض المدعوين وقد جلس في الوسط حضرة صاحب العزه العميد كما يظهر حضرة الأستاذ محمد خلف الله وعقيلته والاستاذ جارسيا جوميز وعقيلته وليف من الأساتذة والطلبة .

فره ، كما اهتزت هذه المنابر أيضا أو قل انفجرت ضاحكة عندما ألقى عليها الزميل سعد جنيد « حلمتيشيتيه » المشهورة التي مطلعها « قامت تغازلني فقلت لها أختشى أيجوز في التسعين لبس الشفتشي » فقد أثارت هذه القصيدة عواصف من الضحك أستغرق مدة إلقاءها بل وأياما بعدها... كما كان فكها حقا ذلك العرض السريع الذي قام به الزميل سعد زغلول نصار تحت عنوان « يوم في الكلية » والذي تناول فيه أساتذة القسم بالنقد الفكاهي المهدب . وكان الزميل صلاح عويس رائعا في عزفه على الهرمونيكا ، هذه الآلة التي ظنها بعضهم في حجم « البيانو » فإذا بها لا تكاد تزيد عن حجم « السندوتش » . كما استطاع الزميل رستم أن يقدم لنا بعض الألعاب الخفيفة والتي كانت في الحقيقة سلسلة متصلة من « المقالب » التي تقبلها زملاؤه بصدور رحب وشكر « مكبوت » وشاء الطلبة إلا أن يشركوا أساتذتهم في البرنامج الفكاهي فأجروا لهم مسابقة في

أحسن نكته وكان الأُساتذة عند حسن ظن الطلبة بهم فأفاضوا على الحفل من ظرفهم ولطفهم ما أنسى الطلبة الفوارق الاجتماعية وإن لم ينسهم العقل والمثل الأخلاقية... ثم ألقى حضرة الأستاذ أحمد الطاهر صديق الأُسرة كلمة ضمنها كثيرا من النصائح الغالية للطلبة وأشار فيها إلى قيمة الدراسات العربية من حيث توحيدها لصفوف أبناء العربية جميعا في أنحاء العالم بأسره ، وأختتم حضرة الأستاذ محمد خلف الله رئيس القسم ، اختتم الحفل بكلمة قيمة أشار فيها إلى نشاط الأُسرة ومجهودها الفنى والثقافى والاجتماعى كما أظهر أسفه على حرمان الأُسرة من حضور حضرة صاحب العزة عبد الحميد العبادى بك عميد الكلية الحفل لغيابه فى الخارج كما لم ينس أن يزود طلبته بكثير من نصائحه الغالية وهكذا انتهى حفل التعارف التقليدى لهذا العام ليأتى من بعده نشاط الأُسرة الكبير فى جميع نواحيه الاجتماعية والثقافية والرياضية....

وكل عام والأسرة فى تقدم ويمن وخير..

كلمة رئيس الأسرة :

الليلة تقيم أسرة اللغة العربية حفل تعارفها الذى اعتادت أن تقوم به فى أول كل عام دراسى ، وذلك لتفتح نشاطها الجامعى المتنوع . والأسرة مع حرصها الشديد على تحقيق الهدف الذى ترمى إليه من وراء هذا الحفل ، ترى لزاما عليها أن تتقدم بخالص الشكر الى أصحاب الفكرة الأولى فى أنشائها ، وإلى من تعهدوها منذ طفولتها حتى أسلموا اليها زمامها هذا العام .

والأسرة حين تشكر رؤسائها وأعضاءها السابقين لا يفوتها أن تتقدم بالشكر كذلك إلى أصدقائها الأوفياء ؛ إذ أنها ترى فى تلبيتهم لدعواتها ، ومشاركتهم فى نشاطها معنى نبيلًا ، وعونا كريما للنهوض برسالتها .

وهى إذ تشكر هؤلاء وأولئك إنما تأسف لغيبة صاحب العزة عميد كلية الآداب ، الأستاذ الجليل عبد الحميد بك العبادى ، إذ أنه قد صاحبها وهى لاتزال فكرة ، وتعهدا برعايته وهى طفلة ، ولا يزال يمددها بعون من عنده حتى اليوم .

وإذا كانت الأسرة قد نهضت برسالتها على خير وجه في الأعوام الماضية ، فإنها تأمل أن تستقبل نفس الرسالة هذه السنة ، ولكن بنشاط أوفى ، وعزيمة أمضى ؛ وهامى قد وضعت لنفسها برنامجا حافلا يتطلب تنفيذ هذه كثيرا من الجهد ، والهمة والمشاركة : فمن حفلات إلى رحلات ، ومن محاضرات إلى مناظرات ، ومن مسرحيات تمثل إلى مقالات وأبحاث تنشر ، ولذا فقد اعتزمت أن تصدر عدد من مجلتهما هذا العام .

وهدف الأسرة دائما هو أن تجمع الطلبة والاساتذة في جو عائلي يسوده



الصفاء ، وأن تبقي تلك الصلة الاخوية بين الطلبة والاساتذة من ناحية ، وبين من تخرجوا وتسلموا أعمالهم في معترك الحياة من ناحية أخرى ، ثم لتكون

حلقة اتصال بين الأسرة كلها في داخل الكلية ، والبيئات العلمية الأخرى في خارجها ، وتلك هي في الواقع رسالة الجامعة في صورة مصغرة .

الاحتفال بالمولد النبوي

إحتفلت الأسرة هذا العام بالمولد النبوي الشريف ، وقد افتتح الحفل بتلاوة آيات من الذكر الحكيم ثم ألقى حضرة الدكتور حسن عون رئيس الأسرة كلمة قيمة بهذه المناسبة وتلاه بعد ذلك شعراء الأسرة وخطبواؤها من الاساتذة والطلبة .. وقد شرف هذا الحفل حضرة صاحب العزة عبد الحميد العبادي بك عميد الكلية وكثير من اساتذة الجامعة والكلية ورجال الادب بالاسكندرية والاسرة ترجو من أعضائها أن يداوموا على هذه السنة الكريمة ..

حفل تكريم الاستاذ عجل خلف الله رئيس القسم



أقام طلبة السنة الرابعة
بقسم اللغة العربية هذا
العام حفل تكريم
لاستاذهم محمد خلف الله
رئيس القسم بمناسبة ترقيته
الى درجة مدير عام وقد
كان لتشريف حضرة
السيدة حرم الاستاذ محمد

الاستاذ محمد خلف الله يلقي كلمته في حفل تكريمه
خلف الله المحتفي به أثر في الإفاضة على الحفل بجو من الروعة . . وقد تحدث
في ختام هذا الحفل حضرة الاستاذ أحمد الطاهر وحضرة صاحب العزة عبد الحميد
العبادي بك ثم ألقى حضرة الاستاذ محمد خلف الله ، المحتفي بتكريمه ، كلمة الختام
والأسرة تدعو للأستاذ محمد خلف الله ولبقية الاساتذة بدوام الرقي كما تمنى
لطلبة القسم دوام النجاح .

حفل رابع

أقامت الأسرة في أواخر يناير حفلا لأغراض ثلاثة ، أولها تكريم
الأستاذ جارسيا جوميز أستاذ التاريخ والأدب الإسلامي بجامعة
اسبانيا وثانيا لتكريم الأستاذ محمد خلف الله أحمد رئيس القسم بمناسبة
ترقيته الى درجة مدير عام وثالثا بمناسبة إنتهاء النصف الأول من العام الدراسي
وقد شرف هذا الحفل حضرة الأستاذ العميد وحضرة الأستاذ محمد خلف الله
أحمد والسيدة عقيلته وحضرة الأستاذ جارسيا جوميز والسيدة عقيلته وكثير
من أساتذة القسم والكاية ، وبعد تناول الشاي ألقى حضرة الدكتور حسن
عون رئيس الأسرة كلمة بين فيها أغراض الحفل ثم قدمت الأسرة بعد ذلك

برنامجاً حافلاً من
الشعر والموسيقى
والغناء والفكاهة
وفي أواخر الحفل
ألقت حضرة الأستاذ
محمد خلف الله رئيس
القسم كلمة أشار فيها
إلى صلة حضرة



حضرة صاحب العزة عبد الحميد العبادي بك يلقى كلمة الختام
صاحب العزة عبد الحميد العبادي بك بقسم اللغة العربية وإلى أنه أي الأستاذ
العميد أستاذ أساتذة القسم ثم تكلم عن الأستاذ جارسيا جوميز وإخلاصه



للعمل كما تكلم عن
التبادل الثقافي بين
مصر وأسبانيا ثم
تحدث عن أساتذة
الجامعة وضرورة
عكوفهم على العمل
وإخلاصهم له
وضرورة قيام أولى

الأستاذ جارسيا جوميز يلقى كلمته

الامر برعاية هؤلاء الأساتذة وتوفير شئونهم حتى لا يشغلوا عن العلم بغيره .
ثم ألقى بعده حضرة الأستاذ جارسيا جوميز كلمة بالفرنسية شكر فيها
الأسرة وتحدث عن سروره بالأصدقاء الجدد الذين وجدهم في مصر ، ثم ألقى
بعد ذلك حضرة صاحب العزة عبد الحميد العبادي بك عميد الكلية كلمة الختام .
وهكذا أنتهت أروع الحفلات الأربعة التي أقامت في الأسرة في النصف
الأول من العام الدراسي .

دراسات اجتماعية

١- الجامعة والحياة الاجتماعية

للأستاذ محمد خلف الله

مصر الآن في دور نهضة ، ومن مقتضيات هذه النهضة توجيه شطر كبير من الجهود لنشر الثقافة والتعليم في ربوع البلاد ، ومن واجب المصلح الاجتماعي ان يساير هذه النهضة التعليمية ، وان يذب الى ما ينبغي توفيره لها من شرائط الحياة الاجتماعية الصحيحة ، وبما يزيد في ضرورة العناية بهذا الجانب أن الأسرة في مصر . وهي الركن الأول في بناء الاجتماع . لم تصل بعد إلى ما يرهبها للقيام بدورها في حياة الشعب على الوجه الأكمل .

وسأجعل حديثي هنا مقصورا على حياة الجامعة وهي البيئة الثقافية العليا في البلاد ، والبوتقة التي تصهر فيها عقول الشبيبة ، وفيها يربي القادة والقائمون على مرافق البلاد في المستقبل .

إن الجامعة — كما يدل اسمها وتاريخها وكما تقتضيه طبيعة عملها وأهدافها تقوم على الاجتماع والتعاون : فالعضوية في جامعة عضوية في جماعة ، وليست وظيفة الجامعة مجرد تيسير المعرفة أو منح الدرجات أو تخريج من تحتاجهم الدولة من الموظفين الفنيين ، فهذه في الحقيقة أغراض ثانوية ، ولكن الوظيفة الأولى للجامعة أن تحمل لواء البحث الحر ، وأن تقود نهضة العلم والمعرفة ، وأن تحفظ التوازن بين التقدم المادي من ناحية ، والتقدم الثقافي والأخلاقي من ناحية أخرى ؛ بل إن رسالتها الكبرى هي أن تبقى زمام العلم في يد فلسفة إنسانية صحيحة ، حتى لا يطغى العلم والاختراع على المبادئ الإنسانية السامية . وهذا هو المعنى الذي عبر عنه أحد كبار المفكرين الأوربيين في القرن الماضي إذ قال : « كم كنت أود أن يكون عندنا عدد أكبر من الجامعات ، فلقد طغى تقدمنا المادي على تقدمنا الذهني . والأخلاقي .

ولن تكون الجامعة جديرة باسمها حتى تجعل من نفسها نظاما اجتماعيا قويا وحتى تعنى بالناحية الاجتماعية إلى جانب الناحية الثقافية من حياتها ، فتم

باجتماع الطلاب معا في ميدان اللعب أو حلبة المناظرة أو حفل التعارف ،
أو ندوة المشاورة كما تعنى باشتراكهم معاً في سماع محاضرة ، أو مناقشة مسألة
أو تحقيق نظرية من النظريات . وتمثل الجامعة في تكوينها نظاماً اجتماعياً
متناسكاً ، فتألف من وحدات كبيرة هي الكليات ، وهذه تتألف من وحدات
أصغر هي الأقسام ، ونجاح كل نظام رهن بتألف عناصره وبقيام كل منها
بوظيفته في المجموع . فالكلية الناجحة هي التي تؤلف من أعضائها أسرة واحدة
يرتبط أفرادها - أساتذة وطلبة - برباط قوى من المودة والتعاون والاحترام
المتبادل ، إذا دخلتها في أى وقت من النهار وجدتها أشبه بخلية النحل نشاطاً
وحرارة ؛ فهذه مجموعة من الطلاب تهرول إلى قاعة المحاضرة ؛ وهؤلاء أسراب
منهم يأخذون طريقهم إلى المكتبة ، ليردوا فيها مصادر البحث والتحقيق ،
وأولئك أفراد يتجهون إلى حجر الأساتذة ، يعرضون عليهم بحوثهم ومشكلاتهم
العلمية ؛ وهناك في المعمل جماعة تدأب على التجربة والبحث تحت إشراف
الأستاذ ومعاونيه . فإذا ما عرجت على حجر اللعب وساحتها وجدت فريقاً
من الشباب ، وافته فرصة فراغ الدراسة ، فراح يعطى بدنه حقه ، ويشترك
وبعض رفاقه في نزال رياضى سليم العاقبة . وإذا اطلعت على هيئة الاتحاد ،
ألفيت مجموعة من ممثلى الطلبة ، يبذلون من جهدهم ووقتهم في توجيه نشاط
الكلية على اختلاف ضروبه ؛ فهذه رحلة يرسمون برنامجها ، وتلك مناظرة
يختارون لها الموضوع والمتناظرين ، وذلك حفل سمر يعدون له طرائف التمثيل
والموسيقى والفكاهة المستملحة . وهناك في ركن هادىء من البناء ، وفي قاعة
رائعة في بساطتها ، تجتمع جماعة من الشباب ، قد خصصوا لله جزءاً من يومهم
يقضونه في العبادة والتأمل .

فهذا قائم يصلى ، وذلك قاعد يدعو ، وثالث جالس إلى فريق من صحابته
يحادثهم في شؤون الدين ، وما ينبغى أن يكون عليه الشباب المسلم في حياته ،
من جد واستقامة وطهارة وإخلاص .

ومن وراء كل أولئك عميد الكلية - وهو واحد من الأساتذة اختاره
زملاؤه إلى أجل - لينسق شؤون الكلية ويرعى مصالحها بعين الراعى اليقظ
المسئول عن أمانته ، وليكون صلة بين الكلية وغيرها من الجهات الإدارية

والثقافية ، يعينه في هذا برلمان الأساتذة ، ممثلاً في مجلس الكلية ، حيث طرح الشؤون على بساط البحث ، ويقضى فيها وفق قواعد الشورى ، وعلى أساس الحكمة والمنطق السليم .

فاذا ما حل موعد حفل أعياد الاتحاد ، أو مناظرة هيأتها الجمعية الأدبية ، أو مهرجان نظمته جماعة الشعر ، وجدت النظام في أبهى صورة ، والمتع العقلية لا إسراف فيها ولا ابتذال ، فلا أصوات ترفع بغير حساب ، ولا فكاهة تخرج عن حدود الذوق ، ولا صفيير ينبعث من الشرفات ، ولا ضوضاء تفسد على الممثل أو الفنان موقفه الذي يحتاج أكثر ما يحتاج إلى إصغاء الجمهور وحسن انتباهه .

وقد يسعدك الحظ فتشهد في هذه الكلية أسبوعها التأسيسي ، وهو الموسم السنوي لذكرى إنشائها فتسمع في يوم من أيامها إلى عظيم من المفكرين دعتهم الكلية ليحاضرها في موضوع جليل ؛ وتنعيم في مساء يوم آخر بشهود حفل موسيقى يهرع إليه القوم في أبهى لبوسهم ، وينصتون له كأن على رأسهم الطير وتشهد في إحدى ليالي الأسبوع حفلاً إجتماعياً يقيمه اتحاد الطلبة ، وفي الليلة التالية حفلاً آخر يقيمه اتحاد الطالبات ، وتلس في إعداد الحفلاتين تباري الهيئتين في الذوق والإبداع . وهاتان الهيئتان عماد النشاط الإجتماعي في الكلية ورياسة كل منهما شرف يتطلع إليه كل نجبية ونجيب من الشباب ، وهما بعد مدرستان تخرجان للأمة قادة وزعيمات من الطراز الأول .

وفي إحدى أمسيات هذا الأسبوع تشهد مناظرة بين فريق الكلية وفريق كلية أو جامعة أخرى زائرة ، يرأسها أحد الطلاب في ردائه الجامعي ؛ ويتعاقب الكلام فيها مقال لسن ، قد أعدوا المثل هذا الموقف بديهة حاضرة ، وبياناً جذاباً ، وفكاهة عذبة ، وحذقوا فنون الكر والفر والنقاش والجدال ؛ فاذا ما فرغوا من نزاهم ، حكم الجمهور حكمه الديموقراطي ، وتقبل الفريقان هذا الحكم بالروح الرياضى الجميل .

هذه النواحي المتعددة من النشاط في كليتنا المثالية ذات أثر كبير في بناء الخلق عند الطالب الجامعي ، وفي تكييف سلوكه بصورة ترضاهم البيئة والاجتماع ولها فوق ذلك أثر نفسى مهم ، هو التخفيف عما يساور الطالب في حياته من

قلق واضطراب : الشاب في هذه المرحلة من عمره يجتاز دور البلوغ الى الرشد، ويمر بأزمات وجدانية وذهنية واقتصادية، وهو أحوج ما يكون إلى جو حر نشيط، ينفس فيه عن مكنون نفسه، ويسمو بنوازعه، وينصرف عن جموح الغريزة، إلى الجمعيات الإصلاحية والتعاونية وما إليها. وفي ميدان هذا النشاط الفكري والاجتماعي، يتكون المواطن الصالح الذي أشرب في قلبه حب الحقيقة الخالصة، والبحث النزيه، والنضال الشريف، والتعاون المثمر، والطاعة للنظام، والحرية في التعبير، والاستقلال في التفكير، والتعلق بالمثل العليا في الحياة.

في هذه الكلية المثالية يجمع الدارس بين العلم والتدين، واجتماع هذين شرط لا بد منه للحياة المثمرة؛ وإحياء للتقاليد الاسلامية في طلب العلم ومدارسته. وفي هذه الكلية يدرك الطلاب قيمة الزمن فلا يضيعونه في عبث. ولا يشغلون بما يصرفهم عن مهمتهم الأساسية. وإذا عرضوا للشئون القومية عاجلجوها على أساس البحث الهادى والمشورة المنظمة. وأعلنوا رأيهم فيها بالطرق التقليدية لأهل العلم. تاركين تصريف الأمور لمن بيدهم مقاليد الأمور. وفي هذه الكلية يعيش أعضاء هيئة التدريس عيشة المرابطين في الثغور. ينشرون من بحوثهم كل جديد. ويربون الشباب على حب الحقيقة. ويضربون لهم الأمثال في زكوان الذات. وفي تقديم الروح على المادة. لا تسمع إذا جلست اليهم إلا حديث العلم والكشف. والكتب والنظريات. ولا تراهم في معظم أوقاتهم الا في قاعة بحث. أو متدى درس. أو ميدان خدمة اجتماعية أو إصلاح قومي.

هذه صورة مبسطة من الجامعة ووكلياتها كما يفهمها العالم المتمدين. وكما نريدها أن تكون في وطننا المجيد. وليس تحقيق هذه الصورة بعزيم على أمة سبق أسلافها الى كشف سر الكتب. وافتتح كتابها السماوى بالقراءة والعلم والقلم ونشأت فيها أقدم جامعة حية. وامتزجت في واديا ثقافات الشرق والغرب. وتلاققت في حواضرها علوم الدنيا والدين.

محمد خلف الله
(استاذ الادب العربى)

نحو مثل جامعة صحیحة

للأستاذ أحمد الطاهر

هذا هو العنوان الذى اخترته للكلمة التى ألقاها حضرة القائمقام الاستاذ
احمد الطاهر فى الحفل الذى أقامه طلبة السنة الرابعة لأستاذهم محمد خلف الله
احمد رئيس القسم بمناسبة ترقيته إلى درجة مدير عام ٧
المحرر

سعادة العميد - حضرة الاستاذ خلف الله - حضرات الاساتذة - ابناءنا

الطلبة والطالبات :-

أود فى هذه المناسبة السعيدة أن أزجى التحيات الطيبات لكم جميعاً من
قلب يفيض حباً لأسرتكم وإعجاباً بروحها النبيل وفخراً بما تتسامى إليه من
المثل الجامعية العليا . ولا أكتمكم أنى حين أقف أتحدث إليكم - ولكم
سعدت بهذه الوقفات - أستشعر شيئاً كثيراً من الزهو والفخر بما وفقت
إليه بفضل الله وبمحببتكم من اندماجى فى هذه الأسرة وأنا الغريب عنها بما
اتخذت من سبيل فى مضطرب الحياة يبعدنى هو نا عن سبيل العلم والتعميم
وكيف لا يزهو الغريب وتهتز أعطافه وقد صادف أهلاً . ولقى سيلاً ميسراً
سهلاً . ووجد من أهل العلم صدراً رحباً . ومن طلبة العلم أبناءً وصحباً . بهذا
الفضل السابغ يتاح للغريب أن ينعم بالحديث إليكم وأحب الحديث إليه أن
يكون الحديث عنكم .

فهذه أسرة اللغة العربية أشهد فيها نماء مطرداً وسعيًا حثيثاً متواصلاً نحو
المثل الجامعية العليا . وما هذه المثل العليا إلا أن يشاد صرح قوى الدعائم
وطيد الأركان يضع لبناته ويقوم قواعده الطلبة والاساتذة بجهد مشترك
متضافر . قوامه التعاون الخالص على طلب العلم حباً فى العلم وعلى تحصيل
فنون المعرفة ثقة بفضل المعرفة . والمحبة الأبوية من الاستاذ لتلميذه والتقدير
الصالح من التلاميذ لاساتذتهم وعقد العزائم على فهم رسالة الجامعة فهما صحیحاً
يفضى إلى أن تكون هناك صلة حية نابضة بين الجامعة من طرف والشعب
من طرف آخر . هذه الصلة الحية النابضة لا تحدها حدود العلم إن كانت للعلم

حدود ولا تنقيد بنشر الثقافة والاستغراق في البحث والمناظرة إن كان للثقافة والبحث قيود وإنما تذهب إلى أبعد من هذا . تذهب إلى حيث يقيم الاستاذ والطالب معا من نفسيهما مثلا صالحا للرجل الجامعي : من هو؟ وكيف يجب أن يكون؟ هذا المثل الصالح يعلن عن نفسه بخلقه وبعلمه ؛ فاما سبيل العلم فقد يسرته الكتب والدروس وحلقات البحث فان وراء هذا التيسير شيئا آخر أجل شأننا ، ذلك هو الشعور المشترك بين الأستاذ والتلميذ بحب العلم والسعي الحثيث في طلبه والكدح في الاعتراف من مآهله واستشعار اللذة في كل ما في هذا من عناء ونصب .

وأما الخلق فما أحسب أبنائي الطلبة في حاجة إلى الحديث عنه وبحسبي أن أقول لهم ان العالم بأجمعه في هذه الحضارة التي نرقى في معارجها قد اقتنع بأن حاجة الناس الى الخلق القويم الصالح أشد من حاجتهم الى العلم العميق الواسع فالعلم تستطيع أن تختزن منه في نفسك قليلا أو كثيرا دون أن تمس الناس بقليله أو كثيره أما الخلق فقدر مشترك بينك وبين الناس يتبادلونه بأقداره وطبيعته . والعلم تستطيع أن تضمن به على الناس أو تجود أما الخلق فانه يصدر عنك ويرتد اليك كما تنشق الهواء الذي تعيش به وفيه وتشارك فيه الناس أجمعين والعلم قابل للجدل وخلاف الرأي ،وأما الأخلاق فبين فيها الطيب والخبيث والصالح والفساد معالمها واضحة وحدودها مرسومة و اذا كانت حظوظ الناس من الاخلاق متفاوتة فأجدر الناس بالأخذ منها بأوفر نصيب هم طلبة الجامعة فلنكن جميعا أمثلة صالحة في الاخلاق ولنرع فيما نسلك من سبيل الاخلاق حرمة المجتمع الذي نعيش فيه وحرمة الجامعة التي ننشئنا وحرمة الوطن الذي يعلن عن نفسه للعالم بمصاييح ومشاعل يحملها رجال الجامعة طلابا وأساتذة . يضيء سناها لا من ثمرة العلم وحدها ولكن من ثمرة الخلق الصالح وما أحوجنا اليوم لأن يكون إعلاننا عن وطننا خيرا صالحا طيبا نبيلاً .

وبعد فاني من أشد الناس تفاعلا بحسن قيامكم أبنائي الطلبة على سنن الخلق القويم وكيف لا أكون متفائلا وأنا أشهد اليوم مثلا صالحا من المثل

الجامعية . أراكم مجتمعين في بشر وسرور يسعى بعضكم الى بعض بالتهئة والتبريك لما ناله أستاذنا الجليل خلف الله عميد هذه الأسرة من تقدير ولست أزعم مع من يزعم أن الدرجات المالية يجوز اعتبارها بكميتها وزمانها مقياسا لأقدار الرجال، ولا أزعم مع من يزعم أن هذه المراتب المادية يجوز اعتبارها جزاء لأعمال أهل العلم والفضل، ولكنني أرى أن طبائع الحياة قد قضت بأن يكون للرجل العالم الفاضل مقياسان لا يحيد عن قبولهما أحدهما مقياس عليه وخلقته وهذا لا يحده زمان ولا أوان ولكنه يجري على السنة الناس ويستقر في قلوبهم ويصعد كما يصعد العمل الصالح الى من لا يضع أجر من أحسن عملا . لقد سجل هذا المقياس لأستاذنا خلف الله قبل اليوم قدرا موفورا كريما رافعا . لا يختلف فيه الناس ولا سبيل الى الحديث عنه فلا يمدح المؤمن في وجهه . فأما المقياس الثاني فهو بيد الحكومة التي يتأثر الميزان في يدها بحدود مالية وزمنية فإن أتيح له أن يسجل فضلا فعلا، وإن ضاقت به الحدود ونى وتأخر ولكن فضل الرجل ماض في سبيله المرسوم لا يتأثر بالزمن ولا يتعلق بالأوان . يتخلف الزمان ولا يتخلف فضل الرجال وهذا هو الوضع الرضى الذي نذكره اليوم عن الأستاذ الجليل .

انى لشديد الغبطة بهذا الروح الطاهر الذى يبعثكم على أن تجلسوا الى أستاذكم الى اخوانكم فى ظل سعادة العميد الجليل تحاولون أن ترسموا بمحضركم وبألستكم وبأقلامكم بعض هذه الصور الجميلة النبيلة التى رسمها فى قلوبكم الأستاذ خلف الله والتى ستتمو وتزدهر ما اجتمعت قلوبكم على هذا الصفاء وهذه الخلال الكريمة وهذا السمو الخلقى . وانها لمجتمعنا بفضل الله وتوفيقه

بارك الله فيكم ولنا فى أستاذنا وفى جهدكم وفى جامعتكم وفى فضل القائمين على أمرها والسلام

قائم مقام
احمد الطاهر

وقت الفراغ

بقلم حضرة اليوزباشى الأستاذ مصطفى الجندى الطالب بمعهد العلوم
الإجتماعية التابع لكلية الآداب .

لا شك أن الإنسان يكافح ويناضل في سبيل العيش بشتى الطرق ومختلف
الوسائل سواء كان هذا الجهاد جثمانيا أم عقليا ، فاذا اشتد الإنسان في جهاده
وكفاحه عكف على العمل . لذا كان العامل قديما لا يعنى بتحديد ساعات
عمله فقد كانت أحيانا تبلغ ست عشرة ساعة في اليوم الواحد . ولقد عاشت
طوائف العمال وأصحاب الحرف في هذا الجو الخانق من العمل المضنى غير
عابئه بالترفيه أو بالاستفادة من وقت الفراغ وكان حق الترفيه هو حق من
حقوق الأغنياء وانصرفت أذهان الفقراء والطبقة الكادحة عن حقوقها
الإنسانية في التمتع بمباهج الحياة .

ولم يكن مقدرًا لتلك الحال أن تستهزئ فان تطور الفكر البشرى والشعور
بالذات كما أن تطور الحياة الإجتماعية قد نبه الأذهان الى حقوقها الطبيعية .

على أن لوقت الفراغ قصة كتبها الأيام فيحدثنا التاريخ المصرى القديم
حديثا رائعا يحسبه الإنسان لفرط تقدم العقليته المصرية الأرستقراطية في استغلال
أوقات فراغها يقول المؤلف برستيد « ان المصرى القديم كان ولوعا
بالطبيعه والمعيشة الخلوية وقد كانت منازل الأثرياء تحيط بها الحدائق الحاوية
لأشجار التين والنخيل والعنب ، وتوجد أمام هذه المنازل غدران صناعية مملوءة
بالأسماك ، وكان الأمراء ينعمون في منازلهم صارفين أوقات فراغهم بين
نسوتهم وأولادهم لاعبين الدامه أو مستمعين لألحان الآلات الموسيقية كالقيثارة
والمزمار والطنبور أو متفرجين على رقص نساءهم الرشيقات ولعب أولادهم
بين الأشجار ، وكثيرا ما كان يلعب الأولاد الكرة ويتسلق بعضهم ظهور البعض

ويحدثنا الاستاذ المؤرخ Sir Gardner Wilkinso عن بعض
الهُويات المصرية القديمة فهو يوضح لنا أن المصريين قد عرفوا المصارعة وأنهم
كانوا يقيمون حفلات لها كما أنهم عرفوا اللعبة رفع الأثقال كما كانوا
يقيمون حفلات للتخطيب .

لقد كان للعرب طرقهم في تنظيم أوقات فراغهم فلقد كان الخلفاء الأول
من بني أمية يستمعون في أوقات فراغهم إلى أخبار الحروب وسير الفرسان
في الجاهلية كما كانوا يستمعون إلى قصائد الشعراء وبمضى الزمن حل الغناء
محل الشعر وفي عهد الوليد الثاني كلف الناس بالموسيقى والغناء وكانوا يسرفون
الأسراف كله وينفقون ببذخ على المغنين المشهورين . ويحدثنا الطبري
في كتابه الجزء الثامن حديثاً رائعاً عن مقدار كلف يزيد بحبابة المغنية .
كما كان لعب الشطرنج والدومنو والورق معروفاً عند العرب .

ويذكر السيوطي في كتابه أن الشباب في بغداد قد انهمك في تعلم المصارعة
والسباحة حتى صار السباح يسبح وعلى يده كانون فوّه قدر فيسبح حتى
ينضج اللحم .

أما المصريون فيحدثنا عنهم Sir William Lane في كتابه « المصريون
المحدثون شمائلهم وعاداتهم في القرن التاسع عشر » فيقول
إنه كان بالقاهرة أكثر من ألف مقهى ويرتاد المقهى أفراد الطبقة السفلى
والتجار وتزدحم بهم عصراً ومساءً حيث يدخلون « التومباك » وغيره .
كما كان للحمام العمومي في القرن التاسع عشر شأن كبير فما كان الإنسان
يذهب إلى الحمام للاستحمام فقط بل يذهب ليقابل أصدقاءه فكان الحمام أشبه
بالأندية وكان المترددون عليه يتحدثون في السياسة والأدب .

وكان للمصريين في ذلك القرن ألعابهم فكانوا يلعبون الشطرنج ويسمونه
سطنج بالسين كما كانوا يلعبون النرد والسيجة وكانوا يلعبون المصارعة فيخلع
المصارعون ملابسهم عدا السروال ويدهنون أجسامهم بالزيت .

أما الموسيقى فقد كان لها مكان ملحوظ فلقد أعجب المصريون بمغنيهم

فكانوا دائماً يرددون حينما يسمعون مغنيهم كلمة « الله » « الله يرضى عليك »
« الله يحمي صوتك » ،

وكان هناك نوع من القصص العام فقد كان القصاصون يغشون المقاهي
في ليالى الأعياد ويسامرون الناس ببراعة تجذب القلوب كقصصة أبي زيد الهلالي
وعنتر بن شداد .

ولقد كان للانقلاب الصناعي أثره في تطور شأن وقت الفراغ فقد
اعتبرته الدول الديمقراطية كوسيلة من وسائل العناية بالفرد وتوفير سبل
السعادة له وتنمية شخصيته .
أما الدول الديكتاتورية فقد وجدت فيه طريقاً لشغل الفرد عن حريته
المكبوتة .

ولقد برعت أمريكا في تنظيم وقت فراغها فاهتمت بما يسمى بيوت
الشباب والأندية الريفية والمتاحف والمكتبات المتنقلة والمسارح والمعسكرات
الصيفية والشتوية .

على أننا في مصر قد سلكنا الطريق ولكننا في أولى مراحلها فقد أنشئت
في وزارة الشؤون الاجتماعية إدارة تسمى إدارة تنظيم وقت الفراغ كما أنشئت
في وزارة المعارف إدارة خدمة الشباب بموجب قرار وزارى رقم ٨٧٥٤
وتهدف هذه الإدارة الى خدمة شباب وشابات المدارس وإشاعة الروح
الإجتماعية السليمة . ولقد نظمت تلك الإدارة في شتاء عام ١٩٤٩ ، ١٩٥٠
مخيمات في الأقصر وأسوان خصوصاً للشباب والشابات على أفواج كما أقامت
ثلاث مخيمات في صيف سنة ١٩٤٩ بالاسكندرية ومرسى مطروح ورأس البر
وفي هذه المخيمات فرص طيبة يقضى فيها الشباب وقتاً يجمع فيه إلى جانب
الاستمتاع بالرياضة والترويح عن النفس القيام بمشاهدات تاريخية تثقيفيه
للعالم التاريخي والجغرافيه والاقتصاديه للبيئة المقام عليها المخيم .

على أننا لضيق المقام نذكر أننا لازلنا لا نؤمن بالإيمان كله بأهمية وقت
الفراغ وتنظيمه ولكننا في الطريق لبلوغ الهدف إن شاء الله . مصطفى الجندى

في الحياة الجامعية

أخبار الأسرة

* حرم القسم هذا العام من أستاذين كانا من أحب الأساتذة إلى زملائهم وطلبتهم وهما حضرة الدكتور محمد حسن الزيات والأستاذ عبدالسلام هارون فقد عين الأول ملحقا ثقافيا بأمر يكا وعين الثاني أستاذا بكلية دار العلوم . . وسيظل أفراد الأسرة جميعا يذكر ونهما دائما بالخير .

* سعد القسم كثيرا هذا العام بانتداب الكلية لحضرة الدكتور الفحام الذي تمتاز شخصيته بالعلم والظرف والأدب الجم مما جعل طلبته يحملون له أصدق حب وأخلص تقدير .

* كان من حسن حظ طلبة القسم الجدد أن تعرفوا بزميل قديم لهم في أوائل هذا العام هو الأستاذ بخاطره الشافعي أستاذ اللغة العربية بجامعة هامبرج فقد دعى حضرته أستاذة القسم وطلبته الى حفل عائلي بالكلية ، ولا يزال الطلبة حتى الآن يذكرون الظرف والأدب الجم كلما مر بذاكرتهم أسم الأستاذ أما المهمة الرئيسية التي جاء الأستاذ الى مصر من أجلها فهي تسجيل بعض أصوات اللغة العربية لكي يستعين بها على دراساته العميقة التي بدأها ولا يزال يمضي فيها خاصة بفقهِ اللغة العربية .

* قدم الاستاذ العشماوى الى الكليه رسالته للماجستير عن النابغة الذبياني وهو الآن ينتظر الامتحان على أحر من الجمر والاسرة تدعو له بالنجاح .

* قدمت السيدة نفوسه زكريا هذا العام رسالتها الثانية إلى جامعة الحياة السعيدة .. وقد وضعت الرسالة اسم «هاني» والأسرة تسأل الاستاذة عن موعد تقديمها لرسالتها العلمية لجامعة فاروق عن البارودي .

* تنوى الأسرة في النصف الثاني من هذا العام الدراسة القيام برحلتين الأولى إلى المنصورة ودمياط والثانية إلى تفتيش الأمير عمر طوسون بالخزان وقد بدأ المسئولون فعلا في الإعداد لهاتين الرحلتين.

* يشكو بعض حضرات الخريجين هذا العام من إهمال الأسرة في دعوتهم للإشتراك في نشاطها ، والأسرة تعتذر لحضراتهم وتؤكد لهم بأن هذا لم يكن إلا نتيجة لإهمال البريد في الإسراع بتبليغ الدعوات .. كما تؤكد لحضراتهم بأنها دائما في حاجة إلى نشاطهم وصدقاتهم وتعدهم بأنها ستعوض لهم كل ما فاتهم قريبا إن شاء الله .

* أرسل إتحاد كلية الآداب الزميل أحمد البرسيقي مندوبا صحفيا عن مجلات الكلية في إحتفال جامعة فؤاد الأول بعيدها الفضى .

* عندما يتخرج طلبة الليسانس بقسم اللغة العربية هذا العام سيكون القسم قد تخلص فعلا من كثير من المتاعب .. وسيقول الأساتذة وكثير من الطلبة حينئذ « الحمد لله » .

* ظهرت حمى التنافس العلمى بين طلبة السنة الرابعة مبكرة هذا العام ويؤكد دكاترة القسم الإخصائيون بأن الطلبة قد ظهرت عليهم فعلا أعراض النجاح .

* أصدر الزميل سعد زغلول نصار هذا العام عددا من مجلة أسماها الجامعة والأسرة تفخر بهذا الزميل لأن أكثر أبواب المجلة كانت من تأليفه وإخراجه كما ترجم كثيرا من رباعيات عمر الخيام إلى الشعر العربى وهو بهذه المناسبة يهدد الجامعة العربية بأنه إذا لم تغن الأنسة أم كلثوم هذه الترجمة فى ظرف سنة على الاكثر فسيعيد ترجمتها إلى اللغة الفارسية كما كانت .

دراسات وأبحاث

١- مصر في الأدب اللاتيني

بقلم الدكتور حسن عون

لا يزال كثير من الناس يتساءلون في شيء من الغرابة وربما من الاستنكار أيضا عن الصلة بين مصر والأدب اللاتيني وكأن البيئة المصرية وبيئة الأدب اللاتيني لم تربطهما صلوات قوية قديمة . وأمام هذا لا يسع المرء إلا أن يشفق على هؤلاء المتسائلين ، لأن ذلك إن دل على شيء فأنما يدل على أن فترة من تاريخ بلادنا لا تزال مجهولة لنا ، بعيدة عن أبحاثنا ودراساتنا . فالأدب اللاتيني في الواقع عبارة عن سجل حافل لمصر ولمعارف مصر وثقافتها في وقت كانت مصر تفرض فيه سلطانها العلمي والأدبي ، لا على الشرق وحده ، ولكن على الغرب كذلك .

ولم يقف أمر مصر في الأدب اللاتيني عند هذا الحد بل تناولها كذلك في أقدم عصورها فسجل كثيرا من أخبار ملوكها ، ووصف كثيرا من آثارها ، وتكلم عن كثير من مظاهر حضارتها من علم وفن وأدب ، حقا لقد كتب اليونان كثيرا عن مصر ، ولكن جل ما كتبوه عنها قد جاءت عليه عوادي الزمن ، واندثر فيما اندثر ، ولم يبق منه إلا القليل ، ولولا ما نقله اللاتينيون عن أساتذتهم اليونان . وما أضافوه إليه من معارفهم ومشاهداتهم الخاصة ، لماعرفنا من ذلك شيئا يذكر ، ومن هنا ندرك صدق ما يقوله الغربيون « إن الأسكندرية هي الوارثة لأثينا ، وروما هي الوارثة للأسكندرية » . ولسنا نزعم أننا نستطيع في هذا المقال البسيط أن نقدم للقارئ صورة واضحة عن مصر ومكانتها في الأدب اللاتيني ، ولكننا لا نود كذلك أن نظوف به في فضاء واسع مجهول بل يجب أن نضع أمام عينه بعض الحقائق ليلبسها بنفسه ويشاركنا الحسرة التي

تحز في نفوسنا كلها رأينا من جانب المصريين إعراضا عن دراسة الأدب اللاتيني وعن معرفة ما سجله اللاتينيون عن مصر وعن المصريين .

إن موقف الأدب اللاتيني من مصر يكاد يكون موقفا منطقيا معقولا إذ أننا نلح فيه ثلاث مراحل متباينة : أما المرحلة الأولى وهي التي كانت في أثنائها روما لا تزال في دور التكوين السياسي وكل همها أن تثبت على قدميها أمام عظمة اليونان في الشرق ، والقرطاجنيين في الجنوب وفي الغرب ، في أثناء تلك المرحلة لم يكن الروم يعرفون كثيرا عن مصر ؛ ولذا فكل ما نجده في الأدب اللاتيني أثناء ذلك الدور خاصا بمصر لا يعدو أن يكون أفكارا بسيطة ، ومعلومات غامضة ، بل إن اللاتينيين في ذلك العصر كانوا يعتمدون في بعض الأحيان على الخيال في تصوير الحقائق متلبسين بأن يحدثوا وسائل التشويق والاعراء لدى القراء . من ذلك ما يرويه لنا واحد من أقدم شعرائهم اسمه فارو Varro في وصف مدينة طيبة ، حيث يقول إن هذه المدينة العظيمة بأسرها معلقة في الهواء ، وإنها كانت من السعة والامتداد بحيث يستطيع ملوكها أن يجندوا جيوشا جرارة ويخرجوهم منها دون أن يحس الأهليون بذلك .

وإذا ما جاءت المرحلة الثانية كانت روما قد استقرت سياسيا ، إذ أنها أخضعت قرطاجنة واليونان وبدأت ترنو بعينها نحو الشرق فترسل قوادها طورا لأصلاح ذات البين وطورا آخر لاستطلاع خبايا الأمور . وفي هذه الفترة تزداد معرفة اللاتينيين بمصر وبالمصريين ، ويأخذ كتابهم يصححون بعض ما ارتكبه أسلافهم من أخطاء ، ويسجلون هم ما يقفون عليه من معلومات ، ولذلك فإننا لانجد كاتبا نابها في كل تلك الفترة دون أن يتناول في كتاباته ، قل ذلك أو كثير ، مصر ، وحضارة مصر ، ونيل مصر ، وديانة مصر ، وطبيعة مصر ، وآثار مصر الخالدة . ونحن نستطيع أن نعتمد الى حد بعيد على الأدب اللاتيني في ذلك العصر لنستقي منه وحده معلومات عن المصريين وعن تاريخ حضارتهم ومظاهر تلك الحضارة ، أو نستجلى بواسطته بعض الحقائق التي ورثناها عن مصادر أخرى .

وهنا ينبغي أن نشير الى ظاهرة سياسية قد صحبت كثيرا من الكتاب في هذا العصر فصبغت أفكارهم وانتاجهم الأدبي بلون فيه شيء من النقد لمصر، ومن التجريح للمصريين، هذه الظاهرة هي العصبية لروما ضد الأسكندرية. وتبعه ذلك تقع كلها على السياسة، التي لا تكاد تفرض سلطانها على الأدب وتتخذ منه سلاحا لنشر دعاياتها إلا أفسدته وملاؤه خدعا، وملقا، ونفاقا، ورياء. وهكذا نجد أوكتافيوس Octavius يستميل الأدباء مرة بالمال، وأخرى بالجاه، كي ييث دعايته في نفوس الرومانيين رغبة في أن يؤيدوه، وينصروه ضد أنطونيوس وكليوباتره: ولقد نجح أوكتافيوس في تلك الحملة الى حد بعيد، وأهم نقد كان يوجه الى المصريين أذ ذاك هو أنهم شعب يعبد أنواعا وضيعة من الآلهة كالحيوان، والنبات، والطير، والسماك، وأنهم كذلك يدينون بالطاعة لملك لا خلاق لها. وبجانب هؤلاء الأدباء الذين أقاموا من أنفسهم أبواقا لنشر دعاية أوكتافيوس كان يوجد هناك في نفس الوقت كتاب آخرون ينتمون إلى حزب آخر يناوئ في الخفاء الحزب السياسي الأول، وهكذا أصبحت مصر ميدانا لهذا الصراع بين الحزبين، وبالرغم من التهم التي كانت تكال لها من دعاة أوكتافيوس فإنها قد استفادت من كلا الحزبين على السواء إذ أنها كانت تقدم لهم جميعا مادة للقول وموضوعات للكتابة والشعر. وأهم المتعصبين لروما كان هوراسيوس Horcius وأوفيدوس Ovidius كما أن أهم المتحمسين لمصر كان تيبوللوس Tibullus

أما المرحلة الثالثة فكانت فترة هدوء؛ وكان حظ مصر منها في الأدب اللاتيني أعظم من ذي قبل. استقر سلطان روما في الشرق؛ وأصبحت مصر ولاية من أهم ولاياتها حتى لقد كان الروم أنفسهم يطلقون عليها «مخزن الغذاء لروما» وفي خلال تلك الفترة لا يكتب في كتاب الروم بأن يستقوا معلوماتهم بخصوص مصر عن الكتب أو المسافرين ولكنهم جاءوا بأنفسهم إلى أرض مصر ورأوا بيئتها ومناخها، ووقفوا على كنوز آثارها، فوصفوا ما رأوه، وسجلوا ما وقفوا عليه وتحرروا الحقيقة في كثير مما كتبه أسلافهم

عنها . وحسبنا أن نعلم أن من الكتاب الذين جاءوا إليها كورنيليوس جالوس
Cornelius Gallus وقد تولى الإشراف على ولاية مصر من قبل أوكتافيوس ،
ومن بعده جاء سينيكا *Seneca* وهو أكبر فيلسوف روماني وكان يمتلك
في مصر مقاطعة كبيرة ، وكذلك جوفينال *Juvinal* وهو أكبر هجاء عند
اللاتينيين وقد جاء مغضوبا عليه من روما ليتولى الإشراف على بعض المهام
العسكرية في منطقة أسوان ونحن لا نبالغ إذا قلنا إن المكانة التي تشغلها مصر
في الأدب اللاتيني تفوق بكثير المكانة التي تشغلها أى مقاطعة رومانية أخرى
والآن ، بعد هذا العرض السريع ، نحب أن نذكر بعض ما تناوله
الكتاب اللاتينيون خاصة بمصر لئلا نرى إلى أى حد نحن في حاجة إلى أن نعرف
هذا الأدب وأن نعى بدراسته . فمعرفة به معرفة لكثير من شؤون مصر ،
و درسنا له درس لكثير من معارف مصر وتاريخها .

إن من يطلع على مؤلفات سيسرون *Cicero* العديدة يخرج منها بفكرة
واضحة عن ديانة المصريين القدماء وعن مظاهر تلك الديانة . ولقد شغل هذا
الموضوع كثير من تفكير هذا الكاتب الكبير والخطيب القدير ، فنظر إلى
هذه الديانة نظرة فلسفية وحاول أن يلائم بين مظاهر هذه الديانة العجيبة
الساذجة من تقديس لأحط الحيوانات وأوضاع النباتات ، وبين عبقرية الكهنة
المصريين وعقليتهم الفلسفية الجبارة وقد عاج سيسرون هذا الموضوع وهو
وإن لم يصل إلى تعليل معقول إلا أنه يمتاز عن غيره من الكتاب اللاتينيين
بالتعرض له والتفكير فيه .

ولو قرأنا مؤلفات فيرجيلوس *Virgilius* لرأينا شديداً الإعجاب بنهر النيل
وجمال الطبيعة المصرية ولقد صور ذلك في قطعة شعرية خالدة في الجزء الرابع
من ديوان شعره المسمى جيورجيك *Georgiques* وأبدع صورة في تلك القطعة
التي تصور النيل بفروعة العديدة وهو ينساب في أرض الدلتا بين خضرتها
السندسية لتلقى بمياهه إلى البحر العظيم .
أما جوفينال فقد كتب قصيدة طويلة في هجاء المصريين ولعلها أفضع هجاء

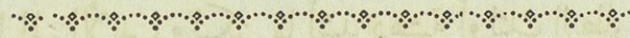
قيل في مصر وفي شعب مصر ، وبالرغم من موضوع القصيدة فإنها تصور لنا
تصويرا دقيقا مبلغ العاطفة الدينية عند المصريين وتلقى ضوءا على كثير من
عادات المصريين في عبادتهم وحفلاتهم وأعيادهم وخصامهم ، إذ أنه في كل ذلك
يستلهم ما رآه بعينه وما سمعه بأذنه . أما سينكا *Seneca* فأهم ما يلفت نظر
القارىء في مؤلفاته هو ذلك الفصل الطويل الرائع الذى كتبه عن النيل ،
يصور فيه ذلك النهر العظيم من منبعه كما كان يفهمه الروم حتى مصبه فى البحر
الابيض ، وأعظم نقطة أثارت حساسية هذا الفيلسوف فأبدع فى تصويرها هي
نقطة الشلالات الأولى عند أسوان حيث يصطدم النيل بتلك الصخور العاتية
فتصده إلى الوراء وإلى الجانبين ولكنه ينساب خلسه فى تهرجات لاحصر لها
ولا يكاد يستأنس بالنجاة من سلطان تلك الصخور حتى يتجمع مرة أخرى
فيندفع بكل قوته لكي يلقى بمياهه الى منخفض عظيم . وهنا يصور لنا الفيلسوف
الرومانى ما اعتاد المصريون أقامته من مباريات فى موسم الفيضان ؛ إذ كان
المصريون يلقون بأنفسهم ، وهم فى قوارب صغيرة ، فى هذا التيار القوى
السريع ، وحينما ينحدر الماء بهم من هذا المرتفع العظيم يغيون عن الأبصار
مدة من الزمن قتلح نفوس النظارة ، وهم فى جمع غفير ، ويظنون أنهم قضوا
نحبهم واختفوا إلى الأبد ، ولكن ما أشد دهشة أولئك النظارة حينما يرونهم
قد برزوا من الماء كالسهام على بعد مئات من الامتار . أليس ما يحصل الآن
فى شلالات نيجرا صورة لما كان يفعله المصريون منذ آلاف
السنين ، ما أشبه اليوم بالبارحة !

فى موقف آخر يصور سينكا جرأة المصريين وطريقتهم فى اصطيد
التمساح ، ثم كيف يتغلبون على هذا الحيوان الخطير ويقودونه من وسط النهر
الى الشاطئ حيا مستسلما دون أن يصاب بأى أذى ، والمرأ لا يكاد يصدق
هذه الجرأة الغريبة التى يبديها المصريون القدماء فى اصطيد التمساح إذ أنهم
كانوا يسبحون طويلا فى النهر للبحث عن هذا الحيوان ، وإذا ما عثر أحدهم

على تمساح ، سبغ خلفه بكل قوته حتى يدركه ، و التمساح من طبعه الجبن أمام
هذه الجرأة ، كما يقول سينيكا ، وحينئذ يمتطي الصائد ظهر التمساح ويضع في
فمه عودا متينا من الخشب يقبض عليه من الجانبين ويقوده به الى الجهة التي
يريد ، كما يقود الفارس جواده بواسطة اللجام .

أما إذا قرأنا بلين القديم فأتنا نجد مؤلفه لا يقل عن دائرة معارف بالنسبة
لمصر وتاريخها ، وآثارها ، وجغرافيتها الطبيعية والاقتصادية ، والسياسية ؛
ولعل أهم ما يعيننا في هذا المؤلف الضخم هو ما كتبه خاصا بالنبات في مصر ،
فقد وصف أنواع النبات وذكر أسماءها ، وثمارها وما يستخرج منها لكي
يستعمل في الطب وعلاج الامراض . ولئن كان ينقص هذا المؤلف الكبير
التنظيم العلي إلا أنه يقدم للباحثين ثروة علمية عظيمة ، وما أحوجنا نحن
المصريين الى معرفة تلك الأنواع من النبات في بيئتنا ومدى ما يمكن الانتفاع به
منها ؛ وقد قال الأطباء قديما « إن كل داء يعالج بنبات أرضه » .

وبعد فهذه صورة بسيطة جدا عن مصر في الأدب اللاتيني ، ولعل فيها
ما يشعرننا بالحاجة الى معرفة هذا الأدب ، ويحفزنا الى دراسته .



في السر بك التقيت

وفي صمت منك حزنت

وقد ينسى كل هذا قلبك

وتتخدع بكل ذلك روحك

ثم القاك بعد طول السنين

دامع العين صامت حزين

بايرون

ترجمة : محمود أحمد عثمان

٢ - المتنبي وابن هانيء

(بحث كتبه باللغة الفرنسية حضرة الاستاذ جارسيا
جوميير أستاذ الادب والتاريخ الاسلامي بجامعة مدريد
ونقله الى العربية حضرة الدكتور حسن عون)

لو أستثنينا شعراء ما قبل الاسلام ، الذين تعودنا في كل العصور أن
نأخذهم في المدارس كمنهاج قديمة للصيغ والتعبيرات اللغوية والأدبية ، فإنه
من المحتمل ألا يكون هناك شاعر بعد الإسلام له من التأثير على الشعر
الغنائي الإسلامي في المغرب مثل ما للمتنبي (٣٠٣ - ٣٥١ هـ ، ٩١٥ -
٩٦٥ م) وفي اليوم الذي نريد أن ندون تاريخ الأدب الغربي الإسلامي على
أسس عليه معقولة ، يجب ألا يغيب عنا ما كان من صلات مبكرة بين هذا
الغرب الإسلامي وآثار المتنبي الأدبية ، وأن نقدر بالضبط التأثير الذي
أستطاع المتنبي أن يتركه في بعض شعراء هذا الموطن من العالم الإسلامي .

وكان يجب ألا تغيب هذه النظرية الهامة عن صديقي الاستاذ بلاشير حينما
ألف كتابه العلي - شاعر عربي من القرن الرابع الهجري (العاشر الميلادي)
أبو الطيب المتنبي - محاولة في التاريخ الأدبي (Paris ١٩٣٥) ومع أن
هذا الموضوع لا تبدو له في كل الكتاب إلا أهمية ثانوية فإنه يخصص له فصلا
كاملا (ص ٢٩١ - ٣٠٠) بعنوان - المتنبي في الغرب العربي ، وقد نشر
قبل ذلك عن الفصل مقالا في مجلة - الدراسات الإسلامية في باريس ١٩٢٩
العدد ١ ص ١٢٧ وما بعدها .

ولنقتصر هنا على - أفريقيا - المقاطعة الوحيدة التي تهمنا . بلاشير يقرر
في السنوات الأولى من القرن الخامس الهجري (العاشر الميلادي) أن عالما
لغويا أسمه القزاز (مات في ٤١٢ هـ ١٠٢١ م) كتب كتابين عن المتنبي الأول
منهما ، وقد فقد ، كان ضد المتنبي كما يبدو ذلك من عنوانه - كتاب ما أخذ

على المتنبي . ومنذ ذلك العصر أدباء أفريقيون مشهورون كابن رشيق ، وابن شرف يعرفون الناس في بلاد البربر الشرقية بمكانه الكبير وكذلك حينما يهاجرون إلى أسبانيا يعملون على إذاعة شعره في قصور الأندلس . وقبل القزاز يقتصر بلاشير على فروض : من الجائز أن يكون الخليفة الفاطمي المعز قد عرف شهرة المتنبي ورغب في إحضاره إلى قصره حينما كان المتنبي في مصر وأخيرا بعد موت المتنبي فإنه فكر في استدعاء ابن هانيء الشاعر الأسباني مكانه (ولد ابن هانيء حوالي ٣١٢ هـ - ٩٣٣ م ، ومات ٣٦٢ - ٩٧٣) وحينما مات ابن هانيء قال الخليفة الفاطمي « هذا الرجل كنا نرجو أن نفاخر به شعراء المشرق » (أنظر ابن الخطيب - طبعة القاهرة ١٣١٩ ، الجزء الثاني ص ٢١٥) ومنذ تلك اللحظة يقترن اسم شاعر الشرق باسم شاعر الغرب على قدم المساواة ، وابن هانيء يلقب باسم (متنبي الغرب) ويذكر بلاشير القصة الخرافية التي تقول إن الشاعرين قد تلاقيا في القيروان . ومن الخطأ البين أن تتصور تلك المقابلة ، ولكن هناك أمرا ثابتا عظيم الأهمية خاصة بالصلة بين آثار الشاعرين ، هذا الأمر قد غاب عن ذكاء بلاشير ولم أراه مطلقا قد علق عليه . وذلك يتعلق بقصيدة كاملة خصصها ابن هانيء للمتنبي وهي في طبعة ديوان ابن هانيء للدكتور زاهد علي وعدد أبياتها ٢١ من البحر البسيط) .

وهذا نص القصيدة من شعر المتنبي والتي ترجمها الاستاذ جوميز إلى الفرنسية وأستند عليها في بحثه .

- | | |
|---------------------------------|--------------------------------|
| ١ (تنبأ المتنبي فيكم عصرا | ولو رأى رأيكم في شعره كفرا |
| ٢ (مهلا فلا المتنبي بالنبي ولا | أعد أمثاله في شعره السورا |
| ٣ (تهتم علينا بمراه وعلكم | لم تدركوا منه لا عينا ولا أثرا |
| ٤ (هذا على أنكم لم تصفوه ولا | أورثتموه حميد الذكر إن ذكرا |
| ٥ (ويليه شاعرا أحلمتموه ولم | نعلم له عدنا قدرا ولا خطرا |

- (٦) فقد حملتم عليه في قصائده
(٧) صحفتم اللفظ والمعنى عليه معا
(٨) إذ تقسمون برأس العير أنكم
(٩) فما يقول لنا القرطاس ويلكم
(١٠) شعرا أحطتم به علما كأنكم
(١١) فلو يصيخ إليكم سمع قائله
(١٢) أريتموني مثالا من روايتكم
(١٣) أصم أعمى ولكني سهرت له
(١٤) كانت معانيه ليلا فامتعضت له
(١٥) ضجرتم وأتانا من ملامكم
(١٦) تترى رسائلكم فيه ورسلكم
(١٧) فلو رأى مدهاني من كتابكم
(١٨) ولو حرصتم على إحياء مهجته
(١٩) هبوا الكتاب رددناه برمته
(٢٠) لئن أعدت عليكم منه ما ظهرا
(٢١) أعرتموني نفيسا منه في آدم
- ما يضحك الثقيلين الجن والبشرا
في حالة وزعمتم أنه حصرا
شافهتموه فهل شافهتم الحجرا
إنا نرى عظة فيكم ومعتبرا
فاوضم العير في فخواه والحجرا
مابات يعمل في تحبيره الفكر
كالأعجمي أتى لا يفصح الخبر
حتى رددت إليه السمع والبصرا
حتى إذا ما بهرن الشمس والقورا
ومن معارضكم ما يشبه الضجرا
إذا أتت زمرا أردقم زمرا
ومادها شعره منكم لما شعرا
كما حرصتم على ديوانه نشرا
فمن يرد لكم أذهانه أخرا
فما أعدت عليكم منه ما استترا
فمن لكم أن تعاروا والبحث والنظرا

كان رجل يزعم أن له صلة بالمتنبى نفسه وأنه درس شعر المتنبى معه
وكان هذا الرجل يملك ديوانا للمتنبى واستعاره منه ابن هانيء . ولما أُلح
صاحب الديوان في استعادته من ابن هانيء كتب ابن هانيء هذه القصيدة .
من القطعة الشعرية نستطيع أن نستدل من غير عناء : من ناحية بواسطة
الشخصية الشرقية أنظر البيت الأول . أى الشخصية التي كانت تقول إنها
اتصلت بالمتنبى نفسه وأنها درست شعره معه « الديباجة والبيت نمرة ١٨ »
قد وصلت نسخة من ديوان المتنبى الى القيروان أثناء حياة الشاعر نفسه أو

بعد وفاته بقليل « بيت رقم ١٨ » هذه النسخة تشتمل على شرح « البيت ٦-٧-١٠-١١-١٢ » والذي كان يملك هذه النسخة كان قد شرحها كما كان عظيم التقدير لشخص المتنبي « البيت الثاني » وكان يفخر بمعرثته له حتى أنه كان يحتقر الشعراء الافريقيين « البيت الثاني » وكان يتمسك تمسكا شديدا بالنسخة التي وضعها في مجلد ثمين (البيت ٢١) وبعد أن أعارها الى ابن هانيء طلبها منه بالحاح متشددا في هذا الطلب (البيت ١٥)

ومن ناحية أخرى يمكننا أن نستنتج أن ابن هانيء قد قرأ ودرس ديوان المتنبي ولم يظهر تقديرا لشاعر الكوفة (البيت الثاني) كما أظهر لمالك هذه النسخة عبث التعليق (البيت الأول و ١، ٥، ٦، ٧، ١١، ١٢) وكان يقرر الأفادة منه (البيت ٨، ١٠) وكان يعتقد أنه نفسه جدير بتصحيحه وتوضيحه من الغموض الشديد (الأبيات ١٣، ١٤، ١٦، ٢١) وأخيرا بالرغم من تظاهره بالاحتقار نحوه فإنه كان يتمسك بالديوان تمسكا شديدا رغما من إلحاح مالك الديوان في طلبه (البيت ١٥، الى ١٨) ونحن نستطيع أن ندرك أن ابن هانيء قد وقع في متناقضات حقيقية . كان يعتقد أن الديوان ليس في حاجة الى شرح اللهم الا اذا كان ذلك لأجل الحيوانات والحمير (البيت ١٠) ولكن في نفس الوقت كان يؤكد أن الديوان غامض ومبهم كالليل (البيت ١٤) وأنه اضطر الى السهر والعمل المتواصل لفهمه (البيت ١٣، ١٤) وهو لا يشترك في التقديرات الكبيرة بالنسبة للمتنبي (البيت ٢) ولكنه في نفس الوقت لا يريد ان يتنازل عن الكتاب الذي يشغفه .

إن الاستدلالات السابقة تظهر فائدة حينما تحمل اليها البرهان على أساس وثيق ؛ إن شعر المتنبي كان قد عرف مبكرا بين الأوساط الأدبية في الغرب المسلم . والاستدلالات التالية ليست أقل من الأولى فيما يختص بعبقريه الفن عند ابن هانيء الذي يجب أن يوضع بين الشعراء الاثني عشر المشهورين

الذين أنتجهم الغرب الإسلامي وبين الكتاب القليلين الذين وصلت إلينا آثارهم الشعرية كاملة تقريبا في مجموعات على شكل دواوين . وكما أسلفنا إن موازناة ابن خليكان والذهبي وياقوت الحموي ويوسف بن يحيى ابن الحسين بن المرزوق والمراكشي لا تحاول أن تضع الشعارين على قدم المساواة بل بالعكس تفترض أن الغرب تابع إلى الشرق وتفترض أيضا تقديرا بسيطا باقدمية ابن هانيء بالنسبة إلى أصحابه المغربيين . ومع ذلك واضح أن المشابهة كبيرة بين الفنانين مع الاحتفاظ بكل الفروق ليس فقط في حياتهما من حيث (الهجرة وصناعة المدح والرثاء ، والموت الغير طبيعي في سن مبكرة إلى آخره) ولكن أيضا في آثارهما . ومن العجيب أن الزاهد على دون إشارة إلى القصيدة التي ترجمناها قد عقد في بعض صفحات من مقدمته للديوان (٣٠ - ٣٣) موازنة مختصرة بسيطة بين القطع المتشابهة ومع ذلك فهو مرة يفضل هذا ومرة يفضل ذلك ويمكن أن تستمر المقارنة إلى أبعد من هذا وذلك بالاستناد إلى الشعر الذي شرحناه في هذا المقال . ومن الآن فصاعدا يمكن ان نفهم أن ابن هانيء قد عرف شعر المتنبى وردسه دراسة طويلة وأن شعر المتنبى قد أثر فيه على الأقل في أحسن قطعه الشعرية الأخيرة التي تحوى قصائد مدح للعز والى ينبغي أن توضع في نظامها التاريخي والمشابهات الرئيسية التي يمكن أن نلاحظها بالتأكيد ليست ملاحظات عابرة وإنما هي جديرة بالتحليل والتفصيل ؟

هكذا الدين :

ليس لعربي فضل على عجمي إلا بالتقوى (من خطبة الوداع)

وهكذا الناس !!..

قال رجل من العرب : رأيت البارحة الجنة في منامى ، فرأيت جميع ما فيها من القصور ، فقلت لمن هذه فقيل لي : للعرب .

فقال له رجل من الموالي : أصعدت الغرف ! قال : لا

فقال له المولى : تلك لنا

٣ - الأدب والسياسة

بقلم الدكتور محمد عبد المعز نصر

مدرس العلوم السياسية بمعهد العلوم الاجتماعية



قد يدهش الأديب الناشئ في «أسرة اللغة العربية» إذ يرانى أربط بين الأدب والسياسة. أليس الأدب للأدب على نسق الفن للفن؟ ما للأدب وللسياسة؟ هل الأديب إنسان كغيره من بني الإنسان حتى يذكر إنتاجه إلى جانب إنتاج غيره من الناس؟ وهل نشاط روحه وفكره نشاط أَرْضِي حتى نقرن بينه وبين نشاط السياسي والمفكر السياسي؟ ألم يكن الأجدر بالمشتغلين بالفكر السياسي أن يتركوا معالجة الأدب جانبا، وإن أصروا على ذلك فأولى بهم أن يقربوه في خشوع من يعالج أمورا سماوية لا تمت لشئون العالم بسبب من الأسباب؟ قد يجول كل هذا في خيال الأديب الشاب المتحمس للأدب ولرسالة الأدب والذي نسمعه في ندوة «أسرة اللغة العربية» زاهدا أشد الزهد في الحياة، فيتعالى عليها أحيانا ويهجرها أحيانا أخرى وقد راق على شعره ونثره الأسى واليأس. ولكن رغم ما قد يشيره الحديث عن الأدب والسياسة من اعتراض الذين لا يزالون يؤمنون بأن الأدب للأدب فإنني موقن بأن الصلة بين الأدب والسياسة صلة وثيقة وأنها جديرة بنظر المشتغلين بالأدب كموضوع للبحث وكنهج للدراسة بل كمبراس لكتابة الأدب الحى شعرا ونثرا.

الأديب مثله مثل سائر البشر حيوان إجتماعى كما عرف أرسطو الإنسان منذ قديم الزمان. فلا بد له من مجتمع يشد أزره ويعيش فيه، ولا بد من أن إنتاجه سيتلون بلون الوسط المحيط به. فكما كانت تجربة الأديب فى المجتمع الذى ينتمى إليه تجربة قوية صادقة أكيدة الصلة بالحياة كان إنتاجه حيا معبرا وكما وهنت الخيوط التى تربط أدبه بالحقيقة الواقعة واعتمد فى إنتاجه على

التصوير الواهم كانت صوره الأدبية صوراً ميتة منذ الميلاد . ولقد حاول « ماثيو آرنولد » أن يطبق هذا المقياس على « شلي » فقال انه ملك يرفرف بجناحيه دون جدوى . ولكن « ماثيو آرنولد » قد أخطأ في هذا . فبالرغم من أن « شلي » كان مثالياً مبالغاً في مثاليته ، إلا أنه كان واقعياً أصاب في كثير من شعرة ونثره لب الحقيقة الإنسانية الاجتماعية إصابة جعلته إماماً لكثير من المصلحين الاجتماعيين .

وهذه ترجمة رأى من آرائه في الحرية فهو يخاطبها قائلاً :

من أنت أيتها الحرية ؟

أنت للعامل خبزه

وأنت مائدة جميلة مبسوطة

فمن عمله اليومي يعود

الى بيت سعيد نظيف

أنت الكساء والنار والطعام

لجمهرة الناس المضطهدين

ولم تقتصر الصلة بين الأدب والسياسة عند « شلي » على فكرة من الأفكار المنشورة في مؤلفاته ، بل تبدو جليلة في معظم قصصه الروائية مثل « ثورة الإسلام » و « الملكة ماب » وفلسفة « جودوين » العقلية المجردة اكتسبت شعوراً وحيوية في شعر « شلي » مما حولها من فكر منطقي الى إيمان عاطفي . ذلك لأن « شلي » مثل صهره « جودوين » كان يصبو الى أن يجد على الأرض حالة من حالات السعادة الكاملة ولكن ما كانت السعادة لتتحقق في نظره إلا إذا نعم الإنسان بالحرية وخلا من جميع ضروب الآلام . ولقد حفز « شلي » الى التبشير بهذه الدعوة في شعره ونثره ما رآه متناثراً حوله من أشلاء ضحايا الثورة الصناعية وهي مبتدئة في بلاده .

وإن كنا قد سقنا أدب « شلي » كمثل للأدب السياسي ، فإنه لا يسعنا إلا أن نذكر اسم قرينه « بيرون » اذ بالرغم من أن النقد في عصره قد كالوا له

اللوم كيلا على ما وجدوا من اضطراب وخشونة في شعره ، إلا أنهم لم يستطيعوا أن ينكروا ما تفيض به كتاباته من قوة متدفقة وحيوية جارفة ، ولم يستطيعوا أن ينكروا أنه كان واقعيا في نظراته الى الحياة ، وأنه حاول أن يحل المشكلة التي تواجه الانسان كإنسان والتي تواجهه كفرد في مجتمع . ولقد وصف « بيرون » ما كان ينعم به الناس في العصور الأولى من هدوء وديع خلو من تأوهات الألم ووسط الغابات والأحراش . ثم وصف المجتمع الحديث بأنه ليس مجتمعا بل هو ضرب من ضروب العزلة السوداء المليئة بالبغض والرذيلة والهم . ويصور « بيرون » في رواياته هذا الصراع بين فضيلة الإنسان وبين رذيلة المجتمع . ويقع أبطال رواياته صرعى في هذا النضال . ويتغلب الشر على الخير ممثلا في ذلك مأساة الانسان . وذلك على العكس من « شلي » الذي يندثق الأمل غالبا في نهاية رواياته ، فتتبدد المأساة ويصفو الجو . وفي كل هذا كانت القوة التي تحرك « بيرون » وتهز كيانه هذا جبارا هي حبه العميق للحرية ورغبته في تحطيم السلاسل التي تقيد الفرد في حركته باسم التقاليد والعرف والعادات والقانون . ومن ثم كان نصيرا للمضطهدين سواء من بنى وطنه أم من أبناء البلاد الأوروبية التي كانت تسعى للاستقلال من الحكم الأجنبي مثل إيطاليا والمانيا واليونان . وهو يصف الحرية بأنها « الروح الخالدة لعقل الإنسان الذي لا يتقيد بأغلال وأنها أصفى ما تكون في أعماق السجون إذ هناك تحيا في ثنايا القلب » .

ولقد قصدت الى أن أضرب المثل ببيرون وشلي لأنهما معروفان بين قرائهم من أبناء البلاد العربية بأنهما شاعرا الرومانتيكية اللذان فاقا في هذا المضمار من سبقهما من أمثال « وردزورث » « وكولريديج » « وسوزى » . والرومانتيكية في المفهوم العادى لا تحمل لأذهان قراء العربية سوى الخيال والأحلام ، ولا يظن بها أنها تحمل أفكارا سياسية خصبة قد يعجز الأدب الواقعي العادى عن أدائها . وإن كنا قد حاولنا أن نبين الصلة بين الأدب والسياسة في الشعر الرومانتيكى فأيسر من ذلك أن نحاول تبين ذلك

في الشكل الواقعي من الأدب نثرًا وشعرًا. إذ لو قلبنا صفحات الروايات
العديدة التي كتبها « دكنز » والتي ملأت ترجماتها الأرض، لوجدنا
من العسير أن نفرق في وصفها بين كونها أدبا سياسيا أو سياسة أدبية،
حتى لقد أصبحت مرجعا للهزخ قدر ما هي مرجع لدارس الأدب. وإن
روايته الأوقات العصيبة « Hard Times » لتعد أبلغ وصف للجمتمع الصناعي
في أوائل القرن التاسع عشر. ففي فصولها التي تتعاقب بسرعة يحس القارئ
إحساسا عميقا بتدفق المال في جيوب أصحاب رؤوسها، وأقول الحياة بين
العمال الكادحين في مصانع المال من أثر الدخان والجوع والإرهاق. ولقد كان
لدكنز كما كان « لدزرائيل » و« مسز جماسكل » و« وشارلز كنجزلي » وغيرهم من
الكتاب الاجتماعيين فضل عظيم في إيقاظ ضمير الشعب وتوجيه الرأي العام
نحو حل مشكلة العمل والعمال وتبنييه الانجيز إلى أن المصانع التي تنتج لهم المال
إنما تنتجه من مسحوق الحياة المحترقة بين أبناء الأمة العاملين.

وأظن أنه من الواضح الآن أنني لا أستعمل كلمة « السياسة » بمعناها
الضيق الشائع في مصر وفي البلاد العربية والتي تقتصر في أذهان العامة على نضال
الأحزاب وتولى الحكم وإدارة الدولة، بل استعملها بالمعنى الذي قصده
« أرسطو » من أن السياسة هي الاجتماع السياسي وهي تحقيق الحياة الطيبة
لأفرادها كغاية الغايات من تكوينه. ومن ثم فلا مناص من أن يكون
تقديرنا وتقدير الاجيال المتعاقبة لأدب الأديب محكوما بمدى صلته بسياسة
المجتمع الذي وهب له الوجود.

ونحن نستطيع أن ننظر لصلة الأدب والسياسة من زاوية أخرى إذا نحن
بدأنا بالسياسة وأعقبناها بالأدب. فكثير من الكتاب السياسيين قد تركوا
لنا أدبا رائعا. ولو أمعنا النظر في مقطوعات سياسية مثل خطاب « بركليز »
المشهور في الرثاء، ومثل جمهورية « أفلاطون » والعقد الاجتماعي « لروسو »
لوجدنا من العسير علينا أن نفرق بينها وبين مقطوعات الأدب الخالص. إذ
ما هو الأدب بمعناه العام الواسع؟ اننا إن وضعنا جانبا الشعر الغنائي الذي

يصدر غالبا عن مزج بين العاطفة أو الفكرة وبين الألفاظ مزجا قلما يستطيع الفصل بينه وتميزة ، لتبينا اشتراكا معقولا بين الأدب السياسي وغيره من الآداب القصصية أو التمثيلية أو التعليمية ، اذ في سائر هذه الأشكال المتنوعة من الأدب يستطيع التفريق الواضح بين الشكل والموضوع وبين الأداة والفكرة كما هي الحال مع الأدب السياسي الذي قصد منه صاحبه ألا يكون تعبيرا عن فكرة وحسب بل تعبيرا عن فكرة في صورة أدبية . واننى لا أريد في هذا الحديث أن أدخل في دراسة فنية لموضوع الأدب وأشكاله وموضوعاته وأساليبه ، وانما أبتغى استئارة الرغبة في بحث هذا الموضوع الخصب لا بين أعضاء « الاسرة العربية » وخدم بل بين طلبة الآداب الأجنبية في الكلية أيضا . وإنى لوائح من انهم سيجدون فيه بعض الملء لفرغ الاذهان والارواح .

رسالة إلى شقيقتى

هذا عنوان مقال أدبي رائع كتبه اليانا زميل كمال الدين محمد اسماعيل ياسلوبه الشيق وأفكاره المهدبة . يبدأها فيطلب من شقيقتها أن تراسله بين الحين والحين لأنه يجد في رسائلها ما يدفعه إلى النشاط والطموح .

وهو يتحدثها في هذه الرسالة عن العواطف التي تثيرها في نفسه الأيام فيتكلم عن شعوره عندما استدعاه الجيش للتجنيد وكيف كان يضطرب بين الفخر والإشفاق أى بين واجبه كمصرى يريد أن يؤدى لوطنه بعض ما هو مدين له به وبين خشيته من أن تنقطع الصلة التي بينه وبين حياته القافية كطالب في المرحلة النهائية من حياته الجامعية .

ثم يطغى عليه شعور دينى فيذكر من أحداث العام المنصرم وفاة المقرئ العظيم الشيخ محمد رفعت ، وأخذ يرثيه بحرارة العاشق وعاطفة المتصوف . ولم يشأ أن ينهى رسالته حتى يذكر حدثا اجتماعيا من أحداث العام الجديد وهو قانون مجانية التعليم وهذا شعور اجتماعى نبيل . ولعن الله ضيق المقام الذى يحرمنا كثيرا من نشر مثل هذه الرسالة الرائعة كاملة .

٤ - نشأة العلوم الإسلامية

بقلم الاستاذ سيد خليل

لامعدى للتصدي للقول في نشأة هذه العلوم وتطورها من أن ينضد هذه العلوم تنضيدا يتفق ومدى حاجة المسلمين إليها على اختلاف الأعصر مع الإشارة المجملة إلى البواعث التي دفعتهم إلى التفكير في ابتداع هذه العلوم ليستفيد منها الفرد المتدين وغيره في حياته الخاصة ولتستفيد منها الدولة أيضا في حياتها العامة .

ولعل أهم ما تنبغى الإشارة إليه أن العلوم الإسلامية كلها قد دارت حول القرآن ولخدمته وكان البحث اللغوى فيما أرى هو هذه العلوم وكان أعمقها أثرا في حياة الجماعة الإسلامية وذلك لارتباطه الشديد القوى بدلالة القرآن على أن هناك باعثا آخر يتصل بما أسلفنا وهو محاولة المسلمين ضبط القرآن حتى يتيسر تلقينه الناس وتحفيظهم إياه وبخاصة بعد أن صارت القراءة والإقراء حرفة ، وبعد أن انتهت مهمة القراء الأولين وأتجهوا الى الدراسات الفقهية وتركوا أمر القراءة والإقراء- كما يقول ابن خلدون- الى غيرهم من الناس .

فلما اتسعت الدولة الإسلامية وألحت الحاجة الى تنظيمها تشريعا بدأت حركة الفقه وقد اصطبغ بالألوان المختلفة حسب الإقليم الذى عاش فيه وذلك لأسباب كثيرة ليس هنا موطن القول فيها . وإن كان المسلمون قد أجمعوا آخر الأمر على هذه المذاهب الأربعة التى تعرفها الآن، إلا أن هناك مذاهب قد اندثرت معالمها وربما كانت أولى من بعض هذه المذاهب ، فمن ذلك مذهب الأوزاعى بالشام الذى يعده المستشرقون خطوة من الخطى التى تأثر فيها الفقه الإسلامى بالفقه الرومانى كما يقول (جولدتسيهر) ، ومنها أيضا مذهب الليث بن سعد بمصر وقد قالوا إنه كان أفقه من مالك وقد حاجه فى كثير

من مسائل الفقه والحديث وكان أقوى منه حجة وأبرع جدلا وقال فيه الشافعي عالم ضيعه أهله ، وما ندمت على شيء وفاتني ندمي على صحة الليث ابن سعد .

وقد اضطر الفقهاء إلى أن يفكروا في وضع قواعد عامة يعتمد عليها الفقيه في ضبط هذا الاستنباط وإحكام النظر فيه فوضعوا علم الأصول وقالوا إن أول من فكر في هذا العلم الشافعي وقد ترك لنا فيه رسالته المشهورة وهي كما نراها أبحاث متثرة في الكتاب والسنة والإجماع والقياس وعلى نهجه سار المتكلمون في الأصول واتسعت الأبحاث الأصولية بعد ذلك اتساعا كبيرا وكانت بعض أبحاثه موضع خلاف في بعض فروعها .

ومن المهم أن نلاحظ أن الفقه كان أسبق تدوينا من السنة مع أنها الأصل الثاني من أصول الفقه نفسه ويرجع ذلك إلى الخلاف الشديد وصحة الاستشهاد بالحديث ولأن الرأي عند الفقهاء المبكرين كان أولى إذا لم تتوفر في الحديث الشروط المطلوبة الأخذ به ومن هنا غلب على أبي حنيفة وأصحابه الرأي فسموا أصحاب الرأي ، ولم يبرأ حتى فقهاء الحديث من استعمال الرأي مادام الفقه خاضعا في تطوره ونموه إلى حياة البيئته نفسها ، وعلى الرغم من أن الشافعي اشتهر في العراق بأنه ناصر السنة إلا أنه لما رحل إلى مصر بدأ يضع مذهبه الجديد وفيه يقول على الرأي .

ولقد كان الفتح الإسلامي سببا في امتزاج المسلمين بكثير من شعوب الأرض ، واتصلهم بكثير من تراثهم الديني بما كان له أثره في تطور الحياة الدينية عند المسلمين في العراق ومصر والشام وهذه الأقطار الثلاثة قد ورثت كثيرا من التراث الديني الذي لا حاجة بنا إلى تفصيل القول فيه مما أورثنا علم الكلام وقد كانت الحركة الاعتزالية أقوى مظاهره وهذه الحركة تميل إلى تأويل النصوص المتشابهة بما يتفق والعرف اللغوي وهي تشبه عند مفسري الكتاب المقدس الطريقة التمثيلية ولأن هذه الطريقة في التأويل تعتمد على البلاغة في

أساليبها المختلفة نرى أن البلاغة العربية قد نشأت في أحضان هذه الطائفة و نمت على أيديهم على الرغم من أنهم يذهبون الى الإعجاز بالصرقة . وقد كان العرب يحسون بلاغته ويتذوقونها تذوقاً فنياً خالصاً حتى فسدت الأذواق بمخالطة الأعاجم وأصبح الناس في حاجة الى أن يدركوا إعجاز القرآن إعجازاً مادياً فوجد البحث البلاغي متأثراً في وجوده ببلاغات الأمم المختلفة إلا أن البلاغة اليونانية كانت صاحبة الأثر الأعمق في حياة بحثنا البلاغي .

بهذا العرض المجمع يتبين لنا أن الأسباب التي حملت المسلمين على التفكير في وضع العلوم المختلفة إنما هي خدمة القرآن ومحاولة فهمه والاستفادة من نصوصه ثم التسامى في هذا الفهم عند بعضهم الى حد ترك ظاهر النص والاتجاه الى باطنه مما أنتج لنا حركة التصوف الإسلامي الذي هو خليط من أديان ومعارف مختلفة والطريقة التي اتبعت فيه هي الطريقة الرمزية التي وجدت عند مفسري الكتاب المقدس أيضاً فقد اتسع القول في التصوف اتساعاً بعيد المدى ورأينا له في كل عهد أعلاماً تركوا فيه ثروة تستحق الوقوف عندها طويلاً لترد إلى أصولها الأولى التي استقيت منها كالبسطامي والشبلي والحلاج وابن عربي والقشيري وكثير غيرهم .

وبهذا كانت هذه الأصول الثلاثة العقل والنقل والوجد كما يقول (مكدونالد) هي التي تسير الحياة الإسلامية وتعمل في توجيهها وكانت لها مدارس مختلفة تتعصب لها وتدافع عنها .

والمؤرخ الحق للحياة الإسلامية هو الذي يتجه الى تأريخ هذه الأصول الثلاثة ويان ما كان بينها من تنافر أو تعاون على توجيه هذه الحياة .

إذا سادت التقوى على القلب ، ساد الجمال في الطباع والاخلاق . وإذا ساد الجمال في الطباع والاخلاق ، سادت الالفة في البيت ، وإذا سادت الالفة في البيت ساد النظام في الشعب ، وإذا ساد النظام في الشعب ساد السلام في الارض
(مثل صيني)

٥ - اللغات السامية

بقلم الاستاذ محمد أبو الفرج

الدراسة اللغوية موضوع قديم طالما عني به الإنسان وبذل فيه مجهودات متفاوتة. فالليونان القدماء قد بحثوا في اللغة وجاء من بعدهم الرومان ثم العرب، ولكن هؤلاء جميعاً كانوا يبحثون في دائرة محدودة هي لغاتهم ولا يكادون يتعدونها إلى غيرها من اللغات وهذا شيء طبيعي فرضته الحدود المختلفة التي كانت تمنع الإنسان من سهولة الاتصال بمعاصريه في أوطانهم المختلفة. ثم أخذ أفق الإنسان يتسع وابتدأ يعلم شيئاً عن حوله ويسير في دراساته على هدى مختلف الأضواء التي تصله من قريب ومن بعيد، فأخذت اللغات تدرس في مجموعات.

وأول من تنبه إلى العلاقة اللغوية القوية التي تربط بين اللغات السامية هم علماء الأندلس في القرون الوسطى، ثم جاء المستشرقون بعدهم فأخذوا يبحثون في علم اللغات السامية.

وأول من أطلق هذه التسمية هو العالم الألماني شلوتسر (Schlozer) سنة ١٧٨١ م أراد أن يضع تسمية تشمل العربية والعبرية والحبشية والآرامية التي تربطها جميعاً قرابة لغوية قوية فلم يجد أفضل من هذه التسمية «سامية» نسبة إلى سام بن نوح الذي ورد ذكره في التوراة في سفر التكوين - الإصحاح العاشر حين يتحدث عن ذرية نوح ولكن هذه التسمية على وجاهتها الظاهرة ليست دقيقة إذ أن التوراة تدخل في الساميين العلاميين والليديين؛ على حين أن لغتهم لا تمت بصلة إلى اللغات السامية كما جعلت السكنعانيين من أبناء حام مع أن الروابط اللغوية والعنصرية قريبة بينهم وبين الإسرائيليين. وكانت اللغات السامية - وما زال بعضها - تنتشر في جزيرة العرب والحبشة والشام والعراق ويقسمها الباحثون من وجهة النظر الجغرافية إلى قسمين:

أولاً — القسم الشرقي وموطنه العراق ويشمل اللغة الأكادية (البابلية —
الاشورية) واللغة الكلدانية (البابلية الحديثة)
أ - الشمالية موطنها الشام وتشمل الكنعانية والعبرية والآرامية
والسريانية فرع من اللغة الأخيرة .

ب - الجنوبية موطنها بلاد العرب والحبشة وتشمل العربية ولهجاتها
والحبشية ولهجاتها . وتشترك اللغات السامية في صفات تميزها عن غيرها نذكر منها
أولاً : العناية بالحروف الصامتة وإهمال حروف الأصوات الكثيرة في
اللغات الآرية . ويسود في السامية كذلك حروف الحلق والانطباع والصفير
ثانياً : أغلب الكلمات فيها يرجع اشتقاقه إلى أصل ذي ثلاثة أحرف هو فعل
يدل على المعنى الأساسي ثم تتفرع مشتقاته المختلفة بعد ذلك بزيادة المبنى
أو بتغيير الحركات .

ثالثاً : تكاد اللغات السامية تخلو من الكلمات المركبة بعكس ما في اللغات الآرية
ويكاد النحت يكون معدوماً إذا قيس بما في لغات الآرية .

رابعاً : كثير من الأفعال والأسماء والضمائر مشترك بين هذه اللغات
وهذه القرابة القوية بين هذه اللغات دفعت العلماء إلى الاعتقاد بأن هذه
اللغات ذات أصل واحد ولكنهم اختلفوا في هذا الأصل . هل هو من اللغات
السامية الموجودة أم من لغة أخرى اندثرت ؟ ثم لا بد أن يكون هذا الأصل قد
وجد في بيئة واحدة ثم انتشر بعد ذلك في البقاع المختلفة فأين هذه البيئة ؟
والحق أن الأجابة عن السؤالين تعتمد على الحدس أكثر منها على الدقة
عليه ويضيق المقام عن التفصيل في أقوال العلماء في الأجابة عن السؤالين ويكفي
الآن أن أقول إنه من المقطوع به أن دراسة هذه اللغات لازمة لتفقه الواحدة
منها لزوم دراسة اللهجات المختلفة للغة الواحدة .

* اعتمدت في هذا المقال على كتب أذكر منها .
تاريخ الشعوب السامية ولغاتها : للدكتور عبدالعزيز برهام أستاذ اللغات السامية بجامعة فاروق
تاريخ اللغات السامية : للدكتور اسرائيل ولفسون
كتاب الأساس في الأمم السامية ولغاتها : مقدمة للدكتور علي العناني

٦ - الفترة الرومانتيكية في الشعر الانجائزى

بقلم سعد شبل

بدأت هذه الفترة في الشعر الانجائزى عام ١٧٩٨ ، وليس معنى ذلك أن هذه الحركة الشعرية ظهرت طفرة واحدة في تاريخ الأدب الانجائزى ولكنها أتت تدريجيا .

وقبل أن أتحدث عن ميزات هذه الفترة ، سأبين حالة الشعر قبل هذه النهضة أى الشعر الكلاسيكى .

كان القرن الثامن عشر لا يزال في عهد الإقطاع وكان الإنقسام الطبقي واضحا ، فكان الشعر خاصا بالطبقة العليا ، الطبقة البورجوازية وكان الشعراء جنتلمن *Gentlemen* نخرج شعرهم ذا طابع خاص فريد في نوعه بلغة الطبقة الارستقراطية ، واعتوا بمراعاة القواعد وباتقاء الألفاظ المناسبة ولم يراعوا إذا كان في مقدور عامة الشعب فهم أشعارهم والعامه بطبيعية الحال لا يستطيعون فهم ذلك النوع من الشعر . . وكانت الموضوعات الشعرية لا تتعدى النقد والتهكم . . كان موضوع حديثهم الرجل من ناحية حياته ، عاداته ، طرق تفكيره طرق معيشته بل كانوا يصفون الرجل البورجوازي بين الصالونات في أسلوب متكلف ووصف سطحى فلم يتعمقوا في وصف نفسية الرجل وأحاسيسه ومشاعره ولكن في نهاية القرن الثامن عشر شب جماعة من الشعراء يبتدلون هذا النوع من الشعر وبدأوا يقرضون نوعا من الشعر مليئا بالعواطف والمشاعر . . شعر يصور لنا الأحاسيس والانفعالات التي تختلج في نفسية الشعراء . . هؤلاء الشعراء كانوا من عامة الشعب بل من الفلاحين أمثال بيرنز *Burns* ، وكراب *Cowpor , Crabbe* كوبر . هؤلاء الشعراء هم الذين مهدوا الطريق إلى هذه النهضة الشعرية فوصلت إلى أوج رفعتها على يد أمثال وردثورث ، وكيثس وشيللى وكولوريدج وبيرون .

وأهم صفات هذه الفترة أن توغلت العاطفه في الشعر بل بدأ الشعراء يصورون ما يرون لا بأعينهم ولكن ببصيرتهم *Their mind's eyes* ويمكن القول بأن الشعر في القرن الثامن عشر كان حرفة بينما كان الشاعر في العصر الروماني يكتب عبارة عن خالق تصويري ، . وظهر لنا شعر يكتب في ألفاظ سهلة وبلغة هي نفسها لغة عامة الشعب واتخذ الشعراء الطبيعة موضوعا لشعرهم مثل وردثورث الذي عبد الطبيعة . . . الطبيعة الصامتة فمنها استمد الشاعر معظم شعره بل لقد علمته الطبيعة كيف يعيش وكيف يفكر وكيف يحب ، الأشجار والجبال والسحب والانهار والجنادل والزهور وهذه ليست بأشياء باردة صماء . ولكنها أرواح تحمل بين طياتها معنى سحريا تلهم به الناس التفكير والعاطفه والحب ومن شعر وردثورث في قصيدته الربيع *Spring* نراه يصف لنا الطبيعة فهو (يصور نفسه جالسا وحيدا في الغابة ويقول إن الطبيعة ربطت نفسه بتلك الصور الرائعة ثم ينتقل إلى تصوير الطبيعة والطيور وهي تقفز وتلعب دون أن يدري ما يدور بخلفها غير أن كل حركة من حركات هذه الطيور كانت تنم عن جزل عظيم . وفي نهاية القصيدة يقول إذا كان هذا من فيض نعمة السماء وإذا كانت تلك هي صور الطبيعة المقدسة أفلا يحق لي أن أرثي لما فعل الإنسان بأخيه الإنسان .

ونرى أيضا من شعراء هذه الفترة كيتس الذي وهب حياته للبحث عن الجمال . . . فإنه يرى في الأزهار وفي الأشجار وفي الغابه . . . وفي عيون الفتيات الزرقاء جمالا أبديا . . . يبعث في النفس العواطف ويشيع فيها الأمل .

وشيللي أيضا الذي نشأ عاطفيا بطبيعته . . . نرى معظم شعره عن الحب . . . ثم هو يصور لنا الحياة الاجتماعية في عصره . التي عاش وهو يكرهها . . بل خلق في نفسه عالما آخر يود تحقيقه ، وعاش في عزله بل في عالمه الذي لا يعيش فيه سواة وفي ذلك يقول في قصيدة له

(في داخل هذه الدائرة لا يستطيع أحد أن يعيش سواي)

هذا الشاعر الثائر ضد النظام في أيامه يصور لنا في قصيدته أدونيس
Adonais حالته النفسية وسخطه على النظام فهو يصور لنا نفسه نائماً ثم أستيقظ
من حلم .

(أنما نحن التائهون في رؤيا مضطربة نعمل في صراع لا نستفيد منه شيئاً)

وكذلك نشأ نوع من الشعر في هذه الفترة وهو الشعر الغنائي Lyric

مثل أشعار Byron بيرون ففي إحدى قصائده يقول عن حبيبته

(إغفري لي أيتها المعبودة واهجري إن أردت

سيظل قلبي الذي وهبته مخلصاً لك مادمت

ولن توهنه الأزمان مهما حدث منك

وستظل نفسي في ظلامها الدامس خاضعة لك

ولو ملكت العالم لما أصبحت سعيداً كقربي منك

سعد محمد شبيل

● لم أتعلم من الحياة شيئاً قط سوى العجب من تصاريدها (عمر الخيام)

● في وسعي أن أفهم رجلا يصوب نظره إلى الأرض ثم يكون ملحداً ،

بيد أنني لا أستطيع أن أدرك كيف يصعد نظره إلى السماء ثم ينكر

وجود الله (ابراهيم لنكولن)

● العجب والتشوف والحب ثلاثة يحددن شباب العقل (هارولد نيكلسن)

● الرجل العظيم هو الذي لا يزال بين ضلوعه قلب طفل وان كبير .

(الحكيم الصيني . منسيوس) (٣٧٢ — ٢٨٩ ق. م)

● اذا اجتمع الاغنياء للعناية بشئون الفقراء سمي ذلك إحساناً ؛ أما إذا

اجتمع الفقراء للاهتمام بشئون الأغنياء فانه يسمى فوضوية (بول ريشار)

● لا تزال أفكارك كأصابع المثال، تصوغ قسمات وجهك (تشارلز رزنيكوف)

النصر الحزين

بقلم محمد عبد الرحمن

(حجرة في قصر الملك المنهزم . يدخل القائد المنتصر يتبعه رiaz كبيرضباطه وبعض الضباط)
القائد (في زهد) لقد انتصرنا وستحدث الأجيال بهذا الفوز المبين .
رياز (في توجع) ولكني فقدت إبنى ياسيدى القائد
القائد : أتخضع للضعف البشرى يارياز وأنت من رجال الحرب . ظننتك
عسكريا حقا

(ينظر اليه في احتقار حينما يراه مطرقا برأسه دامع العين) (في نبرة تعجب)
وتبكي أيضا يالك من أبله ضعيف

رياز (مندفعاً) إنه إبنى وحيدى ولم يفرح بعروسه بعد . . . :
القائد (مقاطعاً) ليكن نصرنا لك اليوم عزاء وعوضاً
رياز : أنا لا أخدع نفسى ياسيدى ولا أحب أن أعيش فى أوهام
(القائد يهم بالكلام ولكن فى هذه اللحظة يدخل جنود ومعهم أكياس
وصناديق ويضعونها أمامه ويفتحونها فتبدو الأموال والجواهر)
القائد (مشيراً بيده فى استخفاف إلى رiaz) لا تزد حرافاً وكفأك ثرثرة
ودعنا من هذا الحديث (لا ينتظر إجابته ويتوجه إلى الجواهر فى
جشع) هاهاها هكذا حقا يكون النصر .

رياز (فى جمود) أرجو ياسيدى أن تأذن لى لكى أودع ولدى الوداع الأخير
القائد (فى حدة) أيها الرجل العسكرى لاتنس واجبات الجندى . . أليس هذا
فراراً ؟

اتركنى أيها الرجل لتودع من تسميه إبنك (فى احتقار) من يكون
ابنك هذا ؟

رياز : قد أجد في ذلك تخفيفا لما بي ياسيدي .
القائد (في سخط) قلت لك لا تبرح هذا المكان (يقهقه في وحشية) وإذا
كان لا بد من البكاء فابك هنا ماشاء لك
رياز : أنت لا تحس بعذابي ، بعض الرحمة . . لقد كنت أحبه حبا جما وقتل
بعد أن أدى واحبه لك وللوطن
القائد ؛ لم يقتل بمفرده . . لقد نال مثل حظه كثيرون
رياز (في غضب) أهذا مبلغ التفاتك إلى أولئك الذين اشتروا بأرواحهم
النصر الذي تنعم به أنت الآن . هم زرعوا وأنت حصدت فاسمح لنا أن
نبدي بعض الواجب نحوهم .
(في أثناء ذلك يكون القائد منشغلا كل الانشغال بالكنوز)
القائد (في نشوة) انظر إلى تلك الجوهرة يارياز . . هل أصنع منها خاتما
أم سواراً
رياز (في تأنيب) بل بعها وأنفق ثمنها في إحياء ذكرى الشهداء
القائد (في ضجر) آه عدنا إلى الحديث السخيف
رياز : هل أريح سيدي من حديثي بانصرافي
القائد (ناظرا في إمعان) لا لا أيها الداهية أنا أمكر منك بل ابق معي لتحدثني
عن هذه الكنوز
رياز — أليس من الأفضل أن أحدثك عن ابني الذي جاهد وقتل في عنفوانه
(يدخل في هذه اللحظة جنود ومعهم صندوق مقفل)
أحد الجنود (صائحا) سيدي سيدي عثرنا على هذا الصندوق في الغرفة المجاورة
(القائد يفتحه بلهفة فيجد جثة ابنه ملطخة بالدماء)
القائد (صارخا) ولدي ولدي إنه ولدي (ينكفي عليه باكيا يدخل بعض
الجنود ومعهم صناديق ، يفتح رياز احداها وينظر ما بداخله)
رياز (في شماته ، باديا عليه الحقد والغیظ) سيدي ألا تنظر إلى صندوق
الماس هذا ؟

القائد (والدموع تنحدر على وجنتيه) مات ابني يارياز ذهب ولن

يعود تركني شيخا محطما وذهب أسمعت ؟

رياز : إنه ماس ياسيدي يليق بالأساور والخواتم الفاخرة

القائد (فى نحيب موجه) ابني ابني قتلوة الأوغاد (ينكفيء عليه مرة ثانية وهو

(ستار)

بيكى أحر البكاء)

● الرجل فى العصر الحديث شديد الغلو فى أخذ الحياة مأخذ الجسد ،
وشدة حرصه على أن يكون من أهل الجسد ، هو الذى جعل حياته حافلة بالنصب
والمتعاب . ومن الخير أن لا ينسى المرء مالروح الفكاهة من خطر الشأن ، فإنها
كفيلة بأن تهذب حياة الناس وأخلاقهم .

وأنا أظن أن أبغض ما فى طغاة الحكام هو افتقارهم الى روح الفكاهة
فهم أبدا بين متجهم او متعاضم أو غضوب . أما رؤساء الدول الديمقراطية فهم
بسامون ولذلك يحبهم الناس . والرجل من اولئك الطغاة ينتفخ صدره كبيرا
واعتمادا بنفسه ، حتى يفقد روح الفكاهة ، فيفقد معها كل ذرة من حسن
التقدير ، وهذا أيضا هو سر التعصب المفضى الى نشوء المتعاب .

« والضحك يصفى النفوس من كدرها — نفس الفرد ونفوس الجماعات .
فالناس اذا اتوا نصيبا من روح الفكاهة ، أو توا رشاد العقل ، وبساطة
التفكير ، ورقة الطباع ، وحسن البصر بشئون دنياهم

(لن يوتنج الفيلسوف الصينى)

● قال عالم فلكى ذات مرة لصاحبه « إن الانسان فى نظر الفلكى ذرة
دقيقة فى كون لا نهاية له »

فقال صاحبه : « ولكن الإنسان لا يزال هو الفلكى » (هنرى لنك)

● كل ما أعرفه تعلته بعد الثلاثين من عمري (جورج كليمنصو)

العيد الفضى

لجامعة فؤاد

بقلم أحمد محمد البرسيقي

مندوب إتحاد كلية الآداب الصحافي في عيد جامعة فؤاد

أحتفلت جامعة فؤاد الأول في أواخر ديسمبر الماضى بعيدها الفضى . .
وليس هذا العيد فى الحقيقة لجامعة فؤاد وحدها ، بل هو عيد لمصر بأسرها .
وإذا كانت جامعة فؤاد هى أولى الجامعات الحديثة فى مصر ، فليس معنى
هذا أن مصر لم تعرف الجامعات إلا حديثا ، فمصر تعتبر بحق مهد الحضارة
لأنها أول بلد نشأت فيه فكرة انشاء جامعه فى العالم . وعندما كانت أوروبا
بأسرها يقودها الجهل وتتعثر فى حياة بدائية مظلمة ولدت تحت سماء مصر
أول جامعه عرفها التاريخ وهى جامعة « هليوبوليس » ثم جاءت بعدها جامعة
الأسكندرية التى التقي فى مكتبتها أعظم ما أنتجته الثقافة اليونانية والرومانية
وهناك أيضا الجامعه الأزهرية التى استمرت مده عشرة قرون تبعث نورها
إلى جميع أنحاء الشرق والغرب . وبهذا تكون جامعة فؤاد بل والجامعات
المصرية الحديثة جميعا صفحة فخار جديدة من صفحات التاريخ الذى
يشهد لمصر دائما بالتفوق فى المدنية والمعرفة والحضارة

ولا أريد هنا أن أتوسع فى الحديث عن مكان مصر من تاريخ التمدن
الإنسانى ، كما أنى لن أعرض لوصف الاحتفال بالعيد الفضى لجامعة فؤاد؛ فقد
أفاضت الصحف فى الحديث عنه فى حينه . وإنما سأتكلم عن هذا العيد
من الناحية التى تعنى الطلبة الجامعيين كما سأتكلم عن مدى فهم طلبه جامعة
فؤاد للروح الجامعى والحياة الجامعية . . والواقع أن الروعة التى ظهرت بها
جامعة فؤاد أمام الضيوف الاجانب جعلتني أوجه هذين السؤالين الى طلبه

أولا : هل تظهر الجامعة دائما أمام نفسها كما ظهرت أمام الضيوف الأجنب في عيدها الفضى ؟

ثانيا : هل كان احتفال الجامعة بعيدها الفضى كما توقع الطلبة أن يكون ؟ وقد سرنى حقا أن الأجوبة على السؤال الاول أتفقت على أن الجامعة لم تختلف كثيرا عن مظهرها العادى إلا ببعض الأعلام المعلقة والرمال المفروشة الملونة ، أما السؤال الثانى فكانت الإجابة عنه تشهد بأن الاحتفال كان على عكس ما توقع الطلبة ! فقد كانوا جميعا يطمعون فى مشاهدة الاحتفال بعيد جامعتهم ، ولكن الذى حدث هو أن « المحسوية » على حد تعبير بعضهم قد تدخلت فلم تر الاحتفال إلا « الشخصيات »

ومن الطريف حقا أن احتجت بعض الطالبات عندما خصصت لهن اماكن خاصة بهن فى الاحتفالين ، وقد علقته إحدى الطالبات على ذلك بقولها ان هذا التفريق بين الجنسين يسىء إلى سمعة الجامعة أمام الضيوف الأجنب !!!

وقد أردت ان أتعرف مدى فهم طلبة جامعة فؤاد للروح الجامعى ، فوجهت الى بعض الطالبات هذا السؤال . .

هل هناك شكوى من الروح الجامعى بين طالبات جامعة فؤاد الاول ؟ فقالت إحداهن بالطبع !! والشكوى الدائمة هى عدم فهم هذه الروح بين الطرفين . . والطرفان طبعاً هما الطلبة والطالبات .

وقالت طالبة أخرى انه لا توجد أى علاقة متبادلة بين الاساتذة والطلبة فكل فى عالمه الخاص به . . . بل قد ينتهى الطالب من دراسته وهو لا يكاد يعرف من هو عميد كليته ! . .

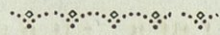
كما أن الطالب يعامل زميلته بخشونته المعهودة ناسيا أنها آنسه . . . أو قد يعاملها باحترام « زائد عن الحد » كأنها آنسه فقط وليست زميلة جامعیه

ولما كانت الاشاعات في جامعة فاروق كثيرة حتى أن بض مجلاتنا الجامعية قد أفردت لها أعمدة خاصة ، أردت أن أعرف مدى وجودها بين طلبة جامعة فؤاد ، وقد سرني حقا أنها « أي الإشاعات » قليلة جدا ، وأظن أن السبب في ذلك يرجع إلى كثرة عدد الطلبة والى كبر نسبة الطالبات بينهم ، فكافية مثلا ككافية الآداب بجامعة فؤاد تبلغ نسبة الطالبات فيها حوالى أربعين فى المائة ولهذا رأيت أن بعض الطالبات قد رشن أنفسهن فى الاتحادات بل وقد نجحن فعلا فى الانتخابات .

وقد أعجبني فى طالب الاتحاد بجامعة فؤاد أنه معتد بنفسه فاهم لحقوقه مقدر لواجباته ، وهو يعتمد على نفسه عادة أكثر مما يعتمد على أساتذته فى جميع نواحى نشاطه الإجتماعى والرياضى ، كما ساعد إجتماع كليات جامعة فؤاد فى مكان واحد وأبنية ضخمة على أن تظهر الجامعة دائما بما يليق بها من روعة وجلال

ومن الأشياء التى سرتنى بصفتى طالبا بقسم اللغة العربية أن وجدت هذا القسم بجامعة فؤاد يكاد يتصدر الجامعة هناك على إختلاف كلياتها وأقسامها كما وجدت أن الدراسات العربية والشرقية قد خصص لها أكثر من ثلث المكتبة العامه لجامعة فؤاد .

وهكذا تسير مصر قدما الى الأمام . . وتمر بها أعياد النصر والفخار ، ويلتفت العالم المتتمدين اليها .. ليشهد دائما . . بأنها تقف فى مقدمة الصفوف .



● ليس أعظم تحيه يستطيع الكاتب أن يظفر بها ، هى أن نستغرق فى قراءة صفحاته حتى ننسى كل شىء آخر ، بل هى ما يقع أحيانا من توقفنا عن القراءة من غير وعى ، وإبقاء الكتاب جانبا والاسترسال فى التطلع إلى آفاق بعيدة بعيون زال عنها بعض ما كان يغشاها (تشارلز مورجن)

● الحسد هو الشىء الذى يغرينا بقالة السوء فى الصالحين ، قبل قالة السوء فى الأشرار

أثر جامعة فؤاد الأول

في دراسة الأُدب العربي

بقلم حضرة صاحب العزة أحمد الشايب بك

(منذ قامت الجامعة المصرية الرسمية سنة ١٩٢٥ م كانت كلية الآداب في مقدمة الكليات التي قامت عليها الجامعة في أول تكوينها — الآداب ، والعلوم ، والطب والحقوق — إذ كانت كلية الآداب تطورا حكوميا للجامعة المصرية الأهلية . وكان « قسم اللغة العربية واللغات السامية وآدابها » في مقدمة أقسام هذه الكلية فقد كان له أصل في الجامعة الأهلية حين كان يدعى « قسم الآداب » . ولعل هذا القسم الذي يحمل الآن عنوان « قسم اللغة العربية واللغات الشرقية » أهم ما يتصل بموضوعنا هذا من حيث أنه صاحب الأثر الأخير والمباشر في ترقية درس أدب اللغة العربية بمصر والنهوض به الى مستواه الحالي .)

— ٢ —

و حين أخذ هذا القسم يدرس الأدب العربي في جامعة فؤاد الأول كان في مصر مذاهب ثلاثة لدراسته :—

١ — مذهب قديم قام في الأزهر ، ودار العلوم يعني بدرس النصوص الأدبية فقها ونقدا ، وتفسيرا ، ويعتمد على ما يلابس ذلك من النحو والصرف والبلاغة ، والأخبار ، والفكاهات بحيث كان هذا الدرس أشبه بدرس تطبيق علوم اللغة العربية في وضعها الذي انتهت إليه حينذاك وكان النقد الفني فيه ضعيف الجانب ، هين المنزلة ، ويتمثل هذا المذهب في الكامل للمبرد والمواهب الفتحية .

٢ — ومذهب وسيط في دار العلوم ومدرسة القضاء الشرعي ثم الجامع

— ٥٥ —

الأزهر ، وهذا المذهب عبارة عن خلاصة لتلك الصورة التي كتبها المستشرقون عن « تاريخ آداب اللغة العربية » نقلها الاستاذ المرحوم حسن توفيق العدل عن الألمانية ودرسها في دار العلوم سنة ١٨٩٨ م وحاولها جورجى زيدان في مجلة الهلال في كتابة تاريخ آداب اللغة العربية وبقيت هذه الصورة الموجزه المركبة عهدا غير قصير هي الطريقة الجارية انتقلت من دارالعلوم إلى القضاء الشرعى ، والأزهر ، وسائر المعاهد والمدارس المصرية . وكانت خطوطها الرئيسية تعريفا باللغة العربية وخصائصها ، وعصورها الأدبية ، والمأما بالشعر ، والنثر وفنونهما ، وأشهر رجاليهما ، مع تلخيص التاريخ لعلوم هذه اللغة . . . وهي طريقة تقوم على الإيجاز لا التفصيل وعلى التركيب لا التحليل .

٣ — والمذهب الثالث هو المذهب الحديث . وقد بشر به ووضع أساسه بعض المستشرقين الذين استدعتهم الجامعة المصرية الأهلية التي أنشئت سنة ١٩٠٨ م كالأستاذ فيت ، وهو مذهب يقوم على عدة أصول لا بد منها لدراسة الأدب العربى :-

أولها هذه التفرقة بين درس الأدب لذاته دراسة لغوية فنية قوامها فهم النصوص ، وقدرها وبيان عناصرها ، ونواحي الجمال والقوة فيها لتربية الذوق الأدبى وإعانة ملكة الانشاء . . . وبين تاريخ الأدب ووصفه ووصفا يبين خصائصه الفنية فى كل عصر أو بيئة أو عند كل أديب مع تفسير هذه الخصائص تفسيراً متصلاً بالمكان والجنس ، والثقافة ، والدين والسياسة إلى غيرها من هذه المقومات الأدبية .

وثانيهما اعتبار الأَدب عنصراً من عناصر الحضارة ، فيجب أن يدرس على أنه متفاعل مع هذه العناصر السياسية والاجتماعية والاقتصادية ، مؤثر فيها ومتأثر بها ، لا يمكن أن يستقل عنها بدرس تاريخى أو نقدى ، ومؤرخ السياسة يتخذ الأَدب من مصادره أو مراجعه الدراسية كما أن مؤرخ الأَدب يعتمد على السياسة فى وصف الأَدب وتفسير خصائصه وهكذا كل مؤرخ فى ناحية من نواحي الحضارة مضطر بحكم مهنته أن يتصل بزملائه فى فروعهم ليستفيد

ويفيد ، ولعل الخطأ التاريخي الكبير يستقر في أخذ أى فرع من هذه الفروع متفصلا عما عداه .

وثالثها أن أدب اللغة العربية أحد الآداب الإنسانية ، وواحد من الآداب الشرقية والسامية ، فيجب لذلك أن يدرس على أنه في تاريخه الطويل العريض العميق ، قد تأثر بهذه الآداب وأثر فيها ، ففيه من آثار الفرس ، واليونان ، والهند ، والمصريين والأسبان ثم الانجليز ، والفرنسيين ، والألمان ، والاطالين وغيرهم قديما ، وحديثا كما أنه هو أيضا قد أثر في آداب شرقية وغربية قديمة وحديثة بحكم هذا التواصل السياسى والاجتماعى ، والثقافى ، وهذا معناه أن من عناصر هذا الأدب ما ينبغى أن يبحث عن أصوله في آداب تلك الأمم ، وأن دراسة الأدب المقارن صارت الآن أصلا مقررا ينتهى إلى شرح القوانين العامة لتطور الآداب الإنسانية .

هذه هي المعالم الرئيسية لهذا المذهب الحديث ، وهي معالم تتطلب أنواعا من الدراسات الفرعية ، وإعدادا دقيقا للدارسين نذكره آخر هذه الكلمات .

وقد كشف طلاب الجامعة الأهلية ، بهذا المذهب عن منهج دراسى علمى أثر في تفكيرهم ، وطريقة تناولهم النصوص الأدبية نقدا وتاريخا ، ثم أكمله من سافر منهم الى أوروبا بعد إتمام الدراسة في مصر ، وعاد الدكتور احمد ضيف من فرنسا وبدأ يحاضر في دراسة أدب اللغة العربية سنة ١٩١٨ م ويشرح مذاهب النقد في فرنسا كمنهـب تين وبروتتير ، وجول لمر ، ويشرحها ، ويحاول أن يطبقها في درس الأدب العربى ، وكانت دعوة طريفة حقا ، ولكن كانت تعوزها قوة العرض ، وسعة الإذاعة والنشر ، والاستجابة لها في المعاهد المصرية أولا ، وفي بلاد الشرق العربى ثانيا .

— ٣ —

ويتقدم الزمن قليلا ، وتقوم جامعة فزاد ، وينشأ قسم اللغة العربية واللغات السامية بكلية الآداب ، فيتسلم قياد هذه الدراسة الأدبية ، وعلى رأسه الأستاذ الدكتور طه حسين وهنا نرجع إلى الوراء قليلا ليكون حديثنا متصلا ، ففي مايو

— ٥٧ —

سنة ١٩١٤ م تقدم طه حسين برسالته عن « ذكرى أبي العلاء » لدكتوراه
الجامعة المصرية القديمة ، وكان أول طالب ظفر منها بهذه الدرجة العلمية .
وقيمة هذا البحث تترأى في تاريخه الحياة الأدبية في مصر أول القرن
العشرين . وأخذ هذه المناهج الحديثه في الدرس كما بينا من قبل ، فلما تولى
هذه الدراسة في الجامعة الجديدة كان قد مارس تجربة فيه موفقه ، ولعله وهو
يدرس التاريخ القديم في الجامعة الأهليه ، قد شعر بأن الأدب العربي في حاجة
إلى صيحة مدوية ، ودفع قوى ليشتمل الأساليب العلميه المستحدثة في أوروبا
وينتفع بها نقدا ، وتاريخا ، وإنشاء .

ونحن الآن نستعيد صورة هذا القسم وهو يقيم قواعده حين إنشاء جامعة
فؤاد ، فتراه يستعيد بالتدرج صورة قسم الآداب القديم بشكل كامل فيعتمد على
العلماء المصريين لدرس علوم اللغة العربية ، ويستقدم المستشرقين لدرس
الساميات ، والإسلاميات ، وفقه اللغة ، والتاريخ الاسلامي . وكل ما يقوم
درس هذا الأدب من علم الأوربيين ، وصار قسم اللغة العربية — مثل كلية
الآداب — كخلية النحل نشاطا وخيرا؛ فيه الأساتذة من كل صنف ، ومن كل
جنس ، والتأم فيه الطلاب يتكاثرون ويتسابقون من مصر ، والشام ، والعراق
ثم من الهند والصين واليابان وغيرهم يأثفون في درس الأدب وما يتصل به
من عناصر الحضارة الإسلامية ، في حرية وإتباع ، وصبر وأمل في المستقبل
كبير .

وهنا أخذت معالم ذلك المنهج الحديث الذي وصفنا منذ حين . . أخذت
تنضج ؛ وتتفرع ، وتتكامل وتتكشف للناس جميعا ، وتتجاوز مجال الجامعة إلى
أرجاء مصر ، وإلى الأقطار العربية . . وذلك بما توافرها من براعة في التصوير
وقوة في النشر وتحد للمذاهب القديمة وصراع بين القديم والجديد ، وإيمان
بهذه الدعوة المستقيمة الحية .

وكانت الصيحة الأولى هي ما أعلنها الدكتور طه حسين من اصطناع منهج
ديكارت في درس الأدب ، « وهو منهج فلسفي استحدثه هذا العالم الكبير

للبحث عن حقائق الأشياء ، مذهب يقوم على أن يتجرد الباحث من كل شيء كان يعلمه من قبل وأن يستقبل موضوع بحثه خالي الذهن مما قيل فيه خلوا تاما» وواضح أن الغاية من اصطناع هذا المذهب هي استقبال الأدب العربي عند درسه استقبالا مجردا خالصا مما علق بتاريخه ، في أذهان الناس ، من مواضع وأساطير ، وأحكام جامدة مزيفة ، ليكون بحثه علميا جديدا ، وقضاياه منطقية سديدة ، وبذلك يخضع في نقده للذوق المهذب المثقف ، وفي تاريخه للأصول المقررة في وصف الآداب العالمية . فليس أدبنا بدعا بين الآداب ، ولا ظاهرة شاذة فيها . . . ويخضع في علومه للتحقيق والاجتهاد من جديد .

وسارت الدراسة في تطبيق هذا المنهج خطا بعيدة تعرضت أثناءها لشيء من المبالغة ولكنها أفادت منه كثيرا في استئناف درس الأدب درسا حرا ، عميقا يعتمد فيه الدارس على ثقافة كافية ؛ وشخصية بارزة ؛ وتحلل مما قيل فيه وعدم التزامه إلا إذا أثبت البحث صحته .

وكانت هذه الصيحة مقرونة بحملة عنيفة وسخرية قاسية بطرق الدراسة الأدبية في معاهد مصر ومدارسها الحكومية . . . ثم دعوة إلى إصلاح هذه الدراسة ، وحث الأمل في طبقات الشباب الناشئة .

وقد رأينا هذا المنهج يطرد ويبرز في صورة عملية تطبيقية هي — كما يبدو مما سبق — امتداد واضح قوى لمذهب الجامعة القديمة ، وهي التي عبر عنها الدكتور طه حسين في تقديمه فجر الإسلام للأستاذ أحمد أمين إذ يقول : « كانت القاعدة التي اعتمدنا عليها في البحث أن الأدب العربي كغيره من الآداب ، بل كغيره من كل ما يتصل بالحياة الانسانية بل كغيره من كل ما يصلح موضوعا للدرس في هذا الكون شيء لا ينبغي أن ينظر إليه على أنه منقطع الصلة عما حوله وإنما هو جزء من كل ، وليس إلى معرفة الجزء سبيل إذا لم يعرف الكل أو إذا لم يعرف ما يحيط به من الأجزاء الأخرى على أقل تقدير وإذا ، فلا ينبغي أن نقف جهودنا على درس الشعر والنثر وحدهما وتعرف

مالهما من قيمة فنية وانما ينبغى أن يدرس الشعر والنثر من حيث هما
مرآة لحياة الأمة العربية في طور من أطوارها ، وإذا فلا بد من أن تعرف
الأمة العربية في هذا الطور معرفة واسعة عميقة واضحة ، تعرف في حياتها الخاصة
بينها وبين نفسها ، وتعرف في حياتها الخارجية والداخلية معرفة دقيقة مفصلة
إلى أبعد حد يمكن أن تصل إليه الدقة والتفصيل ، وبذلك كان على الأستاذ أحمد
امين أن يدرس الحياة العقلية الأمة الإسلامية ، وعلى الأستاذ عبد الحميد
العبادي أن يدرس حياتها السياسية وأما الحياة الأدبية فينهض الدكتور طه حسين
بدراستها ، وهكذا وضع هذا الأصل لتأريخ الأدب العربي ، وهو أصل يقوم
على هذه الوحدة العامة لطابع الحضارة ومقوماتها ، ولا يمكن درس عنصر من
عناصرها منفصلا عما سواه ؛ وقد كان الأستاذ أحمد امين جادا في جانبه إذ
أصدر فجر الاسلام ؛ وضحى الاسلام ، ثم جزءا من ظهر الاسلام ؛ وأخذ
زميلاه يحاضران وينشران بحوثا سياسية وأدبية شتى دون أن يتقيدا بنظام
التأليف وأسماء المؤلفات كما رسمت أول الأمر ؛ ولكنهما التزما فيما نشرافيا
حاضرا ذلك المنهج المركب المفصل لهذه الدراسة .

ولم يقف الأمر عند هذا الحد فإن الدرس الأدبي أخذ يتسع أفقه ويتفتح
بما حوله في كلية الآداب خاصة من دراسات فلسفية ؛ وعلمية وفنية ؛ شرقية
وغربية تنهض بها أقسام الكلية ومعاهدها حتى عادت هذه الدراسة الأدبية
وكأنها المحور الذي تدور عليه كلية الآداب وتتجه إليه جهود الأساتذة والطلاب
فكم من بحث أدبي يستغرق ثمرات دراسات سياسية وإجتماعية وفلسفية
وجغرافية وفنية ؛ وهذا طبيعي مادام الأدب تعبيرا عن الحياة ؛ وإذا يكون
تأريخه ونقده قائما على جميع مقومات هذه الحياة ... هذا حق لامراء فيه .
على أن هذا المنهج الدراسي وما دار حوله من جدل قد أثار المعركة بين
القديم والجديد لا في طريقة الدراسة وحدها بل في أساليب الإنشاء الأدبي
كذلك ؛ أيلتزم الأدباء تلك العبارات والصور القديمة حين يؤدون أفكارهم
ومشاعرهم أم يأخذون من واقع الحياة ؛ وجديد الثقافة ويؤدونه بعبارات حرة

سلسلة طبيعیه ؛ وصور طریفة تلائم هذه السیئات الجدیة ؛ و طال الجدل حتی
هز المعاهد والنوادی وشغل الصحف والمحاضرات ؛ وانتقل من مصر إلى بلاد
الشرق العربی حتی أخذت هذه الأقطار تستیقظ وتلتفت لنفسها ؛ وتساءل :
أین تقف من هذا الصراع ؟ وكيف تفید منه ؟ وأنتهی الأمر إلى أنها ألزمت
نفسها تأثر الجامعة والسیر فی مضماریها ؛ بعد ما أفاد المنهج نفسه من هذا الجدل
الذی صفاه ووضحه ثم أقره .

ولا نرید أن نترك هذا المنهج الأدبی الذی فرضته الجامعة علی نفسها ،
وعلی المعاهد والمدارس المصریة ؛ بل علی الصحف والمجلات ؛ والمؤلفات
والنوادی ثم تجاوز حدود مصر إلى البلاد العربیة . . لا نرید أن نتركه قبل أن
نشیء کرسی فی ظاهرة التخصص فی درس الأدب نفسه أولا ؛ فبعد أن أنشئ کرسی
أدب اللغة العربیة العام ؛ اقتضى التخصص أن یصدر عنه کرسی الأدب المصری
الإسلامی فی العصر الوسیط ؛ ثم کرسی الأدب العربی الحدیث (ذکرى
احمد شوقی) ثم کرسی أدب اللغة العربیة فی الإندلس ؛ غیر کرسی فقه اللغة ؛
وکرسی الدراسات السامیه ؛ وکرسی اللغات الإسلامیه وآدابها مما یقوم
الدراسة الأدبیة ؛ وغیر ما نحن بصدده من إنشاء کرسی للنحو وآخر للنقد
الأدبی ؛ کل کرسی من کراسی الأدب له جهوده وآثاره العلمیة ودارسوه حتی
کثرت البحوث ؛ وتنوعت وأفادت خیرا کثیرا . . أفادت من قبل الاساتذة
وأفادت عند طلاب الدرجات العلیا الذین یعدون بحوثهم بإشراف الاساتذة
وقد دلت هذه البحوث علی تطور خطیر فی عقلیة الشبان ؛ وفی تنظیم البحث
والتألیف ؛ وفی إنارة جوانب شتی من جوانب الدراسة الأدبیة فظفرنا من
ذلك بطبقات من الخریجین یمكن أن نطمئن إلیهم فی توجیه الأدب دراسا وإنشاء
وقد بدت آثارهم فعلا فی المدارس والمعاهد المصریة والعربیة جمیعا .

— ٤ —

فإذا تركنا الأدب الخالص إلى علوم الأدب ؛ كنا أمام التخصص من
جهة ، والأخذ بمنهج الاجتهاد والأصالة من جهة أخرى ، وكان ذلك منذ إنشاء

— ٦١ —

قسم اللغة العربية في كلية الآداب بجامعة فؤاد الأول ، بل وفي قسم الآداب
بالجامعة القديمة . فقد نشطت من أول الأمر دراسة فقه اللغة على يد المستشرقين
أمثال جویدی ، ولیمان ؛ وبرجستراسروشاده وغيرهم ممن تناولوا الأبحاث
اللغوية والنحوية وتركوا فيها آثارا منشورة ثم قفى على آثارهم خريجو القسم
الذين عادوا من أوروبا ، وقد اتجهت دراسة النحو إلى استئناف البحث في أصوله
ومصادره الأولى ؛ ومحاولة تيسيره وتوسيع أفقه كما نشطت دراسة النقد الأدبي
والبلاغة والقرآن الكريم وصدرت فيها مؤلفات وبحوث قيمة اتجهت إلى
العناية بالجانب الفني ونفي المسائل الدخيلة أو العقيمة ؛ وتوجه النية إلى فتح باب
الاجتهاد في العروض ورد أوزانه إلى أصولها الموسيقية .

وبجانب ذلك اشتدت العناية باللغات الإسلامية وآدابها ولا سيما التركية
والفارسية وفي سبيل هذا نشرت الشاهنامه وکلیله ودمنه وناصرى خسرو ؛
وترجمت أغاني شیراز وحدائق السحر في دقائق الشعر ؛ وغيرها كثير .

ومن كل هذا نرى أن المنهج الذى بدأته الجامعة القديمة أول عهدها قد نمته
جامعة فؤاد ؛ وتوسعت فيه ؛ وفرعت فروعها ؛ فاذا بالادب العربى يدرس لذاته
أولا ؛ ثم يدرس لتاريخه ثانيا ؛ ثم يدرس عنصرا حضاريا ثالثا ؛ ثم يدرس
أدبا إنسانيا مقارنا رابعا ؛ ثم تشتد العناية بمقوماته اللغوية ؛ والنقدية والسامية
والإسلامية خامسا ؛ ثم يبسط سلطانه على جميع الدراسات التاريخية ؛ والجغرافية
والفلسفية ، والعلمية ؛ والفنية فينتفع بها في إحيائه آخر الأمر وهما هو ذا مجد
إلى إكمال دراساته .

— ٥ —

وفي أثناء ذلك النشاط المتتابع في كلية الآداب وما كان له من قوة وضياء
أضطرت المعاهد العلمية في مصر وغيرها من الاقطار العربية أن تسير نهج
الجامعة في دراسة الأدب العربى وقد استقرت وثبتت صحتها وفائدتها ؛ فأمداد
العلوم فقد نشطت أخذها يناهج كلية الآداب مع احتفاظ ببعض تقاليدھا

التي مكنت لها من تخرج مدرّس اللغة العربية؛ ومن التفوق في علوم اللغة العربية كما انتهت إلينا؛ ومن الإلمام النافع بعلوم الشريعة الإسلامية؛ ثم أخذت تتخلى عن صفاتها التربوية لتكون معهدا علميا خالصا؛ وأخيرا - في ٢٤ من ابريل سنة ١٩٤٦ م - ضمت إلى جامعة فؤاد الاول وصارت إحدى كلياتها وبذلك صار في هذه الجامعة قسم اللغة العربية بكلية الآداب، وكلية دار العلوم حتى أخذ الناس يسألون: أيكون في جامعة واحدة مدرستان من نوع واحد؟ ألا يمكن أن تكيف دار العلوم لتكون معهدا ممتازا للدراسات الإسلامية العليا؟

وإذا ذكرت دار العلوم ذكرنا معها كلية اللغة العربية بالأزهر الشريف فهذه الكلية ليست إلا معهدا تقليديا لدار العلوم أنشئ على غرارها، وأخذ يشاركها في مهمتها الرسمية وهي تخرج مدرّسي الدين واللغة العربية في المدارس المصرية ونحوها في بلاد الشرق الإسلامي، وتبع ذلك أن ظهرت آثار الطريقة الجامعية تبدو في المدارس والمعاهد الأخرى على يد خريجي كلية الآداب، ودار العلوم، وكلية اللغة العربية إذ أخذ هؤلاء يدرسون الأدب وعلومه بأساليب نقدية عملية ميسرة، وأخذت وزارة المعارف تصوغ منهاجها المدرسية بطريقة توجه المدرس نفسه إلى هذا النحو الفنى التطبيقى الميسر، وصارت كتب القراءة أدبية ثقافية. ونزل الأدب وعلومه من ذلك البرج العالى الغريب إلى مجال الحياة الاجتماعية، استجابة لحاجة الحياة والطلاب، ومطابقة لتثقيف الفكر والشعور، ومسايرة لعناصر الحضارة الحديثة.

وهذا قسم اللغة العربية بجامعة فاروق الأول بالاسكندرية، وهو قسم أنشئ على غرار زميله بالقاهرة مع اختلاف يسير فى النظم. ولكنه هو أيضا مجرد منذ إنشائه للنهوض بواجبه فى هذه الدراسة وكان أساتذته من اساتذة جامعة فؤاد الأول وخريجها فالمنهج واحد فى أصوله، والهدف واحد، وقد عنى أساتذته بإصدار أبحاثهم المختلفة، ولا يزالون جادين هناك.

ونشير إلى قسم اللغة العربية بجامعة ابراهيم باشا الكبير فهو أيضا قسم نائىء
على المناهج الحديثة بعد ما أثبتت الدراسات حوله ، وقد أنشئ بجواره فى
كليتة قسم خاص للغات الشرقية وآدابها يرفده من أول أمره بما يقوم دراسته
الأدبية العالية ، ولا شك أن جامعة محمد على الكبير بأسسوط ستحظى بمثل
ذلك فينشأ فيها قسم تتركز فيه دراسة اللغة العربية وآدابها بتلك الجامعة ، وهكذا
أخذت هذه الدراسة الأدبية تترسم خطا الجامعات فتستقر فيها أولا ، ثم تفر
سلطانها ومناهجها حيث تحل ثانيا ، ولا محيص بعد اليوم من سلوك السبيل
الجامعى الذى وطأته الجامعة القديمة ، ثم نهضت به وأكملتة جامعنا الجديدة .
ويستطيع المؤرخ أن يرد هذه الاقسام والمعاهد إلى قسم اللغة العربية حين
استوى بجامعة فؤاد الحكومية بعد ما درج بالجامعة الأهلية ؛ اذ هو الذى نمت
هذه الدراسة المنهجية الحديثة ، وحشد لها أساتذتها الشرقيين والغربيين الذين
أقاموا قواعدها وأعد لها المكتبة ، ووصلها بغيرها من الدراسات الشرقية
والغربية ، ومثلها فى المؤتمرات المختلفة ، وأرسل لها بعوث الطلاب إلى أوروبا
وآسيا وفرضاها فى جميع البيئات العلمية العربية حتى صار المثل الدراسى الاصيل
الذى تحتذيه كل المعاهد والأشخاص ويبشر به ، ويطبقه المدرسون ، ويستشرف
اليه دارسو الشام والعراق والحجاز ، وبلاد المغرب والسودان ، فصار أيضا
عنصرا من عناصر الوحدة العقلية والحضارية بين البيئات العربية .

— ٦ —

لم تكن آثار الجامعة وقتما على أقسامها ومعاهدها فقط ، وإنما تعدتها إلى
البيئات الأدبية العامة ، فى الصحف والمجلات . والمؤلفات ، والنوادر ، على
هؤلاء الأدباء الأحرار غير الرسميين ، والجامعة إزاء هؤلاء لم تكن هى وحدها
صاحبة الأثر فيهم ، بل كانوا هم يقابلونها فى منتصف الطريق ويسايرونها فى
مناهجها الأدبية متأثرين ومؤثرين ؛ هذه الطبقة من الأدباء هى التى بكرت ودرست
الآداب الأوروبية فى لغاتها ، وظهرت على طرائقها فى الدرس والانشاء ، ثم
قرأت الأدب العربى القديم فى مصادره التى اخرجتها المطبعة فى فجر النهضة

— ٦٤ —

الحديثه وضحاها ، وبذلك تكون لهم مزاج أدبي يجمع بين مناهج الغرب وثقافته
وبين أساليب العرب ومادتهم اللغوية وقد ظهر هذا المزاج في الصحف والمجلات
والدراسات المختلفة التي كانت من غير شك تلتقي مع الآثار الجامعية وتتفاعل
معها إلى أن طغى سلطان الجامعة أخيرا فغلب على ماسواه ، وصار هو الموجه
والمؤثر بل صار هو المثال الذي يحاكي في كل البيئات ، وكان منالا قريبا من
الدارسين ، واضحا لهم ؛ متمثلا في اللغة العربية وآدابها . وعن طريق هؤلاء ومن
انضم الى مدرستهم الحرة من خريجي الجامعة أثرت الجامعة في الجمهور العربي
وكان تأثيرهم عريضا شاملا قويا لسهولة أساليبهم ؛ وبساطة دروسهم ، وسعة
انتشاره ، بخلاف البحوث الجامعية الممتازة بالعمق ، والتركيز والاستقصاء
بما لا يلائم الجماهير وإن أَرْضَى المختصين .

من هذين الجانبين : الجانب الرسمي الجامعي ، والجانب الصحفي الحر ؛
تكونت في مصر وبلاد الشرق العربي نهضة أدبية محمودة ، وكانت تأليفًا وترجمة
ونشرا وانشاء ؛ فنقلت العقل العربي من طور تقليدي عقيم إلى طور تجديدي
مستمر ، واحتل الأدب بذلك منزلة مرموقة ودخل في كيان الحضارة ينشرها
ويقومها ويصل بينها وبين الحضارات الانسانية . وحينئذ يكون الأدب العربي
من غير شك ، عنصرا إنسانيا يشارك في تطور الحضارة وخدمتها في المجال العالمي .

يشكر التحرير حضرة صاحب العزة احمد الشايب بك إذ قدم
له هذه المحاضرة التي ألقاها في الإذاعة عن أثر جامعة فؤاد
في دراسة الأدب العربي . ويعتذر عن عدم نشر المقدمة والخاتمة
نظرا لضيق الصفحات

دراسات تحليلية

١- عاشقة الليل

بقلم محمد مصطفى هداره

جنها الليل فأغرتها الدياجي والسكون
وتصباها جمال الصمت والصمت فتون
فنفقت برد نهار . . . لف مسراه الحنين
وسرت طيفا حزيننا . . . فإذا الكون حزين
فمن العود نشيج . . . ومن الليل أنين !

حبس الليل أنفاسه وأرهف أسماعه وحواسه ليرشف نحر هذا اللحن .
الساحر النبرات الدافئ الخلجات الذي انبعث من قيثاره غريدة العراق «نازك
الملائكة» أو عاشقة الليل التي طالما سكبت في أسماعه عذب الاغاريد وحو
الأناشيد ، رتلها في معبده الصامت الوديع من ذوب روحها ومن عصارة
إحساسها وكيانها .. هي فتاة في ربيع الحياة تحيا على ترتيل مشاعرها الرقيقة
ونغمات أحاسيسها المرهفه ، تعشق السكون والوداعة وتؤثر الانزواء في معبدها
الشاعري الذي شيدته بالرؤى والخيال ، وتهوى العالم بما يحوى من شتى
وترثي له فتقول :

سأحمل قيثارتى في غد لأبكي على شجن العالم
وأرث لطالعه الأنكد على مسمع الزمن الظالم

وروحها الشاعري المرهف يملك عليها نفسها فهو لا يدع دقيقة من دقائق
الحياة إلا ويتغور في أعماقها ليصفها في بساطة وجلاء فهي حين ترى على أرض
الشارع المبللة جسد حصان ترتفع السياط ثم تهوى فلا تسقط إلا على جرح
فيه يتحرك فيها روحها الشاعري الرقيق فيهتف على لسانها :

يا ليتنى عمياء لا أدري بما تجنى الشرور
صماء لا أصغى الى وقع السياط على الظهور
يا ليت قلبي كان صخرًا لا يعذبه الشعور !

بل هي تقع بين فكي الموت فريسه الحى فلا يفارقها روحها الشاعرى
الرفاف بل يملئ عليها كما أملى على المتنبى من قبل وصف الحى فتقول :

ها أنا تحت دجية الليل روح مستطار فى هيكل موهون
صرخات الحى تحطم أحلامى وأحلام قلبى المحزون
يا عيون النجوم لا ترمقينى لم يعد فى سناك أى فتون
وامددى يارياح كفيك لطفًا وحنانًا على فمى وجبينى

ها أنا بين فكي الموت قلبًا لم يزل راعشًا بحب الحياة
وعيوننا ظمأى إلى متع الكون ن تناجى مفاتن الأمسيات
لم أزل برعما على غصن الدهر جديد الأحلام والأمنيات
فخرام ياموت أن تدفن الآ ن شبابى فى عالم الاموات
ونازك الملائكة شديدة التأثير بكل ما يحيط بها من مظاهر طبيعية أبدعتها
ريشة الفنان الأعظم أو ظواهر صناعية إفتنها العقل الانسانى الجبار ، وهى
بارعة فى مزج الالوان المختلفة وتهية جو الصورة أو الحدث فى دقة وتمكن .
هذا الاحساس المرهف الذى امتازت به « عاشقة الليل » غذته عوامل
متباينة كالوراثة الطبيعية والتكوينية وكالبيئة وأحداث الأيام، فوالدها شاعران
دفعوا بها الى مناهل الثقافة المدرسية ، فبلغت أقصى ما يستطيع العراق أن يقدمه
لها من فنون وعلوم بيد انها أحست بنقص دفعها إلى خلوات مع الكتب المختلفة
تستشير صفحاتها فكونت بذلك لنفسها ثقافة تمزج بين الغرب والشرق ويظهر
أثر ذلك واضحا فى شعرها .

وعاشقة الليل بعد هذا نائرة على الاوضاع الشعرية القديمة فهى تصف

القافية بأنها أسرة ملعونة تعوق سريان الافكار وتحليق الأخيلة في سماء خالية من الحدود والقيود وتقول « لقد سارت الحياة وتقلبت عليها الصور والالوان والأحاسيس ومع ذلك ما زال شعرنا صورة لقفانبك وبانت سعاد ، (الأوزان هي هي والقوافي هي هي وتكاد المعاني تكون هي هي) لهذا أباحت لنفسها شيئا من الحرية وسارت في طريق غير مأمون العواقب ، لم تجد مدرسة المهجر الأدبية الشجاعة الكافية لاتخاذها ، لمخافته الذوق العربي الذي كوته القرون والاجيال ، لان هذا الذوق يلذ للموسيقى التي يفجر القصيد يذبوعها ، قبل أن يهضم ذلك الذوق المعاني ويستوعب الأخيلة . واثورة نازك على التعبيرات الشعرية — وهي جزء من ثورتها العامة على الأوضاع القديمة — جانب كبير من الحقيقة فقد أصبح أغلب هذه التعابير قوالب جامدة لا حرارة فيها ولا حياة فتشبيه القوام بغصن البان والعيون بالترجس والمرأة بالغزال الى غير ذلك مما لا يقع تحت حصر من جامد التعبير ، ظل ساريا في شعرنا العربي حتى وقتنا الحاضر مما دعا الى الملل والفتور ولعل ابن نباته المصري قد أحس بذلك قبلنا مما دعاه لأن يسخر قائلا :

سلبت محاسنك الغزال صفاته حتى تحير كل ظبي فيكا
لك جیده ولحاظه ونفاره وغدا تصير قرونه لا يكا !!
وتستطيع أن تجد تحرر نازك في الاوزان في قصيدة (بوتويا في الجبال)
مثلا حيث تقول :

تفجرى يا عيون
بالماء بالأشعة الذائبة
تفجرى بالضوء بالألوان فوق القرية الشاحبه
في ذلك الوادى المغشى بالدجى والسكون
تفجرى باللحون
وتستطيع أيضا أن تلمس تحررها من القافية واقتباسها بعض نظم القوافي

عن الشعر الإنجليزي في قصيدة « غرباء » مثلا التي استعملت فيها نظام المقطوعة
Stemza تقول فيها :

أطفئ الشمعه و اتركنا غريبين هنا
نحن جزءان من الليل فما معنى السنى ؟
يسقط الضوء على وهمين في جفن المساء
يسقط الضوء على بعض شظايا من رجاء
سميت نحن وأدعوها أنا : ..
قللا . نحن هنا مثل الضياء

على أنها حررت القافية تحريرا تاما في بعض قصائد ديوانها الثاني « شظايا
ورماد » ولكن الذي حررته بعد هذا كله هو المعاني فقد ألبستها ثيابا جديدة
براقة ليست دائما « صناعة انجليزية » كما يدعى البعض : ولا ريب أن مريدي
نازك اليوم في خطوتها التقدمية الواسعة أقل بكثير من معارضيهما ولكن هذا
لا يفت في عندها لإيمانها بأن مستقبل الشعر العربي في يد المجددين أمثالها
كنتيجة حتمية للتلاقح بين الفكر العربي والفكر الغربي، وإن كنا قد لاحظنا
عدم تأثير الشعر العباسي كثيرا في هيئته وبنيته بالتلاقح الخطير الذي حدث بين
الفكر العربي ومختلف الثقافات الفارسية والهندية والرومية، ونتيجة التلاقح دائما
تنصب على المعنى دون المبنى . ولكن معارضى نازك ومريديها يشتركون في
تقدير حساسيتها الشعرية، ويحسون بروحها الرفاف يخلق في جواء الألم العبقري
فيتحدى صدى في نفوسهم ويلعب بأوتار قلوبهم، « وأنبع ما في الحياة الألم » كما
يقول شوقي . ولا يجب أن نستغرب من غريدة العراق نظرتها إلى العالم بمنظار
السواد فهي تقول :

قد وصفت الشقاء في شعري الباكي وصورت أنفاس الاشقياء
وشدوت الحياة لنا كئيبا ليس في ليله شعاع ضياء
فأثارت كآبتي عجب الناس و حاروا في سرها المجهول

ب - كافاني شاعر الاسكندرية اليوناني

بقلم علي نور

يعتبر اسم كافاني من تلك الأسماء التي انتظمها سلك المشاهير من رجال الأدب في عصرنا الحديث . فقد تردد صداه ودرست أشعاره في معظم جامعات أوروبا لما فيها من لون فريد وعمق بقرية فذة . وهو وإن كان يوناني الجنس ، إلا أنه عاش بمصر وأقام بالاسكندرية فعشق جوها ورأى فيها بقعة طاهرة تربط مصر « وطن الحياة » باليونان « وطن الجنس » . ولد الشاعر في ١٧ أبريل سنة ١٨٦٣ في اسرة من كرام الأسر التي تتمتع بتاريخ حافل في خدمة مصر منذ عهد محمد علي ولهذا الأسرة أصول في الأستانة ومختلف البلاد الأوروبية والاسكندرية . نشأ كافاني محبا للعلم ذكيا طموحا منظم لمعارفه حتى لقد يروي أحد أصدقائه أنه صنف معجما تاريخيا ولما يبلغ الثانية عشرة من عمره ، ولقد كان لنشأته الأولى بانجلترا واطلاعه الواسع على آدابها أثر كبير في نفسه كما كان لتلك الفترة من مستقبل شبابه التي قضاه بالقسطنطينية شأن كبير في توجيه حياته الفنية على النحو الشاذ الذي اعترض حياته ، ونحا بمذهبه الفني نحو اغربيا . عاد إلى الإسكندرية في سن العشرين وقد انقضت أسرته أو تكاد ، فشغله أمر المستقبل فأخذ يبتغي إلى العمل الوسيلة وهو مسلوب الإرادة لما يتملكه من أهواء نفسية تضطرم خلالها عواطفه بين كبت المجتمع وصراخ الشهوة الذي يملأ جوانب وجدانه ، حتى إنه ليوشك أن يفقد صوابه . شذت فيه غريزة الجنس وانحرفت ، وأصبحت لذه الجسد تملك عليه قلبه ، وظل عقله يناضل فؤاده حتى تجلى في هذا الصراع فن كافاني حيا متوهجا تبلغ به الثورة درجة التأجج والاضطرام . وتسكن ثائرتها بعض الشيء مخلقه ماعر من غيم قاتم يكتنف تلك النفس بعد أن تسرب اليها اليأس وسادها التشاؤم ولا تجد من بعد ذلك مهربا غير الايمان .

إن شعر كافاني صورة من صراع الفرد والمجتمع أو هو صراع الغريزة والمنطق ، وعلى قدر عنف هذا في نفس الفنان يكون مدى إنتاجه ودرجة فنه ، وهي حالة نجد أمثالها في شعر أبي نواس وغيره ممن اشتتت فيهم لذة الجسد ، على أن أبا نواس قد يكون أباح بسره فتخفف ، ووسعت شعره البيئة فأضحى عابثا لا يبالي بدمه ولا يهتم لسultan ، فكيف بشاعرنا وقد نشأ في بيئة متحفظة شديدة الأخذ بأهداب الفضيلة ، والفن من شأنه الفيض أو الانفجار فما كان من عواطفه إلا أن تسلت سريا في شعر رمزي فريد يعتمد على ذلك النوع من الإيحاء الخفي الذي يحدثنا من أعماق الوجدان وهو في ذلك يجرد اللغة من أكثر ماديتهما فتسمى وسيلة روحية تصل الى القلب فتزجوانبه دون أن تتخذ طريق القول الطويل المعهود . بهذه الميزة برزت أشعار كافاني متخذة مذهبا جديدا ، في نوع العاطفة والصياغة فأثارت النقد زمنا طويلا في مدارس أوروبا الحديثة ، ذلكم هو شاعر الاسكندرية الكبير ، وهناك في شارع صغير يمتد من خلف المستشفى اليوناني القديم تجدون منزلا ، قائما على واجهته لوحة تؤرخ الشاعر وضعتها بلدية الاسكندرية اعترافا به وبفنه وهي تسجل خدمته لمصر حين عمل موظفا بها زمنا طويلا ، وفي مكتبة البلدية يعدون له تمثالا نصفيا يكون تذكارا للشاعر نبت شعره في وادي النيل فأتى ثمره طيبا يفوح منه عبير المحبة والاعتراف بالجميل . ولقد كتبت عن الشاعر كتب كثيرة وألقيت المحاضرات وفاض النقد وما أظن إلا أن هذه الشخصية الفنية باقية للدرس بما خلده من فن في صفحة الأدب الرفيع . هذا ما قاله « ملانوس » في نقده وعقبا بأن أشعار كافانيس وإن لم تستوف عنصر المبالغة الشعرية والعذوبة البلاغية والأسلوب الغنائي المعهود ، وهي وإن اتصفت بالبساطة والتجرد من كل زخرفة لغوية فإنها لا تعدم أن تهز شاعرية كل إنسان وإنها لباقية في الأدب موضعا للجدل والنقاش أكثر منها للمتعة والطرب . وهي من هذه الناحية إبتكار نعرف قيمته مع الأجيال .

وقد أكتفى من الجوانب المتعددة لهذا الشاعر بأن أتحدث عن الشاعر
والأسكندرية لضيق المقام .

فالشاعر قد ولد بالأسكندرية فكان لهذا الوطن الطبيعي أثره البهي في خياله
ودخيلة نفسه ، على أن سعة اطلاعه من بعد ذلك في العلوم التاريخية قد شيد في
ذهنه صورة من تلك الأسكندرية القديمة اتخذها مثالا وموتلا ، فالأسكندرية
القديمة بينة التاريخ وحياتها القديمة قد اتسعت بأفاقها ورحبت بصدرها لكل
شاعر وفنان ينفث من ذات صدره أو يشيد ، فكان الفن في ذلك المجتمع خالصاً
للفن لا تحده حدود ولا تضيق عليه قيود ، فلاح من هناك عصر فاضت
فيه عاطفة الحب تياهة مستهتره قد اندلع لهيبها في كل جانب من جوانب الحياة
حتى شاعت الغلاميات في شعر كثير وعلى رأسهم كاليماخوس قبل الإسلام ،
وكان الفسق والفجور صدى لمثل هذا الشعر الإباحي ، وتمادى الشعر وانحرفت
الغرائز وزاغ الذوق لشيوع هذا النوع من الأبيقوريه . في هذا الجو الملهب
وفي تلك الأسكندرية التي بلغت بها الحضارة ذروتها من التعم والتبدل والانحلال
الخلقى ، كان شاعرنا كافى يتنفس ويبث وينفث متحذلا من أسكندرية العصر
التي كتبت أنفاسه بتحفظها وقوانينها وعدم استجابتها لمثل شعره الذى يصور
عاطفة الفرد ويعلن عن الذات . وكافى بشعره لم يكن إلا أنه حزينه متحسرة
مريرة لنفس إنسانية ملتاعة ضيقت عليها القيود فلم ينبع شعره سيلا متغنيا
ولكنه نز في كبت ظاهر حتى لقد أطلق عليه النقاد اليونانى « بانايوتوبولو »
صفة - الامتصاصية الذاتية .

شهوة (ومن شعره)

أجساد جميلة لموتى من الفتيان
تحبسها دموع الباكين فتقيم حولها ضريحا زاهيا
برءوسها ورد وريحان وبأقدامها زهر الياسمين
هذه الأجساد لم تكن إلا الشهوات ،
التي مضت دون أن تتم ،
دون أن تصادف لذة ،
في صباح مشرق أو مساء



لحن

الاستاذ محمد العشماوى

(ألقيت في المولد النبوى)

تلك ذكرى على المدى تتجدد فأت يا شعر بالرقيق المنضد
 وسل الكون ان يزان ابتهاجا ودع الشدو في القلوب يردد
 واشد يا طير في الرياض غناء عبقر يا فذاك يوم محمد
 رجل علم الرجولة للخلق وما زال في الرجولة أوحد
 وهب النفس والنفائس للحق فأعلى البناء منه وشيد
 همة تصرع الخطوب جميعا وثبات وفضيلة تتوقد
 ولد الخير والجمال ولحن من لحن السماء في يوم احمد
 أى لحن يهز كل كيانى إن سمعت أو إذا هو أغرد
 فدع الناي والقصيد ودعنى ذاك لحن الخلود مازال ينشد
 جئت والزرع في الرياض جديب وتوليت والربا تتأود
 راعك الجذب فانطلقت تروى ذلك القصر بالنمير المزود
 تلتقى بالصخور في كل واد جامد يرعوى وآخر يجحد
 وعلى وجهك ابتسامة حر في سبيل الطريق يشقى ويسعد
 (أيها المزهى إذا مسك الشوك فلا تشتكى ولا تتنهى)

فتنة العيش أن يذوب مع الكون وإن خلت أنه يتفرد
وثبت روحه الفتية بالناس وثوب الزمان بل هو أبعد
كنت تصفو مع الصباح اذا هل وتصفو إذا الصباح تلبد
وترى الخير في الضعيف يرجى مثلها الخير في القوى المؤيد
هزك اللحن في الوجود فصليت وفي الكون معبد أي معبد
كنت تصغي الى الفضاء مع الليل وسفر الفضاء سفر مخلد
وعرفت الخلود في أعين الفجر وفي الشهب والنجوم الخرد
كنت تهفو إلى الرمال وتجرى نحو غار مخدر الوجه أربد
وسطور الرمال في القفر تحكى قصه الكون في الوجود الموحد
علبتك السجود في كل صمت وهي للكون راكعات وسجد
انت مثلي من التراب ولكن شع من تربك المطهر فرقد
وانحنت أعين السماء على الأرض فنامت أعين الشقي المسهد
ردد اللحن خاطري وتغنى انا للحسن عاشق أتعبد

عود الي الطبيعة

لمصطفى العبادي

أقبل أخي حيث الطبيعة تشرق لترى الجمال من الطبيعة ينطق
أو ماترى الروض البهيج قدا كسى بيدع ثوب نسجه لا يخلق
يزهى برونقه وحسن بهائه فالحسن مزدهر الخائل مورك
أقبل أخي إن الطبيعة سمحة تشتاقتها نفس الكريم وتعشق
فيها الحياة كما تحب جميلة من صنع من يهب الجمال ويخلق
فتحس فيها الله كيف وجوده وتحس روعة خلقه ورواءها
وترى الطبيعة حرة وكريمة وتحس قلبك بالمهابة يخفق
فتحيل نفسك مثلها في خلقها من كل حر أو كريم تغدق
ليس الرياء له وجودها هنا وترى السعادة في الدني تتحقق
والمرء حر في الحياة فلن ترى فالحق حق ، والمروء تصدق
حجبا تقيد أو موانع ترهق

(عينان من العراق)

« للأستاذ كمال نشأت »

عيناك بالصفو الوديع وبالطهارة راهبان
عيناك بالفجر الربيعي الوضيء شبيهتان
عيناك بالألق العجيب المستحب خميلتان
الظل والنور المخلد فيها متعانقان
في أفق عمري كوكبان وفي شعوري لاجمان
عيناك في بيداء شجوى يا حبيبة واحتان
أسى بظلمتهما العناء وكل ما صنع الزمان
عيناك أسرار مخلدة مقدسة الممان
من صمت صحراء العراق وليله مجبولتان
من أعين الغزلان في أرباضه مخلوقتان
من سحر بابل واللحون الموصلية غوتان
عيناك كنز أودعت فيه الحياة رؤى الجنان
يا شاعر الألم السعيد بلغت شيطان الأمان
وبلغت آمال الفؤاد وحزت ينبوع الحنان

« سراب »

لسعد زغلول نصار

أيها الخالق ما ألقاه في الدنيا عذاب
تلك أيامي مرت كضباب في ضباب
أنا ألقيت بدنيا كل ما فيها يباب !!..

أنا في الكون فريد .. إنما عيشي اغتراب
أمنيات عذبتني .. فتولاني اكتئاب ..
أبدأ تسأل أعماقي ولكن لا تجاب
أحياة هي ياربي .. أم ذاك سراب !؟

ها أنا أطلع وحدي لا أرى أين المسير
أنا - والكون خلود سرمد - طفل غرير
مغمض العينين سار في دجى ليل مطير ..!
لا أرى الدنيا ولكن كيف ادارت .. أدير
« جئت لا أعلم من أين » .. ولا أين المصير ..
أبدأ تسأل أعماقي .. ولكن لا تجاب
أحياة هي يا ربي أم ذاك سراب !؟

أها الخالق يا من فيك تفنى الفانيات
أترى أبدعت خلقاً .. لترينا المعجزات ..؟
أم ترى ذلك سر .. في ضمير الكائنات !؟
نحن في الكون أسارى بين ظلم واقتيات
كل حي ذائق للموت أعلى الدرجات
أبدأ تسأل أعماقي .. ولكن لا تجاب !؟
أحياة هي يا ربي أم ذاك .. سراب !؟

أها الخالق والكائن في ذات الحياة ..
أنا في الكون سفين هالك يسغى النجاة
في محيط أرعن لا تدرك العين مداه
صاخب الأمواج عات نزق مثل إله
كلما رمت جديداً .. لا أرى حولي سواه
أبدأ تسأل أعماقي ولكن لا تجاب
أحياة هي يا ربي .. أم ذاك سراب !؟

دعـيـة

« لحسين رجب سالم »

برانى إلهى من الحب معنى
وظنوا حنانى ضعفاً فراحوا
دعيني لأشفي جراحات قلبي
وهبتك قلبي فلم تقدره
ونحيت نفسى جفاءً ونكرت
نخبيت ظناً وبددت حلساً
فلم يفهمونى ولا هو يفنى
يصيّبون نفسى فكانت جراح
دعيني فما أنت أهل لحي
ولم أبد ودى لكى تهدريه
ولم تفهمينى شعوراً وفكراً
فأجرع هما لأطرد هما

ولم يطغ حبي على كبريائى
سيراً دمعى ويفنى هيامى
وأحيا وحيدا لآيات فنى
بمأساة قلب تردى حنانا
سأطوى ضلوعى على ذى الوجوع
دعيني لأشفي جراحات قلبي
فأضحى ذليلاً وأنسى علائى
وأدفن حلى بوادى الظلام
وأذرف ذاتى شعوراً يغنى
ولم يحظ فى الحب إلا الهوانا
وأنسى المواضى فما من رجوع
دعيني فما أنت أهل لحي



زورق الهوى

« لخلي مرزوق »

موعد اللقيا من الليل دنا
نكره المكث بأعطاف الدنا
أيها الملاح أسرع ... أيها الملاح هيا
أيها الملاح أسرع ... أيها الملاح هيا
أيقظ المجداف وأشرع ... نعب الشط القصيا

قد سجا الليل حنونا وطوى الآفاق طيا

إنما العمر جميل ها هنا حيث نحيا بين أعطاف المنى
وجهلنا كل شيء حوانا والعذول الضامر الحقد لنا

يكتوى بالنار والآهات في صمت الضلوع
والأواذي اللواتي مجن في اليم الوسيح
حجبتة فهو ناء... وقريب، وسميع

ثم همنا في حديث بيننا كله وهم.. ولكن شاقنا!!!
ما خلا الزورق ينساب بنا والحيا قد غض منا الأعينا

والهوى بالفلك يجرى بالخضم الزاخر
والنسيم الرطب يهفو بفؤاد شاعر
وسكون الليل حولى.. من سكون الخاطر

أيها الملاح صوت هاجنا من وراء الأفق يغشى سمعنا
فتبصر ما الذي ينبغي بنا قدرنا.. ثم اختفى.. ثم رنا

جاهداً.. يسعى لإيقاظ الصباح النائم
إنه العصفور يا ملاح. في ثوب الحقود الباسم!!!
أيقظ الصبح فيها قبل لوم اللائم

« أفراح ليلة »

للآنسة وفاق راشد

قصيد القيت في حفل السمر بأسرة اللغة العربية مساء الأحد ٢٧ يناير سنة ١٩٥٠

لأول مرة يشجيك صوتي وتنشيك الحلاوة من لساني
ستطرب إن سمعت جميل لحنى وتطلب أن أعيد لك الأغاني
أكررها وأتقنها لترضى فيدخلني رضاؤك في الجنان

أغنيك الهوى والليل داج عبوس، لا أراك ولا تراني
وأمعن في الظلام لعل عيني تلاقى في عيونك في حنان
أناديك اللقاء وأنت منى قريب في الضلوع من الجنان
تعيش بمهجتي وتعنى ندائى وتأبى أن تفارقتى زمانى

حبيب لم أشاهده أمامى ولم تره عيوني في مكان
ولم أعرف له اسماً في ندائى فيسمعنى ويأتى كى يرانى
هنا بين الضلوع يعيش رمزاً لحي للجمال إذا دعانى
أحب السحر في روض أنيق شذى العطر ريان المغانى
أحب السحر في نغم رقيق شذى اللحن مسكوب المعانى

تمتع بالحياة فإن فيها جمالا بين أغصان الأمانى
ودع عنك الهموم وقم نحى ليلتنا بأفراح التهانى
تعال نسمع الأناغم سحراً ونشرب كأسنا بين الأغاني
ولا تخجل فان القوم أهلى وأهلك والجميع على تدان

يا وحي ...

لسعيد حسين منصور



أنت يا نجم هل رأيت خيالا سابجا في الظلام ينساب همسا
أرسل الضوء من لدنك فمالي من معين سواك يختال أنسا
أنا والليل ساهران وأطيافك تسرى مع السحاب خلسا
غاب وحي القريض يا نجم حتى شملتني خواطر الحزن هجسا
طال ذاك الغياب يا وحي حتى أصبح الشعر في الدهول وأمسى
ورمتني أوابد القول بالعقم فباتت روح الفؤاد تأسى
قطع الوحي وصلة لست أدري أتناسى العهد أم صار ينسى؟
أمس كان الخيال يسبح في الكون طليقا واليوم يلتاع حبسا
قد بعثت الطيور تبحث في الروض فردت إلى تحمل تعسا
حارت العيس بعد خزي سراب أرأيت اليداء تخدع عنسا
وبدا الأفق من بعيد كأن لم يرمنذ الوجود بدرأ وشمسا
فأعنى يا نجم لم يبق إلا غيرك اليوم فالوجود تقسى
سوف أطوى عما قليل وأقوى ويح نفسي وهل أرى لي نفسا؟
كيف يحيا الفنان من دون وحي ظل قبل الفنون أصلا وأسا
فظوى روضة القريض أفول الوحي عنى وحطم الهجر كأسا
شاق سمعى رنين جرسك يا وحي فهلا رددت للسمع جرسا
تلك عيني إلى خيالك ترنو فترنج وأرسل النور قبسا
أقبل يا عرائس الشعر والفجر وزنى لروحي الوحي عرسا
واصدحي بالبيان والسحر إنى قد لمست الحياة في الشعر لمسا

ذكري

الى أخى محمود محمد شاكر

بقلم الأستاذ ابراهيم صبرى

انصرفت من دعوتك

الماضية وقد احتفظت



بشعور وإحساس كتب فى ذاكرتى هذه الأبيات .

كان يوماً بديعاً ملؤه السرور ، واحسرتا لذلك اليوم ! لقد مضى .

ألوان من الطعام اللذيذة اتصلت بموسيقى السحر التى فاضت على شفتى
أم كلثوم الفاتنة قصيدة وردية من أباريق اللحن انسكبت فى أرواحنا حين
يأخذنى سكر الإبداع أجد قلبى نشوان ، وتذهب أعصابى فى سبات عميق من
فرط ماثلت . حينئذ أشعر بعروج خيالى وحده الى عالم الارواح ، تاركاً على
الأرض كل ما هو نقيض لهذا الصوت السماوى . أرانى أصل بخيالى الى قمر فى
آفاقه نغم ألحانه من عالم الحور والسحر ، هو ذرة أثيرية أخرى لأبعاد لها ،
تكون هواء ذلك القمر وماءه ، وأرضه ونوره الشفاف ؛ إن هذا الصوت ليس
للتراب ، إنما حقه إن يسمع فى السموات .

فى مصر حيث تشعرك بالبقاء أدوارها التاريخية المديدة ، وفى مصر حيث
يشبه الأهرام فيها صوت أم كلثوم ، لا أقف لأستمع بل أبادر لأنظر وأشاهد
هذا الصوت ! ..

(ليل والدهر) فى ذلك الصوت كلاهما كومياء مذهبة جديرة بالمشاهدة ،
فى هذا الصوت تتمزق صدور العشاق إرباً إرباً ، وكيف لا تتمزق فيه صدور
العشاق ، وقد ورث نبى موسيقار لوعة نايه من هذا الوادى . وإن استعاد البشر
الهواء فى المستقبل ، فلعلهم يكتشفون فى صوتها صوت المزامير . حين تبدأ
تغنى ينبعث صوتها كأنه وسوسة ذات ألوان من الحباب المنطفىء على النيل .

الأخضر الذى يجرى أمام الشمس التاريخية؛ ثم اذا بك تراه ينقلب إلى أمواج
فى بحر تندفع كل موجاته فترطم على القلب، ثم اذا بك تراه ينتصر على البعد
المطلق. تخال رجوع نواه آتيا من وراء الفضاء، هذا الصوت يغرد كتغريد
البلبل فى الجنة، كأنما تفوح منه رائحة ماء الورد وشجرة العود، كأنه خمر يفيض
من الأبريق باهتزاز رقيق وكأن السماء كأسه الفخفخورى توزعها ساقيتها على
الندامى بشفتيتها كالسحر. والعالم ينصتها صامتا كصمت مجلس السكر.

إن هذا الصوت لجرعة يجرى فيها ماء الحياة، لو انصبت قطرة منها على
أجساد الموتى لشعروا بها.

هذا الصوت يمس خد السمع كمنديل من الحرير فى كف معطرة. كم من
ناصية اعتمدت على هذه اليد الساحرة، تبكى وتنوح غارقة فى حنائها، لذلك ينبعث
ترديده متتجبا. ولذلك يحرق كما يحرق البكاء!



حين غربت الشمس — انظفاً اللون الأحمر للرمال المتوهجة فى جوف
الصحراء فكأنها استحالت رمادا. وتردد فى نفسى صدى النغمة الأخيرة لهذا
الصوت فأثار وجدى، فقمتم للوداع من زاويتي حيث كنت مستغرقا فى
خواطر. كأن ذا كرتى لم تكن معى، عادت كأنما عادت من وراء أفق بعيد،
وكأنها يد وضعت على كتف روحى! وأعادتنى الى الحقيقة.

تذكرت حينئذ زمنا من الأزمنة الماضية:

اجتمعت ليلة فى بيت صديقى ومعنا (سامى) (١) ما كان أبدع ما غنى من
(الغزل والاصوات! كيف كوى بها قلوبنا! وكيف امتلأت جفوننا
بالدموع ككؤوس خمر! وكيف أصبح شيطان ألحانه ساقيا للعبرات! ..

إذا فاضت دموع التأثر من هذه العيون التى كانت ترسل دموع اللذة فى
ذلك الزمن، فلا بأس! فإن فى هذه الأرض أصواتا تجعل الغربة أنسا، وفيها
مودتك المخلصة الغالية! ..
(مصر الجديدة ١٩٣٩)

(١) مطرب تركى مشهور باستانبول.

هل أصدقته ؟

بقلم عبد الحميد عياد

وأخيرا عثرت عليه ، كان يتعبد في محراب حسناء ، جاداً في صلاته ، غارقاً في تأملاته . فأمسكت به غير مصدق ، لقد كنت أخشى أن يفر ، كما فر من قبل مرات : إنه قلبي !

وحايلته ملاحظاً ، وأنا أناى به حتى تفيأنا دوحة وارقة عند أقدامها عين جارية ، واستلقينا نتبادل النظرات وتعتلي شفاهنا بسمات ، كان كل منا يضمن الخداع .

وحدثني نفسي أن أجأه كيلا يروغ ، فيؤخذ ويحار ثم يثوب ويطيع ، إنه قلب شرس !

قلت : هانحن أخيراً نلتقى يا صديقي ، وأشكر لك سعيك للقائى !! وأنا لم أكن أقل شوقاً إليك منك ، فقد أعيانى البحث عنك تحناناً ، آه كم أوحشتنى ، وكم تحرقت لرؤيتك ، وهانحن التقينا ، فعش معى وأدنى لى حناياى فلن أتخلى عنك ، وأنت ، أنت أيضاً لن تهجرنى . . . لقد اتفقنا ، أليس كذلك ؟ ولأول مرة . .

القلب : رويدك . . ما اتفقنا ، لئن كانت حياتك خضيع عقلك ، فأنت شقى ينثر فى أرض جدهاء وينتظر الحصاد ، وظلوم يجتث نبتاً يانعا ، وطليق يمد يده لذل الإسار ، وأرثى لك عندما أراك تستعيز بالله إن صافح ناظريك ثغر باسم أو وجه صبوح ، أو عين سافرة ! وأشفق عليك عندما ترى قى اتخذ المرأة كما تتخذها الفتاة ! إنها الحياة ، وإنك لكافر إن أنكرت حق فيها لأن الله لم يخلقنى — كما تريد أن تجعل من نفسك — هباء . دعنى أتشم عطر الحياة ، دعنى معهن ، أسبح فى أمواج الشجر الباسم وأتبه فى أعماق العيون الحاملة ، فأرشف رحيق الجمال ينباع من أرواحهن ، دعنى تنسكب فى مسامعى حوالم اللحن تنساب من مراشفهن ، دعنى أتسلل إليهن أين وجدتهن ، أستهدف سهام تشبهن وأستعذب فتك لحظهن ، دعنى بالله دعنى — ونظرت إليه أتوجس ،

لقد كدت أميل ، واستشف المراوغ في عيني رجع سحره ، لقد أذهلني ما سمعت
وحدثته نفسه أن يطمئنني كيلا أروغ — أستشدد عقلي — فيهزم ويلتاع فقال:
وأعدك صادقاً العفة والطهر ، فلن أكبل روحك . ولن أنزل بك من سماء
الأحلام . ولن أزاحم عقلك جهده ولن أشغله عن ميدانه ؛ بل ستتقاسم أنا
وهو حياتك ؛ لن أتركك أسير العناد ولن يتركك أخيد الأحلام : وهكذا يجب
أن تكون الحياة .

الأعمى . . . بقلم الأنسة م. ا. نيازي

ليل محلولك ساج . . وفضاء بهيم داج . . صحراء فسيح ما حلة ويم مظلم
ليس له ساحل ، كون تغشاه ظلمات من فوقها ومن ورائها ظلمات . . ! عالم
أدكن تتجاوب فيه من فينة لأخرى أصداً وهمسات وأصوات !!
لى من مخيلتي منفداً ظل منه على هذه الدنيا المهمة بالوانها الغامضة . . ولى من
نفسى أنيس أثبه كل ساعة ما ألاقيه فى حياتى من صروف ؛ وما أتذوقه من
حنظل ومرار .!! فتكشف لى مخيلتى عن قبح وحدتى وشناعة مأساتى !! وترجع
لى نفسى صدى زفراى وشكاتى . . فى وسط هذا الفضاء الواسع الدامس وما
يحملة إلى ذهنى من أخيلة وهو اجس ، يحس قلبى بين آونه وأخرى بقبس من
نور خاطف متوهج ؛ هو نور الإله ! الذى يغشى التعساء والمنكوبين فى لحظات
الشقاء المدلهمه ؛ وأحايين اليأس الواخزة ليفعم قلوبهم المدنفة أملاً وثقة بأنه لم
ينس شعبه ولم يهجر بنيه ؛ ويمطر أساليب مراحمه على الأشقياء والسعداء فى
هذا الكون ، وفى هذا السكون العميق تسمع نفسى همسات صادرة من وراء
الآفاق ! همساً أسمى من أنين الناي وأعذب من رنه المزهر . . هو همس الله
الرحيم ! الذى يداوى أغوار النفوس قائلاً ها أنا ، أنا ذا معك ، أنا ذا بقربك
فلا تضع حياتك بين برائن اليأس وفى أفواه الفناء ، فتتيت وسط هذا الكون
المخبر النواحي مهيبض الجناح ، تدرى ريشك المتساقط أنفاس الرياح ..
ها أنذا لا أنساك .. فلا تدس ان لك إلهام هو ملجأ المكرويين وعزاء
المحزونين ، الذى يشفى كمين الأشجان بيلسم رحماته ويداوى دفين الأحزان
بحلو بسماته . . فقد اكتفتك اليوم ظلمات وخيم على قلبك سبات ، فاذا ذكر أن
وراء الأفق أنواراً أزلية ويقظة سرمدية لا يفوقها غير يقظة أبدية . . .

الغد بقلم الأنسة فوزية زعلوك

أيها الغد المجهول : أنت بريد الله إلى جميع خلقه : تتضمن صفحاتك نصيب كل كائن من خير وشر .

قد جعل الله حيالك حجاباً مظلمة ، وستائر كثيفة ، لتظل مطموساً إلى النهاية . كم حاولنا أن نخترق هذا الحاجز المنيع ، وكم تلهسنا الطريق إلى ما بعد هذه الحجب المظلمة ، لنعلم ما أحتوته صفحات كتابك ، ولكن عجزت الحيلة واختلط علينا السبيل . أنت القدر ولا يعلم القدر إلا الله ، أنت سر الحياة تتوق لمعرفة فتك ولذا كانت لنا آمال نجري وراءها إلى أبعد مدى ، وغايات نحتال على تنفيذها ، ولكن أنت وحدك أيها الغد كفيلاً بتحقيقها أو هدمها .

كم من متألم بات حزينا متوجع القلب ، وبين هذه الآلام أمل يبدد اليأس ، ونور ضئيل يشع من بين السحب القاتمة . هذا الأمل ، وهذا النور ، هو ما عسى أن تأتي به من معجزات ترفع الداء وتكشف البلاء

كم من محظوظ أغمض عينيه على السرور ، معتقداً أنك سوف تكون امتداداً لسعادته ، ونام مرتاح النفس ، فاستيقظ على طرق المصيبة والاستغاثة من هو لها !

كم من فقير معدم بات على الطوى يفترش الأرض ، ويلتحف السماء ، يرى من المستحيل تبديل هذه الحال ، فأصبح ذا جاه وعز و ثراء !

كم من مظلوم بات يشكو إلى الله ظلمه ، يتمنى أن يرى قصاص ربه لو طلعت عليه أيها الغد .

كم من طالب بات ليله يعطل نفسه بالآمال ، ففي الغد ستظهر نتيجة امتحانه فهل ترفقت به أيها الغد . ؟

كل هذا فيك .. وأى شيء فيك ... ؟

إعرف أساتذتك

تحدث بعض الزملاء في العدد الأول عن ثلاثة من أساتذتنا الأفاضل ، هم حضرات أصحاب العزة عبد الحميد بك العبادى و ابراهيم مصطفى بك والاستاذ محمد خلف الله احمد وستحدث في هذا العدد عن أربعة آخرين من أساتذة القسم راجين من ذلك أن تقوم نحن الطلبة المخضرمون بواجب التعريف بين الأساتذة والزملاء الجدد .

استاذ اللغات السامية
بجامعة فاروق

الدكتور عبد العزيز برهام

مهيب الطلعة ، طلق الحيا ، حرى بان يكون من رجال الفلسفة والقانون ، يجيش صدره بثورات تنشد الإصلاح وترغب فيه ، جرىء في الحق ، حريص على مساعدة الطلبة ؛ في الكلية وفي الحياة العامة بل وفي المسائل الشخصية — وهنا يبدو الدكتور كاستاذ جامعى مثالى . وقد ضرب الأستاذ في التأليف والترجمة بسهم وافر فنذكر من كتبه .

- | | |
|--|---|
| (٧) المهنة الشريفة أو مدير المكتب (مسرحية) | (١) تاريخ الشعوب السامية ولغاتها |
| (٨) علم الاجتماع (ترجمة) | (٢) فقه اللغة |
| (٩) من العشاير إلى الأمبراطوريات (ترجمة) | (٣) مدارج القراءة والانشاء في اللغة العبرية |
| 1) La Vengeance du sang chez les arabes d'avant L'Islam . | (جزئات) |
| 2) La Condition de la Femme dans l'antiquité hébraïque . | (٤) الأستعمال المجازى لأعضاء جسم الإنسان في اللغتين الأكادية والعبرية (ترجمة) |
| 3) La Solidarité chez les Bédouins . | (٥) كنىك أو انتصار الطب (ترجمة) |
| | (٦) توباز أو هكذا الحياة (مسرحية) |

والدكتور بعد هذا يجيد سبع لغات ، هي الفرنسية والألمانية والأنجليزية والسريانية والحبشية والبابلية وهذا طبعا خلاف اللغة العربية ، وهو قويم المذهب ، يهدف إلى العدالة الإجتماعية لتقضى على مافى مصر من مأس وآفات .

ينصح طلبته بان يجعلوا ضمائرهم رائدهم في كل ما يعملون ، وأن يخالفوا هواهم وينذكروا دائما أن بناء الوطن في حاجة إلى كل الجهود كما أنهم في حاجة إلى النصيحة الخلصة ، لذلك فهو يطلب منك ألا تستصغر جهودك مهما قلت وأن تخلص دائما في نصيحتك إلى الناس .

الدكتور طه الحاجري

إخلاص للعمل، ونشاط لا يعرف الملل؛ هذا هو شعار الدكتور الذي تحدثك عنه تصرفاته وأفعاله؛ كما أنه مرح، لبق، محب للنكتة وهذه يحدثك عنها طلبته المتصلون به، لا يقنع منك بأن تقر شيئاً دون إتقان، فلا بد من أن تعرف المصادر وأن تبحث عن الأصول بل ولا بد من أن تكون لك في الموضوع وجهة نظر. والدكتور كما عرفته قوى الملاحظة، بديع الاستنتاج، ولكنه شديد الحيطه، يستنتج في حذر ويلاحظ في دقة وحرص، وهو كما يبدو لي شديد الاهتمام بدراسة الشخصيات. يحمل لواء الجاحظ، يظهر ذلك فيما ألف وحقق من الكتب التي أصدرها، فقد قام بتحقيق مكتبة الجاحظ بالاشتراك مع الأستاذ كراوس، وقام بتحقيق كتاب البخلاء، وهذا للجاحظ أيضاً.

كما أن الأستاذ مؤلفات أخرى نذكر منها (قصر الرشيد).

والدكتور يود لو خالص إلى بحوثه العلمية فهو لا يهتم من أمور السياسة شيء. أما مذهبه الاجتماعي فهو يجمع بين الاشتراكية والديمقراطية. ينصح طلبته دائماً بأن يخلصوا إلى مبادئهم العلمية والاجتماعية وأن ينصرفوا عاملين في جد لتحققها.

الدكتور محمد حسين

ظرف متناه وحضور للبديهية وروح خفيف يلازمونه حيثما اتجه. تفرد بملكة شعرية مبدعة، وأذن موسيقية مرهفة، تعترف له بهما خلال محاضراته وفي ثنايا مناقشاته.

قد يبدو قاسياً في توجيهه ولكنها غير الأستاذ على طالبه وحنان الوالد

من بحوث الخريجين

كتاب الصناعتين لأبي هلال العسكري

بقلم الأستاذ محمد كمال الدين أبو ريده

طلبته في ثلاث صفحات .. فقدم لي عشرًا ... وسمح لي أن أعمل فيه القلم باختصار ...
ففعلت .. وأرجو أن أكون قد وفقت .

سبق أبا هلال جماعة ألفوا في النقد والبلاغة ، واطلع أبو هلال على كتبهم ، ولكنها لم تحز قبوله فدفعه ذلك إلى وضع كتابه الصناعتين ، ولا بد من أن يكون أبو هلال قد تأثر بهذه الكتب . وسنقف وقفات قصيرة عنده ، نتبع فيها آراءه البلاغية التي لم يسبق إليها ، ونحاول أن نؤلف بينها وبين ما ذكره من آراء غيره في هذا الكتاب ، لعلنا نستطيع بعد ذلك أن نرسم خطوطاً بيانية لمنهج أبي هلال في البلاغة .

بدأ أبو هلال كتابه ببيان منزلة البيان أو البلاغة ؛ فهي في المرتبة عنده تلي معرفة الله سبحانه وتعالى لأنها السبيل إلى فهم كتابه العزيز ، ثم أخذ يبين معنى البلاغة كغيره من العلماء ، وشرح معنى الفصاحة ، وضرب لذلك الأمثلة ، ثم تطرق إلى ذكر أسباب البلاغة وتعدد عناصرها ، فنقل فيها حديثاً عن حكيم الهند ولكن هذه الشخصية في أغلب الظن من نسج خيال أبي هلال لأن العرب كانوا يرون كلامهم خير الكلام وأحسنه ، فكيف ينقلون كلاماً في البلاغة عن غيرهم ؟ . وقد أورد أبو هلال غير ذلك عدداً آخر من عناصر البلاغة ؛ إما على صورة حدود لها ، وإما على صورة نصائح وإما على صورة نقد .

وأبو هلال يوزع البلاغة بين اللفظ والمعنى على اختلاف حظيهما منها ؛ فنراه أحياناً ينسب الجزء الأكبر من أسباب بلاغة الكلام إلى الألفاظ دون المعاني لأن المعاني مشاعة بين الناس كما يقول ، وأحياناً يعطي المعنى بعض حقه

فيعقد له فصلا طويلا يتكلم فيه عن قيمته ويشبهه معنى الكلام بالبدن والفاظه بالكسوة» ولكن أبا هلال حتى في هذا المقام لا يستطيع أن يتجرد من نزعته إلى اللفظ وتعصبه له، ولكنه يرى أن المعنى الشريف لا يليق به إلا اللفظ الشريف، ويطالب الشاعر بأن يستحضر المعاني التي يريد أن ينظمها فكره ثم يختار لها ما يناسبها من الوزن والقافية. ويقترح علينا أن نمتلك الكلام من فوقه حتى يجيء كلاما جيدا، ثم يطالبنا بعد ذلك بأن ننقحه ونهذبه لأن ذلك أدعى إلى الشأمة وقوته، وهو يوجب على من يزاول صناعة الكلام أن يعرف أقدار المعاني لتكون مناسبة لأقدار المخاطبين بها.

ويعتدل أبو هلال أحيانا في حكمه فيجعل لكل من اللفظ والمعنى قيمته وفضله. وتعرض أيضا لفكرة الطبع والتكلف، وجعل خلو الكلام من التكلف شرطا من شروط البلاغة. وهو يتناول هذا الموضوع تناولا حسنا ويبين لنا تأثير الكلام المطبوع وفضله على المتكلف؛ وقد يبدو من ظاهر كلامه أن المقصود في هذا المقام هو الألفاظ دون المعاني، ولكنه حين يقول «لا خير في المعاني إذا استكرهت قهرا، والألفاظ إذا أجتزت قسرا» نستطيع أن نفهم أن التكلف عنده قد يمتد إلى المعنى ويشمله. وأبو هلال اعتمادا على فكرة التكلف يقسم البلاغة إلى ثلاث منازل هي:

أ - أن يكون الإنسان ذا طبع، فإن كان في حالة تعب ولم يواته الطبع عند أول خاطر، فعليه أن ينتظر حتى يواتيه طبعه.

ب - أن يكون ذا طبع ومقدرة ويسمح له طبعه بالقول في يسر.

ج - أن يستعصى القول على الإنسان ويمتنع بعد ترويح خاطر وطول الإمهال، فعليه أن يتحول عن صناعة الكلام إلى غيرها.

ويحذرنا أبو هلال من التوعر في الكلام، ويميل إلى الشعر السهل الواضح المعنى، ولكنه لا يحب السهولة التي تبلغ حد الإسفاف ويطبق نظرية السهولة هذه على النثر أيضا، فيرى أن خير الكلام ما كان جزلا غير مستغلق المعنى.

وقد تعرض أبو هلال لفنون من الكلام ذات خطر .. منها : —

١ — أن الإمام بأكثر من لغة يفيد الإنسان في لغته الأصلية ، كما يجب على طالب العربية أن يتوسع في غير علومها من المعارف .

٢ — وقد تناول مشكلة الابتكار والتقليد من ناحية المعنى تناولاً حسناً .

٣ — ويقول إن المتأخر لاغنى له عن أخذ المعاني من المتقدم على أن يكسوها ألفاظاً من عنده ويزيد في حسن تأليفها وحينئذ يكون أحق بها ممن سبقه إليها . وذلك قريب مما نسميه اليوم بالشخصية .

٤ — من فضائل الشعر سرعة سيره بين الناس وطول بقائه على أفواه الرواة ، وذلك ما نسميه بالخلود ولعله نفر من هذه التسمية تدنياً — كما توصل أبو هلال إلى تأثير البيئة في نفس الأديب .

٥ — ذهب في الفصل الذي سمه « بفتح الأخذ » إلى أنه أول من درس السرقات الأدبية بعناية ، أما الذين سبقوه فقد اكتفوا بالتنبيه إلى موضع السرقة فقط .

وأنكر أبو هلال وجود النقد في الجاهلية « وذلك يخالف ما جاءت به الروايات الأدبية المختلفة .

وبعد : فكتاب الصناعتين يعتبر سفراً قيماً يشتمل على كثير من أسس البلاغة ، ويصور مرحلة من مراحل تطور النقد والبلاغة عند العرب . والكتاب يعطينا صورة واضحة لمنهج بلاغي واضح يوجه أبو هلال فيه اهتمامه إلى اللفظ وإن كان لا يغفل المعنى إغفالا تاماً .

وحبذا لو قرر هذا الكتاب على تلاميذ المدارس الثانوية فهو يغني عن كثير من كتب البلاغة الحديثة

من بحوث الزملاء

١ - بين المتنبي وابن هانيء

هذا عنوان بحث للزميل سعد زغلول نصار حاول فيه أن ينفى تأثير ابن هانيء بالمتنبي في جميع قصائده. وتحدث عن الاختلاف بين شخصية كل منهما فقال « أتصور المتنبي إذن متفلسفا حكيما يعتز بنفسه وعقله وينظر إلى المخلوقات الأرضية نظرة أشبه شيء بنظرة الرثاء أو الازدراء وأتصور ابن هانيء إنسانا رقيق الحاشية يعتز بنفسه ولكن في غير تعال أو مغالاة »

ثم مضى يدل على مارآه في صفحات غير قليلة ذكر فيها أهم الفروق بين الخصائص الشعرية لكل منهما فقال إن المتنبي كان ذا مطامع بعكس ابن هانيء فلم يكن صاحب أطماع دنيوية بل كان متشيعاً صادقاً في تشيعه وفاطميته ولذلك كان يفتى في شعره متى كان مادحا بعكس المتنبي الذي كان يفرض شخصيته فرضا على كل قصيدة، كما قال إن المتنبي لم يكن يجيد الغزل والنسيب أو لم يكن يكثر فيهما، في حين أن ابن هانيء كان قديرا على هذين الفنين. وذكر الزميل فروقا واضحة بين أسلوبى الشعارين في قصائد مدح الامراء، كما تحدث عن المبالغات التي كثيرا ما نجد لها في شعر ابن هانيء في حين أن المتنبي رغم إعجاب الصديق بسيف الدولة كان يحتفظ دائما بوقاره وانهما عندما تحدث الزميل عن معانيهما ذكر ان المتنبي كان قديرا على الخوض وراء المعاني كما أغرم بسوق الحكم في حين أن معاني ابن هانيء أقرب الى السهولة. أو السطحية » وقد حاول الزميل أن يوجد سببا للتعسف الذي دعى البعض الى عقد أوجه شبه بين الشعارين فقال (انه مجرد التقابل المحض في حياة الشعارين. وهذه فكرة مبسطة عن البحث أقدمها للقارىء دون تعليق .

٢ - الحيرة وغسان

نشأتها وحياتها السياسية

وهذا بحث للزميل حسين رجب سالم ، قدمه لنا في حوالى ست صفحات يقول فيه إن اليمن كانت بلادا خصبة التربة ، أقام أهلها بين أوديتها السدود لتصرف منها المياه بقدر ، كما كانوا أهل تجارة عظيمة بين الشرق والغرب ، ومرت الأيام ، وتقوضت السدود ، وتحولت طرق التجارة ، فهجر معظم أهل البلاد إلى العراق وشمال الجزيرة والشام وغيرها .

.. وفى العراق كون المهاجرون مملكة الحيرة ؛ وكانوا خاضعين للفرس ، مخالفين لهم ، مستقبليين استقلالاً داخلياً ، متحضرين حضارة فارسية ولهم بلاط على النسق الفارسي . كما كانوا متصلين بالقبائل البدوية المجاورة إتصالاً نفعياً وكان سكان الحيرة أخلاطاً من ثلاث طوائف هي تنوخ والعباد والأحلاف .. وفى الشام كون المهاجرون مملكة غسان ، وكانوا خاضعين للروم ، مخالفين لهم ، متقبليين نظام الروم المركزي فى تعيينهم ونقلهم وعزلهم لحكام الإمارة . وكان الغساسنة متحضرين حضارة رومانية يونانية ، كما أنشأوا بلاطاً على النسق الرومانى ، واتصلوا بالقبائل المجاورة إتصالاً إقتصادياً

وكانت قبائل العرب تسعى لتدخل تحت حكم إحدى الامارتين الحيرة وغسان . ولم يحل تحالف الحيرة للفرس ، وغسان للروم من أن يقع الجفاء بين الحليف وصاحبه كما أدت عداوة كل من الروم والفرس إلى اشتباك كل من الحيرة وغسان بخصوم حلفائهم

وتبدو فى كل من إمارتى الحيرة وغسان مقومات الدولة سياسياً حيث الاقليم والشعب والوحدة والخضوع لسلطان واحد ، وعدم الاندماج فى الامبراطورية التى تخضع لها «

وبعد فالبحث ان دل على شىء فانما يدل على سعة اطلاع الزميل حسين رجب فى هذه الناحية من التاريخ .

٣ - في الادب السوداني

هذا بحث شيق قدمه لنا حضرة الزميل أبو المجدرب يتحدث فيه عن الأدب السوداني، وكيف استطاع أن يساير النهضة الأدبية الحديثة بفضل ما يتلقاه من وسائل التشجيع من شقيقته مصر. ويقرر الزميل في هذا البحث أنه من الظلم الصريح أن ننكر على السودان أن يكون له أدب، وإن كان الباحث في الأدب السوداني سيجد ألوانا تتجلى فيها تيارات مختلفة من الفكر ونزعات متباينة من الأسلوب. ولكن الزميل ما لبث أن قال « ومع ذلك فلن نعدم أن نجد في شعر الشعراء المحدثين شعرا له طابعه الخاص ومنهجه المنفرد به » ثم أخذ الزميل يعرض باقات شعرية من بعض الدواوين نذكر منها :

(١) ديوان الاستاذ محمد سعيد العباسي الذي قدم له الاستاذ محمد فريد أبو حديد بقوله « إذا صدح العباس في شعره أحسست في موسيقاه أصداء أناشيد الشريف الرضي : ومن شعره :

أيها النائمون هبوا فقد فا * ت فريق بالأمس كنتم رفاقه
فاذكروا مصر واذكروا ما حييتم * صاحب التاج واحفظوا ميثاقه

(٢) ديوان الأستاذ محمد عثمان عبد الرحيم، وقد وصف الدكتور إبراهيم ناجي هذا الشاعر بقوله « رجل منفرد بأسلوبه في الحياة كما تفرد بأسلوبه في الشعر » .

ومن شعره : ها هو المجد لا يقاس بجد . : في التسامي كناطحات السحاب
تبدى فيه المسالك شتى . : في شعاب في مهمه في صعب
فالذي يؤثر التقدم يجتا . : ز ولا يعتريه فقد الصواب

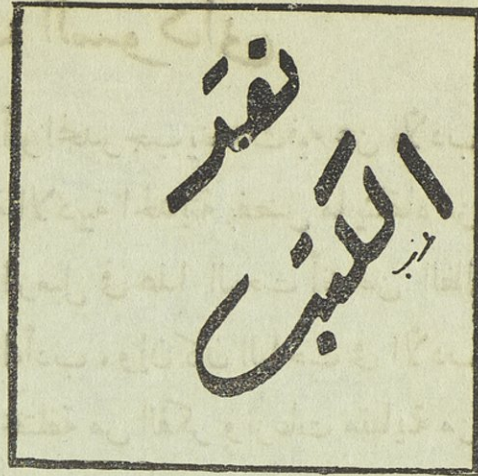
(٣) ديوان المرحوم بشير يوسف التيجاني : وهذا يمتاز بروح شاعرية صادقة ومن شعره . ذكر القلب مهده فتردى * عاثرا في الضلوع يشكو إيساره
هو يدنو من الجمال فيمليه على هداة الدجي أسرارة
وبعد فإن ما يزيد من قيمة هذا البحث في نظرنا هو أنه تنبيه للدارسين

للبحث في أدب السودان العزيز .

دفاع عن البلاغة

للأستاذ أحمد حسن الزيات

بقلم حامى مزروق



لعل الدافع إلى تأليف هذا الكتاب يظهر لنا في أول فصوله كما لانعدمه في الفصول الأخرى،

فالسرعة والصحافة والتطعل كانت جناية على البلاغة، فالأولى صرفت الناس عن إعمال الفكر إلى الأدب الخفيف الغث والأخيرة هي ثلاثة الأثافي فقد جأر من مثلها ابن الأثير « ومن أعجب الأشياء أنى لأرى إلا طامعا في هذا الفن مدعيا له، على خلوه من تحصيل آتته وأسبابه ». وكذلك شكنا عبدالقاهر من زهد الناس في اللانة وانصرافهم عن النحو واستغنائهم بالبيان، وحاول أن يطب ذلك بكتابة الدلائل والأسرار، وهنا يهيب المؤلف بأساتذة الجامعات المصرية أن يحتدوا هذا الحنو، سيما وأن الناس اليوم يرون أن دراسة اللغة واستيعابها شىء خص به الأزهرى دون غيره من الناس، وهنا وجب على الكاتب أن يبين فى الفصل الخاص (بألة البلاغة) أن آلتها الطبع الموهوب والعلم المكتسب وكذلك معرفة الطبيعة والنفس. فالأولى كتاب الفنان الجامع والثانية هى ينبوع الثر، ومعرفة ينبوع شرط فى معرفة ما يصدر عنه، ثم يزيد إلى ذلك علمى الأخلاق والجمال، إلا أنه فى معرض الحديث عن العلم، المكتسب، يسخر ممن عزف عن دراسة اللغة وأدبها، ويستشهد بأدبائنا العرب مثل الجاحظ وأبى تمام وبما كانوا يفعلون من حفظهم وروايتهم. وليس هو الأديب العربى وحده وإنما يشاركه فى ذلك الأديب الفرنسى ويضرب المثل بروسى وغيره فى كثرة الحفظ والاستيعاب.

والمؤلف رغم أنه حريص على أن ينبه الأذهان إلى موقفه كوجه لا قائد

وكمدافع لا معلم ، إلا أنه لا يفوته أن يعرف البلاغة تعريفاً جامعاً مانعاً ،
فحدها عنده أنها ملكة يؤثر بها صاحبها في عقول الناس وقلوبهم من طريق
الكتابة أو الكلام . فالتأثير في العقل عمل الموهبة المعلمة المفسرة ، والتأثير في
القلب عمل الموهبة الجاذبة المؤثرة ومن هاتين تنشأ موهبة الإقناع . ثم يبين
أنه قد تكون هناك أفكار ، مضادة وعندئذ يكون الجدل عصب البلاغة . وقد
لا يكفي ذلك فيتدخل في الجدل ، وهنا يظهر فضل البلاغة على الفلسفة . ثم يتكلم
عن الأسلوب ويطيل عنده الوقوف ، فيعرفه أولاً بأنه هندسة روحية لملك
البلاغة . وهو لا يعترف بأن اللفظ من المعنى كالثوب من الجسد ، وإنما يعترف
بأنهما كالروح والجسد لا حياة لأحدهما بفقدان صاحبه . وهنا يستشهد بعبد
القاهر من النقاد العرب ولا برونتير من الفرنسيين ، ويعرض لفكرة أبي هلال
من أن المعاني مشاعة وفضل الأديب في نظمها . ويقرنها بقول بوفون بأن
الأسلوب من الرجل نفسه ، ثم يبين أن زولا بتهوينه من شأن الأسلوب
إنما يرجع إلى عجزه هو لا إلى طبيعة البلاغة .

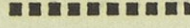
ثم يعرض الكاتب لما حوته كتب الأدب والنقد من أوصاف للقول
البليغ ويجمعها في ثلاث كلمات فرنسية ترجمتها ١ - الأصالة ٢ - الوجازة
٣ - الانسجام . ويفصل في شرحها جميعاً ، ويشير إلى أن العرب ضربت في ذلك
بسهم وافر ، وهنا يتساءل عما أحدثه العصر من جديد ، فلا يرى غير الدعوة إلى
العامة في الأدب ، ويسم هذا بأنه ضرب من الشيوعية الأدبية ناجمة عن حقد
العاجز على القادر . ويرى أن الدعوة إلى الرمزية نوع من الخذلقة .

ثم إنه يعرض إلى المدارس المصرية الأدبية فيبين لنا أربعة مدارس أولها
مدرسة غربية رضيت بأسلوب ابن خلدون . والثانية ازهرية بدعيية . والثالثة
تتألف من أدباء المهجر ، وهذه ركيكة الأسلوب . وأما الرابعة فهي تظهر في
رصانة العقاد وعدوبة طه حسين وتهكم المازني .

وبعد هذه الجولة العجالة حول الكتاب أحب أن أنبه إلى أن الأدب
الفرنسي يسير إلى جنب الأدب العربي في استشهادات الأستاذ الزيات ؟

الغزل عند العرب « لحسان أبو رحاب »

بقلم حسين ابراهيم حسين



هذا كتاب عن الغزل عند العرب ، نتبين من عنوانه ، أن المؤلف يتكلم فيه عن الغزل في الشعر العربي ، في مختلف عصوره ، قديما وحديثا .

وقد قسمه المؤلف إلى خمسة أبواب ، كل باب منها يشتمل على عدة فصول الباب الأول منه عن معنى الغزل والفاظه ، يحاول المؤلف فيه أن يعقد صلة وثيقة بين المعانى التى تشتملها مادة « غزل » . والباب الثانى يتكلم فيه عن نشأة الغزل ودواعيه . ولعل هذا الباب ، من أهم أبواب الكتاب إطلاقا . فهو يفيض فى الكلام عن شروط نشأة الغزل ، وهى وجوه الرجل والمرأة والحديث . ومن هذه الجهة يرى العربى مؤهلا لان يكون مبدعا فى الغزل . فهو محب للطرب والسرور ، نتيجة للحياة الاجتماعية والبيئة التى يعيش فيها حيث هو ناعم البال لا تشغله أعباء الحياة ، وهو صافى الطبع ، شاعر بفطرته قوى العاطفة . كما كان للمرأة العربية جمال فائق وذكاء وعلم وأدب ، وقد مهدت البيئة العربية واختلاط الرجل بالمرأة ، لدواعى الغزل . ويختم هذا الباب بالكلام عن الغزل باعتباره فنا من الفنون الأدبية يتأثر قوة وضعفا تبعا للحالة الاجتماعية والنفسية . ففى رأى المؤلف أنه مما يساعد على ترقية هذا اللون الشعري ، شباب الشاعر الذى يعينه على استدرار المعانى الغزلية الرائعة وشباب الأديب ، وشباب الأمة ، ويتمثل ذلك فى قوتها وعظمتها ، فهذا يدعو الى صقل عواطفهم وتقوية شاعرهم .

أما الباب الثالث من هذا الكتاب فهو عن شغف العرب بالغزل ، وقد فصل القول فيه فى الباب السابق وأرجعه الى ما فطر عليه العربى من نفس صافية ، وروح طروب ؛ فكان الغزل حبيبا إلى نفسه ، حتى أنه لم تسلم قصيدة من

مطلع غزلي ، حتى ولو كانت القصيدة في الهجاء

ولعله في ذلك كما يقرر ابن قتيبة ، أن الغزل يصل إلى السمع ثم إلى القلب . ويتطرق في هذا الباب إلى حب الخلفاء للغزل وإيثارهم لشعرائه ، وكذلك شغف العلماء به وخبر قصة نافع بن الأزرق مع ابن عباس ليس بعيدا عنا . ويأتي الباب الرابع ، فيذكر المؤلف الآثار التي تنجم عن الغزل ، وكلها آثار كريمة تهذب النفس ، وتصقل الحس ، وتوقظ الهمم ، وتبعث المرءة . والباحث المدقق ، لا بد أن يرى أمثلة حية في شعر الغزل لرقه الحس وسعة الحيلة والطموح والتضحية والصبر والوفاء .

ثم يختم الكتاب بالباب الخامس ، يشرح فيه المؤلف ، تطور الغزل ؛ من حيث النوع ومن حيث الأقسام ، ومن حيث القلة والكثرة . ويتكلم عن شعراء الغزل في العصر الجاهلي ، و صدر الإسلام ، والعصر الأموي والعصر العباسي . ويفرد كلمة خاصة عن شعراء الغزل في العصر الحديث ، ودواعي هذا الغزل وأغراضه .

وبعد ، فهذا عرض عاجل لأبواب هذا الكتاب ، وإذا كان هناك من نقده ، فإننا نلاحظ أن ظاهرة الشمول تشيع فيه ، كما أن معظم أبواب الكتاب لا نلح فيها ذلك الأسلوب العلمي القوي ، فالكاتب يكثُر من الجمل القصيرة وأساليب التعجب الكثيرة ، وعلى العموم فالكتاب يفيد في الإمام بموضوع الغزل إماما سريعا عاما .

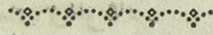
● إن ما تحتاج إليه هذه الأمة هو مزيد من الكلام الحر الذي يخلق بك أن تصغي إليه .

● أعتقد ان النشاط الذي تنفقه المرأة في الزيارات والحفلات كل سنة يكفي لرفع قصر بكنجهام تسع بوصات وربع بوصة عن سطح الأرض ؛ وأن يبقيه معلقا في الهواء ثلاث وأربعين ثانية . (دوق مانشستر)

مسعود!..

قصة تربوية واقعية .. حدثت للكاتب

بقلم أحمد محمد البرسيقي



كان الجاويش حسنين يدفع إلى مكتب الأستاذ أحمد مدير واحة الصبيان ؛ صيبا في حوالى الثامنة من عمره . وكان الجاويش يقبض على ذراع الصبي فى عنف وكأىما خشى أن تنشق الأرض فيختفى عن عينيه .. وتوجه الجاويش بالكلام إلى الأستاذ . قال —

« هذا يا سيدى هو مسعود ؛ الصبي الذى حدثك عنه حضرة الضابط بالتليفون، وهو يعيد عليك وصيته بأن تأخذ حذرك من هذا الشقى الملعون . فهو رغم حداثة سنه ، قد ارتكب أكثر من سبع حوادث سرقة بالإكراه مستعملا فى ذلك أبرع الوسائل ، التى لا يعرفها أكثر الناس عراقة فى اللصوصية والإجرام .

ووضع الجاويش ملفا ضخما على مكتب الأستاذ وقال «وهذا يا سيدى هو السجل الحافل بالجرائم الخاصة بهذا الصبي ..»

وبعد أن خرج الجاويش ، أخذ الأستاذ أحمد يمعن النظر فى وجه الصبي عساه أن يلمس تحت صرامة طقاطيعة ذرة من الخير الذى يعتقد أن كل إنسان لا بد وأن يكون قد أخذ منه نصيبا بطبعه . . . ولكن وجه الفتى النحيل ، الذى تمهدت على بجهينه خصلات من الشعر الأشعث ، كان لا يتم إلا على شردفين . وكان الفتى فى خلال وقفته ، يرسل من عينيه العميقتين ذات الاهداب

الطويلة السود ، أشعة من التحدى لا يجرؤ الاستاذ من مواصلة النظر اليها .
وأخيرا تحدث الاستاذ فى حنان الوالد الرحيم ؛ عساه أن يكتسب صداقة
الفتى ؛ وحينئذ يكون قد وضع أول حجر فى بناء تكوينه وإصلاحه . وبدأ
الاستاذ أحمد قائلا « مرحبا بك يامسعود ، فأنت من الآن أخ لزملائك أبناء
هذه الواحة ؛ وصديق لى ؛ وستذهب الآن لتعتنى بنظافتك ؛ وتأخذ نصيبك
من الراحة ؛ لتبدأ من الغد فى تلقى دروسك ؛ وتصبح عضوا عاما على نشر
السعادة والمحبة بين أعضاء الواحة جميعا . . فما رأيك فى هذا الكلام يا صاحبي؟ »
وانطلق جواب الفتى كالقذيفة فى كلمة بذيئة واحدة ؛ وخرج بعدها ليؤدى
أشق الاعمال الى نفسه وهو الاستحمام !!

ومرت أيام لم يقطع فيها سيل الاستغاثات والشكاوى عن مكتب الاستاذ
أحمد من مدرسى الواحة وأساتذتها ؛ ولم يكن يظهر فى خلال تلك الايام
ما يبعث على الرجاء فى إصلاح مسعود . . ومع ذلك ، لم ييأس الاستاذ أحمد من
البحث عن نواحي الخير المحتملة تحت ظواهر تصرفات هذا الفتى العنيد .

وكانت الروح التى يعامل بها الاستاذ أحمد صبيانه ، عالية جدا ، يسير فيها
على أحدث ما كتبه علماء النفس والتربية فى أمريكا وأوروبا ، بخلاف
الإصلاحات الأخرى ، التى لا تزال العصابة فيها ؛ هى القانون والأستاذ والمدير!
وكانت هذه الروح تساعد كثيرا على تربية الشجاعة الادية والاعتداد بالنفس
بين الصبيان . وقد سرت هذه الروح فعلا فى نفس مسعود ، إلا أنه كان
متهورا فى اعتداده بنفسه ، متجهبا به الاتجاه الخاطيء ؛ فكان الاعتداد عنده
أشبه بالغرور المصحوب بالقسوة التى تظهر دائما فى معاملته لأساتذته وزملائه .

وكان أكثر ما يضايق «مسعودا» فى هذه الواحة هو الحديث المتكرر الذى
يوجهه الاستاذ أحمد اليه ، من أنه ولد طيب كريم النفس ، مع أن «مسعودا»
شخصيا يعلم عن نفسه أنه أبعد الناس عن هذه الطيبة وهذا . . الكرم النفس !
وأخيرا دخل مسعود مكتب الاستاذ أحمد وقد ظهر على تقاطع وجهه

الجد والصرامة وعلامات التفكير العميق ، ثم تكلم بصوت خشن أشبه
بصوت الرجال العتاه ؛ وواجه الأستاذ قائلا « إنك تخدعنى يا حاضرة المدير
وتكذب على ، ولن تقول لى بعد الآن بأنى قتي طيب كريم النفس ؛ فقد
قذفت الآن حسن افندى مدرس الحساب بالمجرة .. فما رأيك فى هذا .. ؟ !

ولم يكن الأستاذ أحمد مستعدا لهذا الهجوم المفاجيء ، ولكنه تمالك
نفسه وربت على كتف مسعود فى رفق وقال « إنك يامسعود تؤمن معى بأن
الطاعة من علامات الطيبة ، ومظهر من مظاهر الخير . وقد أطعت حتى الآن
أساتذتك الأشرار الذين تلقيت عنهم دروسك فى الإجرام والشر . . وقد
كنت بطاعتك لهم طيبا خيرا . . فى نظرهم على الأقل !! فإذا ما أطعت أساتذتك
الجدد الأفاضل فى هذه الواحة ، أصبحت طيبا خيرا . . ولكن فى نظر الناس
جميعا . . فلا تترك اليأس يتسرب إلى قلبك ، وابدأ بطاعة أساتذتك الأفاضل ،
وستعلم أنك كنت تسيء الظن كثيرا بنفسك . .

ولأول مرة منذ دخل مسعود الواحة ، يرى الأستاذ أحمد أن عيني الفتى
قد اغرورتا بالدموع ، وظهرت على وجهه تلك البسمة التى ترسم على شفقتى كل
إنسان ، يأمل فى الخير ؛ وينظر إلى مستقبل جديد .
وخرج مسعود من حجرة المدير . .

ولكن الأستاذ لم يلبث أن سمع طرقات عالية أشبه بطلقات الرصاص .
وأراد أن يقوم من مكانه . . . ولكنه . . . فتح عينيه . . . !! وسمع طرقا
متواصلا على باب غرفة نومه ، ووجد نفسه يستيقظ من نومه العميق ،
بعد الرحلة التى قام بها مع بعض زملائه بالامس إلى واحة الصبيان
تلك الواحة التى تجمع بين جدرانها عشرات الفتيان الفقراء ، فتمنى أن تكون
له واحة مثلها ، يكرس وقته فيها لتربية بعض قتيان الأمة المشردين .
ونهمض أحمد يستعد . . . ليذهب الى كليته . . لأنه لا يزال طالبا فى كلية الآداب . . !!

أحمد البرسقى

آخر الأنباء

● أنتهى حضرة الأستاذ طه ندا مدرس الأدب الفارسى بقسم اللغة العربية بكلية الآداب من إعداد رسالته للدكتوراه تحت إشراف حضرة الدكتور يحيى الحشاش . والأستاذ طه ندا يتناول فى رسالته ناحية من نواحي الدرس المقارن بين الأديين الفارسى والعربى ، وهذه ناحية جديدة فى دراسة الأديب يأمل الدارسون من ورائها الخير الكثير . والأسرة تتمنى للأستاذ التوفيق فى هذا العمل الجليل . . وتدعو له بالإنجاح الباهر .

كما أن هناك أخباراً سارة وصلتنا عن حضرة الأستاذ ندا من مصادر خاصة ، تقول إن الأستاذ قد اتخذ خطوة عملية حاسمة « لإتمام نصف دينه » على حد تعبير الفقهاء . والأسرة تتهز هذه الفرصة فتعلن على صفحات كتابها بعض ماتكنة للأستاذ من حب . وتقدم له أخلص التمنيات وأجمل التهاني .

● كان يوم الخميس ٨ مارس سنة ١٩٥١ موعداً مناقشة رسالة الماجستير التى أعدها الأستاذ محمد العشماوى تحت إشراف حضرة الأستاذ ابراهيم بك مصطفى عن (النابغة الشاعرة القبلى) وقد ناقشتها لجنة مكونة من حضرات أصحاب العزة الأستاذ ابراهيم مصطفى بك والأستاذ عبد الحميد العبادى بك والأستاذ محمد خلف الله أحمد . وقد قررت اللجنة منح حضرته درجة الماجستير فى الآداب مع مرتبة الشرف الأولى .

كلمة ختامية..

وهكذا بفضل الله ومعونة حضرات الأساتذة والزملاء استطعت أن أخرج على الأسرة بكتابتها الثاني.. ورغم الجهود الجبار الذي قام به زميلي الأستاذ فؤاد دواره تحت اشراف حضره الدكتور حسن الزيات في اصدار العدد الأول في العام الماضي، فقد أردت لمجلة الأسرة أن تأخذ طريقها في التطور للوصول الى الكمال؛ فحاولت أن تتضح النواحي الثقافية والاجتماعية والأدبية في هذا الكتاب راجيا بذلك أن يأتي اليوم الذي تصبح فيه مجلة الأسرة، مجلة الثقافة والأدب والاجتماع، تؤدي رسالتها لا في قسم اللغة العربية وحده وإنما في أنحاء العالم العربي كله.

والحقيقة أنه لولا تشجيع حضرة أستاذنا الفاضل محمد خلف الله أحمد ورئيس القسم ولولا عزيمة حضرة الدكتور حسن عون القوية؛ لقد مر لمشروع المجلة الذي ولد في العام الماضي أن يموت هذا العام. وذلك لما تلاقيه الأسرة في إصدار أعدادها من خسائر مادية وصعوبات.

وكما سمح زميلي فؤاد دواره لنفسه أن يهدي كتابه الأول للدكتور الزيات إعترافاً بجهوده فيه.. اسمحوا لي حضرات الأساتذة والزملاء أن أهدي هذا العدد إلى حضرة الدكتور حسن عون رئيس الأسرة. ولن أكون بذلك مقلدا لمن سبقني في إهداء الكتاب إلى رئيس الأسرة، وإنما هو اعتراف منا جميعا ببعض الجهود الضخمة الذي بذله حضرة الدكتور حسن عون في الإشراف على كل مرحلة من مراحل اصدار هذا الكتاب حتى ظهر كما هو الآن بين أيديكم. والأسرة تأمل أن تقدم اليكم كتابها الثالث قريبا ان شاء الله.

المحرر

احمد البرسيقي

بحمد الله والحمد لله رب العالمين
 في شهر ربيع الثاني سنة ١٢٨٥
 في مدينة جدة
 من يد كاتبه الفقير
 محمد بن عبد الله

في شهر ربيع الثاني سنة ١٢٨٥
 في مدينة جدة
 من يد كاتبه الفقير
 محمد بن عبد الله

محمد بن عبد الله
 كاتبه

يشكر التحرير مدير وموظفي وعمال مطابع النصر
على العناية الفائقة والمجهود الضخم الذي بذلوه
حتى ظهر الكتاب كما هو الآن بين أيديكم ؟

الفصحى

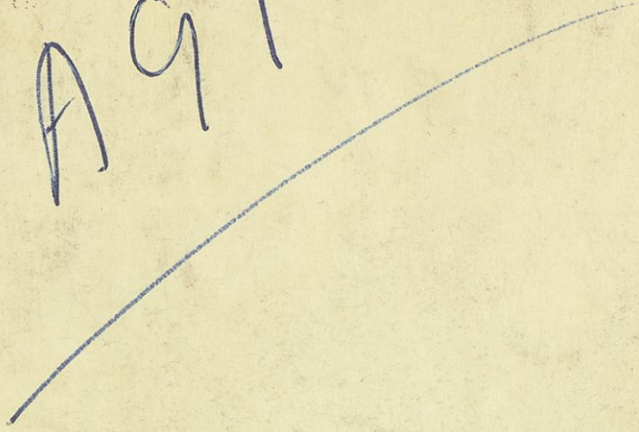
صفحة	الخط	بأوجه	صفحة	الخط	بأوجه
٢٢	٥١	أهملنا	٥٨	٦	١٥٢١
٨٢	٧	فعلنا	٣٨	٢٢	١٥٢٢
٨٢	٣٢	فعلنا	٥٨	٨	١٥٢٣
٥٢	٢٢	فعلنا	٧٨	٥	١٥٢٤
٥٢	٦	فعلنا	٨٨	٣٤	١٥٢٥
٥٢	٧	فعلنا	٨٨	٣١	١٥٢٦
٨٢	٥٢	فعلنا	٢٨	٢١	١٥٢٧
٢٣	٨١	فعلنا	٢٨	٨١	١٥٢٨
٢٣	٢١	فعلنا	٧٨	٥٢	١٥٢٩
٢٥	٥٢	فعلنا	٨٨	٣٢	١٥٣٠
٢٢	٢٢	فعلنا	١٠١	٢٢	١٥٣١
٢٧	٥٢	فعلنا	٣٠١	٣	١٥٣٢
٢٧	٢٢	فعلنا			١٥٣٣

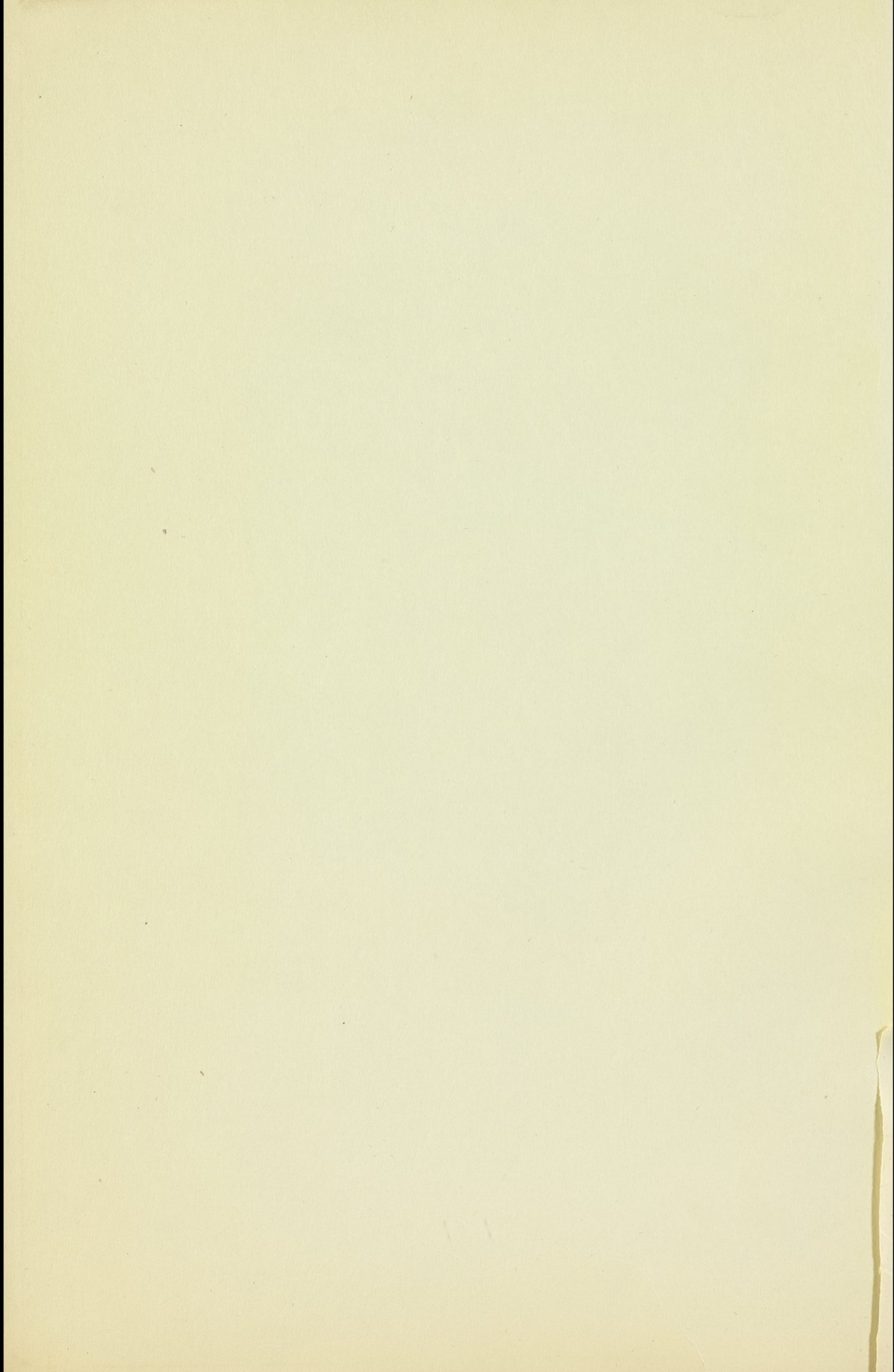
تصحيح الأخطاء

صواب	خطأ	صفحة	سطر	صواب	خطأ	صفحة	سطر
١٩٥١	١٩٥٠	٨٠	٣	أن يحدثوا	بأن يحدثوا	٢٦	١٠
ينبع	ينباع	٨٤	٢٣	أية مقاطعة	أى مقاطعة	٢٨	٧
فسيحة	فسيح	٨٥	٩	ليلقى	لتلقى	٢٨	٢٤
المخضرمين	المخضرمون	٨٧	٥	صامتا	صامت	٣٠	٢١
تلازمه	يلازمونه	٨٨	٢٠	ابن خلكان	ابن خليكان	٣٥	٣
تبدأه	تبدوه	٨٩	١٤	فواضح	واضح	٣٥	٧
موضع السرقة	موضع السرقة	٩٢	١٣	نستطيع	نستطع	٣٩	٢٠
الثرى	الثر	٩٦	١٨	بماكان	بماكان	٤٢	١٩
أربع	أربعة	٩٧	٢٠	بطبيعية	بطبيعية	٤٦	١٢
ثلاثا وأربعين	ثلاث وأربعين	٩٩	٢٤	ثانيتها	ثانيتها	٥٦	٢٠
الكرم النفسى	الكرم النفس	١٠١	٢٣	خريجها	خريجها	٦٣	٢٣
الدكتور محمد	الدكتور حسن	١٠٤	٤	كافافي	كافافيس	٧٢	٢٠
حسن الزييات	الزييات			تلك	تك	٧٦	٢٢

Year	Month	Day	Event	Location	Notes
1911	Jan	1	...	...	...
1911	Jan	2	...	...	...
1911	Jan	3	...	...	...
1911	Jan	4	...	...	...
1911	Jan	5	...	...	...
1911	Jan	6	...	...	...
1911	Jan	7	...	...	...
1911	Jan	8	...	...	...
1911	Jan	9	...	...	...
1911	Jan	10	...	...	...
1911	Jan	11	...	...	...
1911	Jan	12	...	...	...
1911	Jan	13	...	...	...
1911	Jan	14	...	...	...
1911	Jan	15	...	...	...
1911	Jan	16	...	...	...
1911	Jan	17	...	...	...
1911	Jan	18	...	...	...
1911	Jan	19	...	...	...
1911	Jan	20	...	...	...
1911	Jan	21	...	...	...
1911	Jan	22	...	...	...
1911	Jan	23	...	...	...
1911	Jan	24	...	...	...
1911	Jan	25	...	...	...
1911	Jan	26	...	...	...
1911	Jan	27	...	...	...
1911	Jan	28	...	...	...
1911	Jan	29	...	...	...
1911	Jan	30	...	...	...
1911	Jan	31	...	...	...

A 97





COLUMBIA UNIVERSITY



0026812150

Columbia University
in the City of New York

THE LIBRARIES



962 - B28